

# 3ydd Adroddiad Monitro Blynyddol CDLI Caerdydd

Hydref 2019



**Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd**  
**3<sup>ydd</sup> Adroddiad Monitro Blynyddol 2019**

**Yn seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod**  
**1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019**

## **Cynnwys**

	<b>Tudalen</b>
<b>1. Crynodeb Gweithredol</b>	<b>3</b>
<b>2. Cyflwyniad</b>	<b>8</b>
<b>3. Newidiadau Cyd-destunol</b>	<b>12</b>
<b>4. Proses Monitro'r CDLI</b>	<b>19</b>
<b>5. Dadansoddiad Polisi Monitro'r CDLI</b>	<b>22</b>
• Canlyniad	
• Dadansoddiad	
• Argymhellion	
<b>6. Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd</b>	<b>197</b>
<b>7. Casgliadau</b>	<b>226</b>
Atodiad 1: Tabl yn amlinellu crynodeb o'r canfyddiadau	<b>233</b>

## **1. Crynodeb Gweithredol**

Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd (CDLI) ar 28ain Ionawr 2016. Fel rhan o broses y cynllun datblygu statudol, mae'n ofynnol i'r Cyngor baratoi Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB).

Mae'r AMB yn darparu'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y CDLI, ac yn y pen draw, mae'n penderfynu a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni ac a yw polisiau'r Cynllun yn gweithredu'n effeithiol. Mae hefyd yn caniatáu i'r Cyngor asesu'r effaith a gaiff y CDLI ar lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol y Sir, a nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r cynllun.

Hwn yw'r trydydd AMB i gael ei baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd, ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019. Cyhoeddwyd yr AMB cyntaf ar 31ain Hydref 2017 a'r ail ar 31ain Hydref 2018, a darparodd y rhain waelodlin ar gyfer dadansoddiad cymharol yn y dyfodol, y gellir ei ddefnyddio i ddangos y tueddiadau sy'n ymddangos mewn AMB'au dilynol

### **Canfyddiadau Allweddol y Drydedd Broses Monitro Blynyddol 2018-2019**

#### **Gwybodaeth Gyd-destunol**

Yn Adran 3, cynhwysir crynodeb o'r deunydd cyd-destunol perthnasol a gyhoeddwyd ers mabwysiadu'r Cynllun, ar lefel genedlaethol, ranbarthol a lleol, ynghyd â thueddiadau economaidd cyffredinol. Bydd goblygiadau rhai o'r newidiadau cyd-destunol yn digwydd yn ystod y tymor hwy, a bydd yr AMB'au dilynol yn parhau i ddarparu diweddariadau ar ddeunydd cyd-destunol perthnasol a rhoi ystyriaeth bellach i unrhyw newidiadau a allai effeithio ar weithredu'r Cynllun yn y dyfodol.

#### **Monitro'r Cynllun Datblygu Lleol - Dadansoddiad Polisi**

Mae Adran 5 yn asesu sut mae polisiau strategol y Cynllun a'r polisiau ategol cysylltiedig yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd, a p'un a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflenwi. Galluogodd hyn y Cyngor i wneud dyfarniad gwybodus o gynnydd y Cynllun wrth gyflenwi'r targedau/ monitro'r canlyniadau a pholisiau yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'r tabl isod yn darparu trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisiau yn ystod y cyfnod monitro, yn seiliedig ar y raddfa goleuadau traffig a ddefnyddir yn yr asesiad:

<b>Parhau i fonitro (Gwyrdd)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisïau'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol ac nad oes unrhyw achos i'w hadolygu.	
<b>Angen Hyfforddiant (Glas)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisïau'r CDLI yn cael eu gweithredu fel y bwriadwyd a bod angen hyfforddiant pellach ar swyddogion neu aelodau.	
<b>Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)</b>	
Gall y dangosyddion awgrymu bod angen darparu rhagor o ganllawiau yn ychwanegol at y rhai sydd eisoes yn y Cynllun.	
<b>Ymchwil Pellach (Melyn)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisïau'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, a bod angen ymchwil ac archwiliad pellach.	
<b>Adolygiad Polisi (Oren)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisïau'r CDLI yn methu â gweithredu'r strategaeth a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Efallai y bydd angen ymchwil ac archwiliad pellach cyn cadarnhau'r penderfyniad i adolygu'n ffurfiol.	
<b>Adolygiad Cynllun (Coch)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Cynllun. Bydd angen ymchwilio'n llawn i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun a'i wneud yn dilyn ystyriaeth ddifrifol.	

## Prif ganfyddiadau

Dyma'r trydydd AMB i'w baratoi ac mae'n darparu cymhariaeth â'r data sylfaenol a ddarparwyd gan yr AMB cyntaf a'r ail, a gyhoeddwyd yn 2017 a 2018.

Ar y cyfan, mae canfyddiadau'r trydydd AMB ar gyfer blwyddyn 3 yn gadarnhaol, gyda'r mwyafrif o'r dangosyddion yn wyrdd, sy'n arwydd bod y mwyafrif o bolisïau'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Mae crynodeb o berfformiad yn erbyn prif bynciau'r Cynllun wedi'i nodi isod gydag Atodiad 1 yn nodi'r data a'r casgliadau yn fwy manwl.

**Cyflogaeth** – Dengys y data monitro berfformiad cryf parhaus. Mae'r data sy'n ymwneud â chreu swyddi net yn arbennig o bwysig - mae angen 40,000 o swyddi newydd dros gyfnod y cynllun 2006-2026. Crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015 ac felly mae'r targed ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun yn 19,100 o swyddi neu 1,750 o swyddi bob blwyddyn. Ers yr AMB cyntaf (16/17) mae nifer y swyddi wedi bod yn

cynyddu'n gyson ac mae'r AMB diweddaraf yn dangos cynnydd o 6,000 o swyddi ers Ebrill 2018.

**Tai** – Dengys y data monitro bod cartrefi newydd bellach wedi dechrau cael eu cwblhau ar lawer o Safleoedd Strategol y CDLI. Yn benodol, mae anheddau newydd wedi eu cwblhau ar 3 o'r Safleoedd Strategol.

- Cwblhawyd 511 o anheddau ym Mhentref St Ederm (ychydig yn is na'r targed 515 sydd wedi'i gynnwys yn yr AMB);
- Cwblhawyd 167 o anheddau ar safle Strategol Gogledd-orllewin Caerdydd, sydd â thri allfa ar wahân gyda mwy ar y gweill yn y dyfodol agos
- Cwblhawyd 51 o anheddau ar safle Strategol Gogledd-ddwyrain Caerdydd ac mae gwaith adeiladu ar y gweill yn Churchlands.

Er bod y cyfraddau hyn yn is na'r targedau a nodwyd yn yr AMB, mae'n amlwg bod y dull a arweinir gan y Cynllun bellach yn dechrau gyrru cyflenwi cartrefi newydd yn llwyddiannus ar lefel na welwyd yn ystod y 10 mlynedd diwethaf. Mae'r 1,444 a gwblhawyd yn 2018/19 (43% yn uwch na 2017/18) yn cyferbynnu â'r 9 mlynedd flaenorol lle'r oedd y nifer a gwblhawyd ar gyfartaledd yn 725 uned y flwyddyn, heb unrhyw flwyddyn yn uwch na 1,000 o unedau dros y cyfnod hwn.

Mae'r data ar gyflenwi tai yn dangos yr 'oedi' rhwng mabwysiadu'r Cynllun a chwblhau cartrefi ar safleoedd newydd a ddyrannwyd yn y Cynllun. Oherwydd cyfuniad o gydosod safleoedd, ffactorau cyfreithiol a logistaidd a brofir gan dirfeddianwyr/datblygwyr ynghyd â'r amser sy'n ofynnol i sicrhau'r cydsyniadau cynllunio a mabwysiadu angenrheidiol, mae trywyddau cyflenwi yn arafach nag a dybiwyd yn wreiddiol. Mae hyn yn cynnwys amser a dreulir yn sicrhau'r Cytundebau Adran 106 sy'n cyd-fynd â chyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Yn gyffredinol, dros y 13 blynedd rhwng 2006 a 2019, adeiladwyd cyfanswm o 16,521 o anheddau newydd yng Nghaerdydd sy'n cynrychioli 40% o'r gofyniad anheddau cyffredinol.

Fodd bynnag, mae'r gwaith adeiladu bellach wedi cychwyn, neu ar fin cychwyn, yn y rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol fel y nodwyd yn null uwchgynllunio a chynllunio seilwaith y cynllun, ac felly disgwylir y bydd y tai a gwblheir dros y 7 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun yn cynyddu'n sylweddol.

**Tai Fforddiadwy** - O ran cyflenwi tai fforddiadwy, mae'r cynllun yn gosod targed i gyflenwi 6,646 o unedau fforddiadwy i'w darparu am y 12 mlynedd rhwng 2014 a 2026, gyda tharged dros dro yn yr AMB i ddarparu 1,942 o anheddau fforddiadwy erbyn 2019.

Dengys y data monitro bod 1,082 o unedau fforddiadwy wedi'u cyflenwi yn 2019 sy'n cynrychioli 25% o'r unedau a gwblhawyd yn gyffredinol. Er bod hyn yn llai na'r targed rhifiadol, fel yr amlygwyd uchod, mae'n adlewyrchu cynnydd arafach na'r disgwyl yn y dyraniadau tai strategol a gyflenwir. O ystyried y cyfraddau cyffredinol isel o unedau a gwblhawyd dros y blynyddoedd blaenorol, byddai'n afrealistig yn yr amgylchiadau hyn i ddisgwyl unrhyw gyfraniad tai fforddiadwy sylweddol uwch, sy'n anochel yn adlewyrchu canran o'r nifer gyffredinol a gwblhawyd. Fel y nodwyd uchod, mae'r gwaith adeiladu bellach wedi cychwyn, neu ar fin cychwyn, yn y rhan fwyaf o'r

safleoedd tai strategol fel y nodwyd yn null uwchgynllunio a chynlluniau seilwaith y cynllun, ac felly disgwylir y bydd y tai a gwblheir dros y 7 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun yn cynyddu'n sylweddol.

**Trafnidiaeth** - Mae'r data a gasglwyd mewn perthynas â theithio trwy ddulliau cynaliadwy yn adlewyrchu'r amrywiadau a welwyd yn y tueddiadau dros y 10 mlynedd diwethaf. Dengys hyn bod tueddiadau teithio cynaliadwy wedi parhau i gynyddu dros y 10 mlynedd diwethaf o ran gwaith a siopa, ond bod y tueddiadau'n dangos gostyngiad bach o ran hamdden ac addysg.

Bu canlyniad cadarnhaol mewn teithio cynaliadwy dros y flwyddyn ddiwethaf, gyda chynnydd targed 1% wedi'i gyflawni i bob pwrpas teithio, a thwf sylweddol wedi ei nodi yn achos teithiau i'r Gwaith (+5.3% newid moddol). O ran dulliau teithio cynaliadwy, gwnaed cynnydd sylweddol o ran cyrraedd targedau beicio i bob pwrpas teithio, gyda beicio i'r gwaith yn benodol wedi profi twf sylweddol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf (+3.7%). Mae'r defnydd o drên wedi dirywio ychydig dros y flwyddyn ddiwethaf ar gyfer gwaith ac addysg ond mae'r duedd 10-mlynedd yn dangos cynnydd sylweddol. Cynyddodd cerdded dros y flwyddyn ddiwethaf i bob pwrpas teithio gyda thuedd gyfnewidiol yn y tymor hwy. Mae defnydd bysiau wedi lleihau ar gyfer addysg, siopa a hamdden, gan adlewyrchu tuedd ar i lawr yn y tymor hwy.

Ar y pwynt hwn, heb gyflwyniad sylweddol o dai newydd a darparu cefnogaeth i seilwaith trafndiaeth gynaliadwy, cam cynnar cyflenwi'r Metro ynghyd â gweithredu parhaus mentrau ehangach y Cyngor, mae'n rhy gynnar i ddod i unrhyw gasgliadau pendant o ran cyflenwi polisi, yn enwedig o gofio bod y targed rhaniad moddol 50:50 yn ymwneud â 2026. Bydd AMB'au y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol ffurfiol rheolaidd. Fodd bynnag, bydd y dull uwchgynllunio ynghyd â Chytundebau adran 106 a sicrhawyd eisoes yn gwella darpariaeth raddol yn y dyfodol o seilwaith trafndiaeth ategol, ynghyd â mesurau eraill megis amllder cynyddol gwasanaethau trafndiaeth gyhoeddus a darparu tocynnau bws i breswylwyr newydd.

**Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr** - mae'r gwaith yn mynd rhagddo i nodi safleoedd i ddiwallu'r angen amlwg am safleoedd parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau gyda Llywodraeth Cymru ac mae gwaith yn parhau i sicrhau canlyniadau priodol. O ran safleoedd tramwy, credir mai'r ffordd orau o ystyried y rhain yw ar sail ranbarthol, a fyddai angen cydweithredu ag awdurdodau lleol cyfagos trwy'r broses adolygu CDLI.

**Canllawiau Cynllunio Atodol** – Gwnaed cynnydd sylweddol wrth gynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol (CCA) newydd ac ers mabwysiadu'r CDLI mae 18 CCA wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor i gefnogi'r polisiâu yn y Cynllun mabwysiedig. Mae Cynllun Seilwaith Caerdydd yn cael ei ddiweddarau ar hyn o bryd.

**Newidiadau Cyd-destunol** – mae'r adolygiad cyd-destunol yn tynnu sylw at newidiadau sylweddol yn y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol sydd wedi esblygu'n sylweddol dros y tri chyfnod monitro diwethaf. Yn benodol, mae Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Rhifyn 10, Rhagfyr 2018), sydd yn ei dro yn ymateb i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015, wedi gwneud newidiadau sylweddol i'r fframwaith polisi lefel uchel.

## **Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AoG)**

Mae Adran 6 yn ehangu ar yr asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AoG. Mae hyn yn darparu cymhariaeth â'r data sylfaenol a ddarparwyd gan yr AMB cyntaf a'r ail, a gyhoeddwyd yn 2017 a 2018.

## **Casgliadau**

Mae'r 3ydd AMB darparu cymhariaeth gyda'r data sylfaenol a ddarparwyd gan yr Yr AMB'au cyntaf a'r ail, a gyhoeddwyd yn 2017 a 2018. Y casgliadau allweddol yn y drydedd flwyddyn o adrodd yw bod cynnydd da yn cael ei wneud yn gyffredinol o ran cyflenwi'r targedau a nodwyd a monitro canlyniadau, gyda'r oedi a nodwyd o ran cyflenwi tai bellach yn dangos arwyddion cryf o well cyfraddau cwblhau tai.

Argymhellir cyflwyno'r AMB hwn i Lywodraeth Cymru yn unol â'r gofynion statudol. Bydd monitro parhaus mewn AMB'au yn y dyfodol yn helpu i nodi unrhyw dueddiadau diffiniol ym mherfformiad strategaeth a fframwaith polisi'r Cynllun.



## 2. Cyflwyniad

Mae'r broses Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) yn darparu'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) ac mae'n helpu i hysbysu p'un a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni a p'un a yw polisïau'r Cynllun yn gweithredu'n effeithiol. Mae hefyd yn galluogi'r Cyngor i asesu pa effaith y mae'r CDLI yn ei chael ar lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol y Sir ac mae'n nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol o bwys a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r Cynllun.

Mae monitro yn rhan barhaus o'r broses gwneud y cynllun. Mae'n darparu'r cysylltiad rhwng casglu tystiolaeth, strategaeth y cynllun a llunio polisïau, gweithredu polisi, gwerthuso a chynllunio'r adolygiad

### **Mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd**

O dan y Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol (2004) a'r Rheoliadau cysylltiedig, mae'n ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol (ACLI'au) gynhyrchu CDLI. Mabwysiadwyd Gynllun Datblygu Lleol Caerdydd yn ffurfiol gan y Cyngor ar 28ain Ionawr 2016. Mae'r CDLI yn darparu'r fframwaith defnydd tir sy'n sail i'r penderfyniadau a wneir ynghylch datblygiadau yn y ddinas yn y dyfodol, gan gynnwys ceisiadau cynllunio.

Hwn yw'r 3ydd AMB i gael ei baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1af Ebrill 2018 – 31ain Mawrth 2019.

### **Y Gofyniad ar gyfer Monitro**

#### **Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004**

Mae gan y Cyngor rwymedigaeth statudol, o dan adran 61 o Ddeddf 2004, i gadw'r holl faterion y disgwylir iddynt effeithio ar ddatblygiad ei ardal o dan adolygiad. Yn ogystal, o dan adran 76 o'r Ddeddf, mae gan y Cyngor ddyletswydd i gynhyrchu gwybodaeth am y materion hyn ar ffurf Adroddiad Monitro Blynyddol i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru ar ddiwedd mis Hydref bob blwyddyn yn dilyn mabwysiadu'r cynllun. Felly mae paratoi AMB yn rhan annatod o'r broses cynllun datblygu statudol.

Er mwyn monitro perfformiad y CDLI yn gyson, dylid ystyried cynlluniau yn erbyn set safonol o ddangosyddion a thargedau monitro. Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi rheoliadau a chanllawiau ar gynnwys gofynnol AMB'au.

### **Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015**

Cafodd y Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) eu diwygio i symleiddio rhai agweddau o weithdrefnau'r cynllun datblygu lleol; fodd bynnag, nid yw'r rhain yn effeithio ar broses fonitro'r CDLI. O dan Reoliad 37 mae'n ofynnol i'r AMB:

- Nodi'r polisïau nad ydynt yn cael eu gweithredu;

Ac i bob polisi:

- Nodi'r rhesymau pam nad yw'r polisi yn cael ei weithredu;
- Nodi'r camau (os o gwbl) y bwriedir eu cymryd i alluogi'r polisi i gael ei weithredu;
- Archwilio p'un a oes angen diwygio'r cynllun i ddisodli neu ddiwygio'r polisi.

Yn ogystal, mae'n ofynnol i'r AMB fonitro'r dangosyddion craidd a nodwyd trwy fanylu ar:

- Y cyflenwad tir ar gyfer tai o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai gyfredol; a'r
- Nifer (os o gwbl) o anheddau net fforddiadwy ychwanegol a thai marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ardal yr ACLI.

Mae'r rhain ar gyfer blwyddyn yr AMB ac am y cyfnod llawn ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu gyntaf.

Mae Dangosyddion Allbwn Craidd eraill ar gyfer CDLI'au yn cynnwys:

- Cyfanswm yr unedau tai a ganiateir ar safleoedd a neilltuwyd fel % o'r ddarpariaeth dai gyffredinol
- Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a neilltuwyd fel % o'r holl ddyraniadau cyflogaeth
- Swm y datblygiad manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr (metr sgwâr) a ganiateir o fewn a thu allan i ffiniau canol trefi a dosbarth sefydledig
- Maint yr agregau tir-enilledig a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau, yn cael ei fynegi fel canran o'r holl gapasiti sydd ei angen fel y nodwyd yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MTAN).

### **Llawlyfr y Cynllun Datblygu Lleol (Argraffiad 2, 2015)**

Noda Llawlyfr y CDLI mai'r agweddau sy'n ddefnyddiol eu cynnwys mewn AMB yw:

- Prif ganfyddiadau, ar ffurf Crynodeb Gweithredol 1-2 dudalen.
- Newid cyd-destunol arwyddocaol, h.y. adolygiad o faterion strategol ehangach sy'n effeithio ar yr ardal leol a'r cyd-destun y mae'r CDLI yn gweithredu ynddo, gan gynnwys ffyniant unrhyw ddiwydiannau lleol sylweddol, canllawiau cynllunio cenedlaethol sy'n dod i'r amlwg, neu gais cynllunio sylweddol
- Monitro cynaliadwyedd yn gysylltiedig ag Adroddiad yr AoG a'r broses asesu integredig (gweler adran 9.2.2).
- Monitro strategaeth, i asesu a yw'r cynllun yn cyflawni ei brif amcanion, ac a yw "ar y trywydd iawn" o ran lefel y gweithredu, e.e. lefel y datblygiadau tai newydd neu'r nifer sy'n manteisio ar safleoedd mawr.
- Monitro polisi, i dynnu sylw at unrhyw bolisiâu nad ydynt yn gweithredu'n effeithiol, ac i dynnu sylw at sut y bydd materion o'r fath yn cael sylw.
- Casgliadau ac argymhellion; e.e. nodi unrhyw welliannau/ newidiadau i rannau allweddol o'r cynllun y byddai angen eu hystyried mewn adolygiad yn y dyfodol a diwygio'r cynllun posibl. Gallai ymatebion priodol eraill gynnwys nodi'r angen am CCA neu ymchwil pellach a chasglu tystiolaeth.

Dywed y Llawlyfr nad yw'n realistig nac yn angenrheidiol monitro'r holl bolisiâu - byddai hyn yn arwain at ddogfen ddiangen o fawr a chymhleth. Bydd angen cynnwys rhai meysydd allweddol yn gyson bob blwyddyn a mater i'r Awdurdod benderfynu arno yw hyn, ar sail yr elfennau hynny sy'n hanfodol i gyflawni strategaeth y cynllun.

Noda'r Llawlyfr y dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn darparu rhwyddineb dadansoddi rhwng adroddiadau olynol ac adeiladu ar y canlyniadau blaenorol. Bydd defnydd da o ddeunydd darluniadol fel siartiau, graffiau a mapiau hefyd yn golygu bod yr AMB yn fwy hygyrch.

Noda'r Llawlyfr ei bod yn bwysig bod gan yr AMB ddimensiwn dadansodol. Mae'n bwysig hefyd ymgorffori gwybodaeth ansodol o ymgynghoriadau â rhanddeiliaid allweddol, er enghraifft, barn arweinwyr cymunedol am eu hardaloedd, ac asesiad gwneuthurwyr y cynllun o dueddiadau, amodau a materion sy'n gyrru newid.

Noda'r Llawlyfr ei bod yn bwysig ystyried pam fod angen gwybodaeth, ac i strwythuro'r dadansoddiad yn unol â hynny. Efallai y bydd y cwestiynau canlynol yn berthnasol:

- Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi allweddol cyd-destunol a chenedlaethol diweddar, rhagolygon yn y dyfodol)?
- Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a thargedau allweddol?
- Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun ar leoliad ac amseriad?
- Beth fu effeithiolrwydd cyflwyno polisïau, ac o wrth-annog datblygiad anaddas?

### **Fframwaith Monitro CDLI Caerdydd**

Darperir Fframwaith Monitro ym Mhennod Chwech ac Atodiad 9 y CDLI sy'n cynnwys cyfres o 5 dangosydd cyd-destunol a 102 o ddangosyddion craidd a lleol, gyda thargedau cyfatebol a sbardunau ar gyfer gweithredu pellach mewn perthynas â pholisïau strategol y Cynllun. Mae hefyd yn nodi'r cysylltiadau rhwng amcanion y Cynllun, polisïau strategol a pholisïau eraill y Cynllun. Datblygwyd y dangosyddion yn unol â Rheoliadau a chanllawiau monitro Llywodraeth Cymru a nodir uchod. Mae'r Fframwaith Monitro yn ffurfio sail yr AMB.

### **Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol Strategol (2004) a Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd yn 2011)**

Yn ogystal, rhaid i'r CDLI a'r AMB gydymffurfio â Chyfarwyddebau a Rheoliadau Ewropeaidd. Mae'r Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd Terfynol, Ionawr 2016, yn nodi set arall o ddangosyddion (26) a ddefnyddir i fonitro cynnydd ar faterion cynaliadwyedd. Er eu bod wedi'u cysylltu â'i gilydd, nodir y rhain ar wahân i Fframwaith Monitro Polisi'r CDLI ac fe'u defnyddiwyd yn yr AMB i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI.

Mae cwblhau'r AMB yn cyd-fynd â'r gofynion ar gyfer monitro perfformiad cynaliadwyedd y Cynllun trwy'r Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol Strategol (2004) a Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd yn 2011).

### **Fformat a Chynnwys yr AMB**

Dyluniwyd yr AMB i fod yn ddogfen gryno a hygyrch, y gellir ei defnyddio fel pwynt cyfeirio cyfleus ar gyfer pob maes polisi strategol.

Mae strwythur yr AMB fel a ganlyn:

**Adran 1 Crynodeb Gweithredol** - Yn darparu crynodeb ysgrifenedig cryno o'r canfyddiadau monitro allweddol.

**Adran 2 Cyflwyniad** - Yn amlinellu'r angen am AMB, ei bwrpas a'i strwythur.

**Adran 3 Gwybodaeth Gyd-destunol** - Yn darparu trosolwg byr o'r wybodaeth gyd-destunol berthnasol a allai, er ei bod y tu allan i gylch gorchwyl y Cynllun, effeithio ar berfformiad fframwaith polisi'r CDLI. Darperir gwybodaeth gyd-destunol polisi-benodol yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol, gan gynnwys newidiadau i'r fframwaith polisi ar lefel genedlaethol neu leol.

**Adran 4 Proses Monitro'r CDLI** - Esbonio'r broses fonitro a gynhaliwyd.

**Adran 5 Monitro'r CDLI - Dadansoddiad Polisi** - Adroddiadau ar y 107 o ddangosyddion monitro'r CDLI a gytunwyd yn ystod proses archwilio'r CDLI, a'u hamlinellu yn Adroddiad yr Arolygydd.

**Adran 6 Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd** - Yn darparu asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn 28 o ddangosyddion monitro'r AoG.

**Adran 7 Casgliadau ac Argymhellion** – Yn amlinellu trosolwg cyffredinol o'r holl ddangosyddion a pherfformiad y Cynllun yn ystod y flwyddyn gyntaf ar ôl ei fabwysiadu.

**Cyhoeddi** – Cyhoeddir yr AMB ar wefan y Cyngor.

### **Monitro yn y Dyfodol**

Dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn darparu rhwyddineb dadansoddi rhwng adroddiadau olynol. Fodd bynnag, o gofio bod y broses fonitro yn dibynnu ar ystod eang o wybodaeth ystadegol sy'n deillio o ffynonellau'r Cyngor yn ogystal â ffynonellau allanol, gallai unrhyw newidiadau i'r ffynonellau hyn wneud rhai dangosyddion yn aneffeithiol neu'n rhai sydd wedi dyddio. Yn unol â hynny, gall y fframwaith monitro esblygu dros gyfnod y Cynllun a bydd yr AMB yn cael ei ddefnyddio fel modd o nodi unrhyw newidiadau anochel o'r fath i'r fframwaith.

Mae'n ofynnol i'r Cyngor gychwyn adolygiad llawn o'r CDLI bob pedair blynedd ar ôl mabwysiadu'r Cynllun. Dim ond os yw os casgliadau'r AMB, neu amgylchiadau eithriadol eraill, yn nodi fel arall y bydd adolygiad o'r CDLI yn digwydd cyn yr adolygiad ffurfiol.

### **3. Newidiadau Cyd-destunol**

Mae'r adran hon yn rhoi crynodeb byr o'r deunydd cyd-destunol perthnasol a gyhoeddwyd yn ystod y cyfnod monitro cyfredol. Mae'n cynnwys deddfwriaeth genedlaethol a chynlluniau, polisiau a strategaethau perthnasol ar lefel genedlaethol, ranbarthol a lleol. Amlinellir unrhyw oblygiadau cyffredinol posibl i'r CDLI yn ei gyfanrwydd lle bo'n briodol. Hefyd amlinellir y tueddiadau economaidd cyffredinol a ddigwyddodd ers mabwysiadu'r CDLI, ynghyd â chynnydd ar y prif ganllawiau cynllunio atodol.

Darperir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i'r maes polisi CDLI neilltuol yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol er rhywyddineb cyfeirio, ac felly ni chaiff ei ailadrodd yma.

#### **Newidiadau Deddfwriaethol**

##### **Deddf Cynllunio (Cymru) 2015**

Derbyniodd Deddf Cynllunio (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2015 a daeth i rym fesul cam rhwng Hydref 2015 a Ionawr 2016. Mae'n amlinellu cyfres o newidiadau deddfwriaethol i gyflwyno diwygio'r system gynllunio yng Nghymru, i sicrhau ei bod yn deg, yn wydn ac yn galluogi datblygiad. Mae'r Ddeddf yn ymdrin â 5 o amcanion allweddol sy'n cynnwys cryfhau'r dull o gynllunio a arweinir gan y cynllun. Mae'n cyflwyno sail gyfreithiol ar gyfer paratoi Fframwaith Datblygu Cenedlaethol (FfDC) a Chynlluniau Datblygu Strategol (CDS). Mae'r FfDC yn gynllun defnydd tir cenedlaethol a fydd yn nodi polisiau Llywodraeth Cymru mewn perthynas â datblygu a defnyddio dir yng Nghymru. Rhagwelir y bydd hwn yn cael ei gynhyrchu yn 2018/9 pan fydd yn disodli Cynllun Gofodol Cymru. Bydd y CDS'au yn ymdrin â materion trawsffiniol ar lefel ranbarthol megis tai, cyflogaeth a gwastraff, a rhaid iddynt gydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC. Cyfeiria'r Rheoliadau at dair ardal cynllunio strategol, gan gynnwys De-ddwyrain Cymru. Rhagwelir y bydd Caerdydd yn rhan o'r ardal gynllunio strategol hon, gan alinio â chynigion Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd sy'n dod i'r amlwg. Bydd gan y CDLI rôl hanfodol yn y system a arweinir gan y cynllun. Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i CDLI'au gydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC ac unrhyw CDS sy'n cynnwys y cyfan neu ran o ardal yr awdurdod.

##### **Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015**

Gwnaed diwygiadau i Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 mewn ymateb i ganlyniad Ymarfer Mireinio'r CDLI ac maent yn anelu at symleiddio rhai agweddau o broses y cynllun datblygu lleol.

Mae'r Rheoliadau diwygiedig yn:

- Dileu'r gofyniad statudol i hysbysebu camau ymgynghori yn y wasg leol;
- Caniatáu i awdurdodau cynllunio lleol wneud diwygiadau i'r cynllun datblygu lleol lle nad yw'r materion dan sylw o arwyddocâd digonol i warantu'r weithdrefn lawn, heb fynd drwy'r broses adolygu lawn;

- Dileu'r angen i alw am safleoedd amgen ac ymgynghori arnynt yn dilyn yr ymgynghoriad adneuo; a
- Gwneud mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol.

Daeth y Rheoliadau CDLI diwygiedig i rym ar 28 Awst 2015, ac ynghyd â pholisi a'r canllawiau cysylltiedig ym Mholisi Cynllunio Cymru (PCC) a'r Llawlyfr CDLI diwygiedig, y nod yw gwneud y broses CDLI yn fwy effeithlon ac effeithiol (h.y. galluogi paratoi a diwygio'r cynllun yn gyflymach heb osod cyfarwyddiadau dianghenraid). Nid oes gan y Rheoliadau diwygiedig unrhyw oblygiadau i'r CDLI cyfredol, ond bydd angen eu hystyried mewn perthynas ag unrhyw adolygiad o'r Cynllun a byddant yn cael ystyriaeth bellach yn ôl yr angen.

### **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015**

Derbyniodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Ebrill 2015 a daeth i rym ar 1af Ebrill 2016. Mae'r Ddeddf yn cryfhau'r trefniadau llywodraethu presennol ar gyfer gwella llesiant Cymru trwy sicrhau bod datblygu cynaliadwy wrth galon y llywodraeth a chyrff cyhoeddus. Ei nod yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru mewn perthynas â nifer o nodau llesiant gan gynnwys gwella iechyd, diwylliant, treftadaeth a defnyddio adnoddau'n gynaliadwy. Mae'r Ddeddf yn darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer paratoi Cynlluniau Llesiant Lleol, a fydd yn disodli'r Cynlluniau Integredig Sengl. O ystyried bod datblygu cynaliadwy yn egwyddor sylfaenol graidd y CDLI (ac AAS) mae cysylltiadau clir rhwng dyheadau'r CDLI a'r Ddeddf/ Cynlluniau Llesiant Lleol. Yn wir, ystyrir y bydd sylfaen dystiolaeth y CDLI, AAS/AoG a'r AMB yn llywio Cynllun Llesiant Lleol y Cyngor. Wrth symud ymlaen, bydd egwyddorion datblygu cynaliadwy yn parhau i lywio unrhyw adolygiad o'r Cynllun.

### **Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016**

Derbyniodd y Ddeddf hon Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016 a daeth i rym ar 21ain Mai 2016. Mae'n eistedd ochr yn ochr â Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 o ran hyrwyddo defnydd cynaliadwy, rheoli a datblygu adnoddau Cymru. Mae Deddf yr Amgylchedd (Cymru) yn cyflwyno deddfwriaeth newydd ar gyfer yr amgylchedd ac yn darparu fframwaith ailadroddol sy'n sicrhau y bydd rheoli adnoddau naturiol Cymru'n gynaliadwy yn ystyriaeth graidd wrth wneud penderfyniadau. Mae'n ei gwneud yn ofynnol i Gyfoeth Naturiol Cymru (CNC) baratoi Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol sy'n darparu asesiad o adnoddau naturiol ac yn ystyried i ba raddau y maent yn cael eu rheoli'n gynaliadwy. Mae'r Ddeddf hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth Cymru gynhyrchu Polisi Adnoddau Naturiol Cenedlaethol sy'n nodi'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd o ran rheoli adnoddau naturiol Cymru yn gynaliadwy. Bydd CNC hefyd yn cynhyrchu sylfaen dystiolaeth leol (Datganiadau Ardal) i helpu i weithredu'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd a nodwyd yn y Polisi Cenedlaethol ac yn nodi sut yr ymdrinnir â'r rhain. Rhoddir ystyriaeth bellach i unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI yn ôl yr angen.

### **Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016**

Derbyniodd Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau pwysig i ddwy brif gyfraith y DU sy'n darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu a rheoli'r amgylchedd

hanesyddol: Deddf Henebion ac Ardaloedd Archeolegol 1979 a Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990. Bydd y Ddeddf yn rhoi amddiffyniad mwy effeithiol i adeiladau rhestredig ac henebion cofrestredig; gwella rheolaeth gynaliadwy o'r amgylchedd hanesyddol; a chyflwyno mwy o dryloywder ac atebolrwydd i benderfyniadau a wneir am yr amgylchedd hanesyddol. Er bod rhai o fesurau'r Ddeddf wedi dod i rym ym mis Mai 2016, bydd y rhan fwyaf angen is-ddeddfwriaeth neu baratodau eraill cyn iddynt gael eu dwyn i rym yn nes ymlaen yn 2017 neu yn 2018. Rhoddir ystyriaeth bellach i unrhyw oblygiadau i'r CDLI yn ôl yr angen.

### **Deddf Iechyd Cyhoeddus (Cymru) 2017**

Derbyniodd Deddf Iechyd Cyhoeddus (Cymru) 2017 Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2017. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau i'r gyfraith yng Nghymru i wella iechyd ac i atal niwed iechyd y gellir ei osgoi. Mae rhai o'r newidiadau perthnasol yn y Ddeddf yn cynnwys cynhyrchu strategaeth genedlaethol ar atal a lleihau gordewdra a gofyniad i gynnal Asesiad Effaith Iechyd (HIA) ar benderfyniadau allweddol.

## **Diwygiadau Polisi Cynllunio Cenedlaethol**

### **Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10, Rhagfyr 2018)**

Ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu ym mis Ionawr 2016, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru fersiwn wedi'i ddiwygio'n llwyr o Bolisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10) ym mis Rhagfyr 2018. Mae hwn wedi ei ailddrafftio fel bod y saith nod llesiant a phum ffordd o weithio Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015 yn cael eu hintegreiddio'n llawn i mewn i bolisi. Mae hefyd yn rhoi'r cysyniad o greu lleoedd wrth wraidd polisi cynllunio cenedlaethol er mwyn sicrhau bod penderfyniadau cynllunio yn ystyried pob agwedd ar lesiant ac yn cyflawni datblygiad newydd sy'n gynaliadwy ac yn darparu ar gyfer anghenion pawb.

### **Nodiadau Cyngor Technegol (TANs)**

Diweddarwyd TAN 12 Dylunio a Chanllawiau ar Ddadansoddiad Cyd-destun Safle ym mis Mawrth 2016, TAN4 Datblygiadau Manwerthu a Masnachol ym mis Tachwedd 2016 a TAN 20 Cynllunio a'r iaith Gymraeg ym mis Hydref 2017. Yn ogystal, cyhoeddwyd TAN24 yr Amgylchedd Hanesyddol ym mis Hydref 2017 a ddisodlodd Cylchlythyrau blaenorol y Swyddfa Gymreig a oedd yn ymdrin â'r mater hwn. Darperir goblygiadau posibl i'r CDLI o'r newidiadau i'r ddau TAN hyn yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol

## **Cyd-destun Rhanbarthol**

### **Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'r Fargen Ddinesig**

Nodwyd De-ddwyrain Cymru fel ardal prifddinas-ranbarth newydd yng Nghymru, yn cwmpasu Awdurdodau Lleol Caerdydd a De-ddwyrain Cymru. Fel y nodwyd yn yr adroddiad 'Sbarduno Economi Cymru', bwriedir i Brifddinas-Ranbarth annog y deg awdurdod lleol a phartneriaid allweddol eraill ar ei ffiniau i weithio gyda'i gilydd a chydweithredu ar brojectau a chynlluniau i'r ardal. Sefydlwyd bwrdd pontio er bod y

cynnydd yn parhau ar gam cynnar, ac ar hyn o bryd nid yw'r canlyniadau posibl ar gyfer y CDLI yn glir. Yn yr un modd, mae'r Awdurdodau sy'n ffurfio'r Brifddinas-Ranbarth yn parhau i weithio ar gais Bargen Ddinesig i ariannu projectau a anelir at hybu cystadleurwydd y rhanbarth dros yr 20 mlynedd nesaf. Yn bwysig iawn, llofnodwyd y ddogfen Bargen Ddinesig gan y 10 arweinydd awdurdodau lleol, Ysgrifennydd Gwladol Cymru, Prif Ysgrifennydd y Trysorlys a'r Prif Weinidog, ym mis Mawrth 2016. Rhoddir ystyriaeth bellach i gynnydd agenda Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, y Cais Bargen Ddinesig, ac unrhyw oblygiadau dilynol ar gyfer y CDLI mewn AMB'au dilynol lle bo'n briodol.

## **Cyd-destun Lleol**

### **Adroddiad Uchelgais y Brifddinas**

Cyhoeddwyd yr adroddiad hwn ym mis Gorffennaf 2017 ac mae'n nodi cynllun pum mlynedd gweinyddol y Cyngor ar gyfer y ddinas. Amlinellir gweledigaeth y Cyngor i Gaerdydd ddod yn ddinas flaenllaw ar lwyfan y byd. Mae'r cynllun yn canolbwyntio ar bedwar prif faes:

- **Gweithio dros Gaerdydd** - Sicrhau bod pawb sy'n byw ac yn gweithio yma yn gallu cyfrannu at lwyddiant y ddinas, ac elwa ohono.
- **Gweithio dros Gymru** - Mae Cymru lwyddiannus angen prifddinas lwyddiannus.
- **Gweithio dros y dyfodol** - Rheoli twf y ddinas mewn ffordd gynaliadwy.
- **Gweithio dros wasanaethau cyhoeddus** - Sicrhau bod gwasanaethau cyhoeddus yn cael eu darparu'n effeithlon, yn effeithiol ac yn gynaliadwy yn wyneb gofynion cynyddol a chyllidebau llai.

### **Diweddariad ar Ardoll Seilwaith Cymunedol Caerdydd (CIL)**

Dechreuodd yr ymgynghoriad ar Atodlen Codi Tâl Drafft CIL yn ystod y cyfnod arolygu presennol. Gan fod y mater hwn bellach wedi'i ddatganoli i Lywodraeth Cymru, mae'r Cyngor ar hyn o bryd yn aros am ganllawiau gan Lywodraeth Cymru ar y mater hwn cyn penderfynu sut i fynd ymlaen â'r camau nesaf yn y broses baratoi. Mae'r canllawiau hyn i fod i gael eu cyhoeddi gan Lywodraeth Cymru yn gynnar yn 2018. Rhoddir ystyriaeth bellach i gynnydd y CIL ac unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI mewn AMB'au dilynol, lle bo'n briodol.

## **Tueddiadau Economaidd Cyffredinol**

### **Gweithgaredd Economaidd**

Yn y tablau isod, gweler y data gweithgaredd economaidd allweddol ar gyfer Caerdydd a Chymru o ddyddiad sylfaen y CDLI 2006 i'r cyfnod monitro cyfredol. Dengys y data bod Caerdydd wedi profi perfformiad economaidd gwell mewn perthynas â'r dangosyddion hyn, gyda dangosyddion cyflogaeth, diweithdra ac enillion i gyd yn uwch na dyddiad sylfaen y CDLI yn 2006. Fodd bynnag, ni ystyrir bod newidiadau o'r fath mor arwyddocaol fel bod ganddynt unrhyw oblygiadau i'r CDLI. Ystyrir y dangosyddion economaidd hyn mewn AMB'au dilynol a chofnodir unrhyw oblygiadau posibl.



## Economaidd Weithgar – Mewn Cyflogaeth

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 – Mawrth 2007	<b>66.7%</b>	<b>69.1%</b>
Ebrill 2007 – Mawrth 2008	<b>68.9%</b>	<b>69.3%</b>
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	<b>69.5%</b>	<b>68.4%</b>
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	<b>68.15</b>	<b>66.6%</b>
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	<b>64.7%</b>	<b>66.4%</b>
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	<b>65.5%</b>	<b>66.7%</b>
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	<b>65.5%</b>	<b>67.6%</b>
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	<b>69.4%</b>	<b>69.5%</b>
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	<b>65.6%</b>	<b>69.3%</b>
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	<b>69.1%</b>	<b>71.1%</b>
Ebrill 2016 - Mawrth 2017	<b>69.1%</b>	<b>71.4%</b>
Ebrill 2017 - Mawrth 2018	<b>72.0%</b>	<b>72.7%</b>
Ebrill 2018 - Mawrth 2019	<b>79.0%</b>	<b>76.7%</b>

Ffynhonnell: Nomis

## Economaidd Weithgar – Di-waith

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 – Mawrth 2007	<b>6.2%</b>	<b>5.3%</b>
Ebrill 2007 – Mawrth 2008	<b>6.1%</b>	<b>5.6%</b>
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	<b>6.9%</b>	<b>6.8%</b>
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	<b>8.7%</b>	<b>8.3%</b>
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	<b>8.9%</b>	<b>8.4%</b>
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	<b>9.1%</b>	<b>8.4%</b>
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	<b>10%</b>	<b>8.3%</b>
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	<b>8.1%</b>	<b>7.4%</b>
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	<b>8.4%</b>	<b>6.8%</b>
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	<b>6.7%</b>	<b>5.4%</b>
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	<b>4.8%</b>	<b>4.4%</b>
Ebrill 2017 – Mawrth 2018	<b>6.0%</b>	<b>4.9%</b>
Ebrill 2018 – Mawrth 2019	<b>4.6%</b>	<b>4.5%</b>

Ffynhonnell: Nomis

## Tâl Wythnosol Gros Gweithwyr Llawn-amser (Enillion yn ôl Aelwyd)

	Caerdydd	Cymru
Ebrill 2006 – Mawrth 2007	£442.2	£414.8
Ebrill 2007 – Mawrth 2009	£453.2	£424.8
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	£483.0	£444.6
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	£499.3	£456.2
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	£498.5	£455.1
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	£495.4	£454.9
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	£503.6	£475.3
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	£496.4	£480.0
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	£519.0	£487.6
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	£534.4	£499.2
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	£538.5	£505.9
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	£534.4	£499.2
Ebrill 2017 – Mawrth 2018	£538.5	£505.9
Ebrill 2018 – Mawrth 2019	£536.7	£518.6

Ffynhonnell: Nomis

### Prisiau Tai

Fel y dangosir yn y tabl isod, mae data'r Gofrestrfa Tir yn nodi bod prisiau tai cyfartalog cyffredinol wedi cynyddu yng Nghaerdydd dros y cyfnod monitro presennol. Yn 2017, roedd prisiau cyfartalog £223,081 yn uwch na phris gwaelodlyn 2006 (£177,469). Dengys y data isod bod prisiau tai wedi codi 26% yn ystod y cyfnod monitro.

### Pris Tŷ ar Gyfartaledd yng Nghaerdydd 2006 i 2018

Cyfnod Amser	Pris Tŷ ar Gyfartaledd
2006	£177,469
2007	£184,136
2008	£174,278
2009	£173,100
2010	£183,498
2011	£181,529
2012	£181,690
2013	£190,048
2014	£195,390
2015	£202,970
2016	£213,714
2017	£223,081
2018	£234,095

Ffynhonnell: Cofrestrfa Tir

## Canllawiau Cynllunio Atodol

Mabwysiadwyd nifer o ddogfennau Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) i gefnogi meysydd polisi allweddol y CDLI yn ystod y cyfnod monitro cyfredol. Y rhain yw:

- Tai Amlfeddiannaeth
- Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff
- Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff
- Rhwymedigaethau Cynllunio
- Adeiladau Uchel
- Canllaw Dylunio Preswyl
- CCA Gofal Plant
- Cynllunio ar gyfer lechyd
- Canllawiau Dylunio Mewnlenni
- Canllawiau Estyniadau ac Addasiadau Preswyl
- Seilwaith Gwyrdd (gan gynnwys Nodiadau Canllaw Technegol sy'n ymwneud â Mannau Agored, Ecoleg a Bioamrywiaeth, Coed, Priddoedd, Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Choridorau Afonydd)
- Diogelu Busnes a Thir Diwydiannol ac Eiddo
- Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden
- Ardaloedd Archeolegol Sensitif
- Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth (gan gynnwys Safonau Parcio)
- Trawsnewid Fflatiau
- Llety Myfyrwyr

Yn ychwanegol, cymeradwywyd y CCA canlynol gan y Cyngor ar 20<sup>ain</sup> Gorffennaf 2019, tu allan i'r cyfnod monitro:

- Canllaw ar Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion

Parha'r gwaith ar CCA eraill ac adroddir ar gynnydd ar y rhain yn yr AMB nesaf.

## Crynodeb

Fel y manylir uchod, mae deddfwriaeth newydd a chynlluniau, polisiâu a strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol wedi dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod monitro presennol, a gallai rhai ohonynt fod ag oblygiadau ar gyfer gweithredu'r CDLI yn y dyfodol. Bydd AMB'au dilynol yn parhau i ddarparu diweddariadau ar ddeunydd cyd-destunol perthnasol a allai effeithio ar weithredu'r Cynllun yn y dyfodol.

## 4. Proses Monitro'r CDLI

### Sut gaiff y CDLI ei fonitro?

Mae Adran 5 yn ystyried i ba raddau y mae strategaeth y CDLI yn cael ei gwireddu gan gyfeirio at berfformiad polisiâu penodol yn erbyn y dangosyddion, y targedau a'r sbardunau sydd o fewn fframwaith monitro'r CDLI. Mae strwythur yr adran fel a ganlyn:

#### Amcan strategol

Dyma'r man cychwyn ar gyfer y broses fonitro. Mae'r AMB yn dyblygu pob un o'r 4 amcan cyffredinol CDLI a nodir isod, y mae polisiâu'r CDLI yn llifo ohonynt.

- **Amcan 1** – Ymateb i anghenion economaidd y mae tystiolaeth ohonynt a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflenwi datblygiad
- **Amcan 2** – Ymateb i anghenion cymdeithasol y mae tystiolaeth ohonynt
- **Amcan 3** – Cyflenwi'r anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydlynol sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau'r newid yn yr hinsawdd
- **Amcan 4** – Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n ffurfio rhan o ddinas gynaliadwy

#### Gwybodaeth Gyd-destunol

Amlinellir y wybodaeth gyd-destunol arwyddocaol sydd wedi ei chyhoeddi ers mabwysiadu'r Cynllun, lle mae'n berthnasol i bolisi strategol penodol. Bydd hyn yn galluogi'r AMB i benderfynu p'un a yw newidiadau cyd-destunol wedi effeithio ar berfformiad polisi. Gall y rhain gynnwys deddfwriaeth newydd neu ddiwygiedig, cynlluniau, polisiâu neu strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol, yn ogystal â thueddiadau cymdeithasol ac economaidd allanol a allai effeithio ar gyflenwii'r CDLI, fel amodau economaidd. Mae unrhyw newidiadau o'r fath y tu allan i gylch gorchwyl y CDLI.

#### Dangosyddion

Mae fframwaith monitro'r CDLI yn cynnwys amrywiaeth o ddangosyddion craidd a lleol a fydd yn llywio cynnydd a chyflawniad polisi. Arweiniwyd y dewis o'r dangosyddion hyn gan yr angen i nodi dangosyddion allbwn sy'n gallu mesur gweithgareddau ffisegol mesuradwy sy'n uniongyrchol gysylltiedig â gweithredu polisiâu'r CDLI.

Mae nifer o'r dangosyddion craidd naill ai'n cael eu rhagnodi gan Reoliad 37 CDLI neu'n cael eu hargymell yn y Llawlyfr CDLI oherwydd y gallant alluogi asesiad o weithrediad polisi cenedlaethol. Nodwyd dangosyddion craidd pellach ar sail eu gallu i ddarparu gwybodaeth ddefnyddiol ynghylch p'un a yw cyflenwi'r strategaeth CDLI yn mynd rhagddo fel y rhagwelir.

Atega'r dangosyddion lleol y dangosyddion craidd, ac maent wedi'u dewis yn seiliedig ar argaeledd ac ansawdd y data a'u perthnasedd i'r ardal leol. Hefyd cynhwyswyd rhai dangosyddion cyd-destunol lleol sy'n cynnwys nodweddion allweddol lleol, yn erbyn y rhai y mae polisiâu'r CDLI yn gweithredu.

## **Targedau**

Mae'r dangosyddion polisi yn gysylltiedig â thargedau cyfatebol sy'n darparu meincnod ar gyfer mesur gweithredu polisi. O ystyried hyd cyfnod y cynllun, mae angen cynnwys targedau 'carreg filltir' i benderfynu a yw'r Cynllun yn symud yn ei flaen tuag at gwrdd â'r strategaeth gyffredinol. Mae'r amserlen a bennir i dargedau o'r fath yn ymwneud yn bennaf â chyflenwi'r datblygiad disgwylidig. Bydd y Cyngor yn ymchwilio i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrraedd ei darged. Bydd lefel yr ystyriaeth a roddir i bolisiau o'r fath yn yr AMB yn dibynnu ar y rhesymau a nodwyd ar gyfer methiant, ac arwyddocâd y polisi ar gyfer chyflenwi strategaeth y cynllun cyffredinol.

## **Sbardunau**

Hefyd cynhwyswyd lefelau sbardun ar gyfer rhai targedau i helpu i fesur perfformiad y cynllun yn fwy cywir. Byddant yn rhoi syniad pryd nad yw'r targedau polisi yn cael eu diwallu, neu lle mae cynnydd annigonol tuag at eu diwallu.

## **Dadansoddiad**

O ystyried y dangosyddion, targedau, sbarduno a monitro canlyniadau perthnasol, mae'r AMB yn asesu p'un a yw polisiau'r Cynllun yn cael eu gweithredu fel y bwriedir, ac a yw amcanion a strategaeth y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn yn cynnwys adnabod ac ymchwilio ymhellach i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrraedd ei darged a/neu sydd wedi cyrraedd ei bwynt sbarduno. Fodd bynnag, nid yw'r ffaith bod polisi yn cyrraedd ei lefel sbarduno yn awgrymu bod y polisi'n methu'n awtomatig. Bydd y dadansoddiad yn ystyried a all perfformiad o'r fath fod o ganlyniad i amgylchiadau eithafol, neu a ellir ei gyfiawnhau yng nghyd-destun y fframwaith polisi cyffredinol. Mewn rhai achosion, bu'n anodd nodi tueddiadau ystyrion oherwydd y swm cyfyngedig o ddata sydd ar gael - o ganlyniad, mae rhai o'r casgliadau a luniwyd yn rhagarweiniol a bydd angen eu dilysu yn erbyn cyfnod hwy o fonitro. Mewn achosion lle nad yw'r Cyngor wedi gallu monitro dangosydd neu lle y disodlwyd dangosydd, darperir eglurhad yn yr adran sy'n ymdrin â'r dadansoddi polisi perthnasol.

## **Argymhellion**

Gan ystyried y dadansoddiad polisi, darperir argymhellion priodol gan gynnwys datganiad o unrhyw gamau angenrheidiol sydd angen eu cyflawni. Os canfyddir bod y polisiau'n methu, bydd yr AMB yn nodi argymhellion clir ynglŷn â beth sydd angen ei wneud, os unrhyw beth, i ymdrin â hyn.

## **Canfyddiadau cyffredinol i bob amcan strategol**

Yn olaf, ar gyfer pob amcan strategol, darperir datganiad perfformiad cyffredinol a rhoddir casgliad ynghylch p'un a yw'r amcan penodol hwnnw'n cael ei gyflawni trwy gyfuniad o bolisiau a nodwyd.

## Sgôr Goleuadau Traffig Perfformiad Polisi

Fel cymorth gweledol wrth fonitro effeithiolrwydd polisiâu strategol y Cynllun ac i ddarparu trosolwg cyfeirio cyflym o berfformiad polisi, cynhwyswyd graddfa 'goleuadau traffig' ar gyfer dangosyddion perthnasol fel a ganlyn:

<b>Parhau i fonitro (Gwyrdd)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol ac nad oes unrhyw achos i'w hadolygu.	
<b>Angen Hyfforddiant (Glas)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu fel y bwriadwyd a bod angen hyfforddiant pellach ar swyddogion neu aelodau.	
<b>Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)</b>	
Gall y dangosyddion awgrymu bod angen darparu rhagor o ganllawiau yn ychwanegol at y rhai sydd eisoes yn y Cynllun.	
<b>Ymchwil Pellach (Melyn)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, a bod angen ymchwil ac archwiliad pellach.	
<b>Adolygiad Polisi (Oren)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiâu'r CDLI yn methu â gweithredu'r strategaeth a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Efallai y bydd angen ymchwil ac archwiliad pellach cyn cadarnhau'r penderfyniad i adolygu'n ffurfiol.	
<b>Adolygiad Cynllun (Coch)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Cynllun. Bydd angen ymchwilio'n llawn i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun a'i wneud yn dilyn ystyriaeth ddifrifol.	

## Fframwaith Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd

Mae Monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AoG). Mae'r AoG yn nodi 26 o ddangosyddion a ddatblygwyd i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI. Nodir hyn yn Adran 6 yr AMB.

Yn yr adran hon, ceir asesiad manwl o p'un a weithredir polisiâu strategol y Cynllun, a'r polisiâu ategol cysylltiedig, fel y bwriedir ac a yw amcanion a strategaeth y CDLI yn cael eu cyflawni. Darperir argymhellion priodol yn dilyn hynny, ynghyd â chamau gweithredu angenrheidiol i ymdrin ag unrhyw faterion gweithredu polisi a nodwyd trwy'r broses fonitro. Yn unol â'r CDLI, nodir y dadansoddiad yn nhrefn polisi strategol.

## 5. Dadansoddiad Polisi Monitro'r CDLI

### Dangosyddion Cyd-destunol

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed	Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/2018	Canlyniad 2018/2019
Cyfradd diweithdra blynyddol	Cyfradd diweithdra blynyddol yn gostwng	Cyfradd diweithdra blynyddol yn cynyddu am 2 flynedd neu fwy yn olynol	5.3%	6.0%	4.6%
Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru yn gostwng	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru yn cynyddu am 2 flynedd neu fwy yn olynol	Mae'r data Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2015 yn dangos bod 12% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward mwyaf difreintiedig yng Nghymru	Bwriedir cynnal y diweddariad nesaf o Fynegai Cymru yn 2019	Bwriedir cynnal y diweddariad nesaf o Fynegai Cymru yn 2019
Lefel troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yng Nghaerdydd	Cyfraddau troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yn gostwng	Cyfraddau troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yn cynyddu am ddwy flynedd neu fwy yn olynol.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2016, roedd cyfraddau troseddau i fyny yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2015. Cynyddodd cyfraddau troseddau yng	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2017, roedd cyfraddau troseddau i fyny yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2016. Cynyddodd cyfraddau troseddau yng	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2018, roedd cyfraddau troseddau i fyny yng Nghaerdydd (ac yn ardal heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2018. Gostyngodd

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed	Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/2018	Canlyniad 2018/2019
			Nghaerdydd o 23.08 o droseddau fesul mil o drigolion i 25.32 o droseddau fesul mil o drigolion.	Nghaerdydd o 25.32 o droseddau fesul mil o drigolion i 28.33 o droseddau fesul mil o drigolion	cyfraddau troseddau yng Nghaerdydd o 28.33 o droseddau fesul mil o drigolion i 27.72 o droseddau fesul mil o drigolion.
Canran yr oedolion sy'n cwrdd â chanllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgaredd corfforol	Canran yr oedolion sy'n cwrdd â chanllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn cynyddu'n flynyddol dros gyfnod y Cynllun	Canran yr oedolion sy'n cwrdd â chanllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgaredd corfforol yn gostwng am ddwy flynedd yn olynol	Dywedodd 62% o oedolion eu bod yn gorfforol egniol am fwy na 150 munud yn yr wythnos flaenorol  Dywedodd 23% o oedolion eu bod yn gorfforol egniol am lai na 30 munud yn yr wythnos flaenorol	Dywedodd 58% o oedolion eu bod yn gorfforol egniol am fwy na 150 munud yn yr wythnos flaenorol  Dywedodd 27% o oedolion eu bod yn gorfforol egniol am lai na 30 munud yn yr wythnos flaenorol	Dywedodd 56% o oedolion eu bod yn gorfforol egniol am fwy na 150 munud yn yr wythnos flaenorol  Dywedodd 31% o oedolion eu bod yn gorfforol egniol am lai na 30 munud yn yr wythnos flaenorol
Cyfradd Lleihau Gwastraff	Cyfradd lleihau gwastraff o 1.2% yn flynyddol i 2050	Cyfradd lleihau gwastraff yn gostwng o dan 1.2% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	Cynyddodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2014/15 a 2015/16 o 3%, o 170,715 i 177,457 tunnell	Gostyngodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2015/16 a 2016/17 o 0.3%, o 177,457 i 176,952 tunnell	Gostyngodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2016/17 a 2017/18 o 2.3%, o 176,952 i 172,852 tunnell



## Amcan 1 – Ymateb i anghenion economaidd y mae tystiolaeth ohonynt a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflenwi datblygiad

### Maes Testun: Tir Cyflogaeth a Ganiateir ar Safleoedd a Ddyrannwyd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun		
<b>Craidd</b> Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a neilltuwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	Dim	Dim		
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>		
Cyfanswm yr arwynebedd tir a ddyrannwyd = 132ha  Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2016 - 31ain Mawrth 2017) = 11.6ha. Mae hyn yn cyfateb i 9%	Cyfanswm yr arwynebedd tir a ddyrannwyd = 132ha  Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2017 – 31ain Mawrth 2018) = 2.12ha. Mae hyn yn cyfateb i 1.7%	Cyfanswm yr arwynebedd tir a ddyrannwyd = 132ha  Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2018 – 31ain Mawrth 2019) = 3.16ha. Mae hyn yn cyfateb i 2.4%		
<b>Dadansoddiad</b>				
Gweler y tabl monitro isod i gael dadansoddiad o'r tir cyflogaeth a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro ar safleoedd a ddyrannwyd.				
Rhif Cais	Cynnig	Cyfeiriad	Arwynebedd safle (ha)	Statws
18/00735/MJR	Cais cynllunio llawn ar gyfer: adeilad swyddfa sy'n darparu gofod llawr busnes (Dosbarth defnydd B1), gyda champfa ategol (Dosbarth defnydd D2), Marchnad /	Tir ym Mragdy Brains a thir cyfagos i'r de o Orsaf Ganolog Caerdydd	2.02	Heb ei gychwyn (Cymeradwywyd 11.07.18)

	manwerthu (Dosbarth defnydd A1) a defnyddiau bwyd a diod (Dosbarth Defnydd A3); Maes Parcio Aml-Lawr (Sui Generis) gyda manwerthu ategol (Dosbarth Defnydd A1); a thir y cyhoedd, mynediad, gwaith draenio a seilwaith arall sy'n ofynnol ar gyfer cyflwyno'r Cei Canolog (Cam 1)			
18/01705/MJR	Codi Cyfnewidfa Drafnidiaeth gyda chyntedd cysylltiedig ac unedau manwerthu/ masnachol ategol (Dosbarthiadau Defnydd A1/ A2/ A3), 305 o fflatiau preswyl (Dosbarth Defnydd C3), gofod llawr swyddfa 10,318 metr sgwâr (GIA) (Dosbarth Defnydd B1), maes parcio 249 lle a hyb beicio, tir y cyhoedd a seilwaith cysylltiedig a gwaith peirianneg	Safle'r Cyn-Marland House a Maes Parcio NCP, y Sgwâr Canolog,	1.14ha	Heb ei gychwyn (Cymeradwywyd 07.11.18 yn destun i A106)

Y tir cyflogaeth a ganiatawyd (ha) ar safleoedd a neilltuwyd yn ystod y cyfnod 1<sup>af</sup> Ebrill 2018 hyd at 31<sup>ain</sup> Mawrth 2019, fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth, oedd 2.4%, ychydig yn uwch na'r 12 mis blaenorol. Sylwer fod gan ardal sylweddol o'r dyraniad hwn eisoes ôl troed datblygu presennol, neu ei fod eisoes wedi'i ddatblygu yn ystod cyfnod y cynllun CDLI.

Mae'n werth nodi hefyd, er bod y nifer sy'n manteisio fesul hectar i weld yn isel, mae'r cynlluniau a ganiateir yn swyddfeydd uchel iawn, o ddwysedd uchel, sydd â gofynion tir llai.

### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Manteisio ar Dir Cyflogaeth

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, KP9, EC1-EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Y tir cyflogaeth a ddefnyddir yn flynyddol (wedi ei seilio ar waith a gyflawnwyd) yng Nghaerdydd (yn cynnwys ar Safleoedd Strategol - Polisi KP2)	Swyddfeydd (B1) = 27,000-33,400 metr sgwâr yn flynyddol.  Diwydiannol (B1 b/c, B2, B8) = 4 i 7 ha yn flynyddol	Swyddfeydd (B1) = defnydd yn fwy na 10% uwchben neu islaw'r targed am 2 flynedd neu fwy yn olynol (B1b/c, B2, B8) = Defnydd yn fwy na 10% uwchben neu islaw'r targed am 2 flynedd neu fwy yn olynol.
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Faint o swyddfeydd a ddefnyddir (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 9760 metr sgwâr	Faint o swyddfeydd a ddefnyddir (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 14,969 metr sgwâr	Faint o swyddfeydd a ddefnyddir (Ebrill 2018 i Ebrill 2019) = 39,726 metr sgwâr
Nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 12.3 ha	Nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 0.5 ha	Nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio (Ebrill 2018 i Ebrill 2019) = 1.6 ha
Dadansoddiad		
<p>Mae faint o swyddfeydd a ddefnyddir yn seiliedig ar y nifer a gwblhawyd yn ystod y cyfnod Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019. Yn y cyfnod hwn cwblhawyd 39,726 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfa. Priodolwyd yr arwynebedd llawr hwn i gwblhau datblygiad y Ganolfan Swyddfeydd a Chyfyngau, ar dir i'r gogledd o Orsaf Reilffordd Ganolog Caerdydd, ac mae ychydig yn uwch na'r targed a osodwyd. Mae'n bwysig nodi bod datblygiad swyddfa yn Rhif 4 Capital Quarter hefyd bron wedi'i gwblhau sy'n cynnwys 11,022 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfa.</p> <p>Gan ystyried y ffigyrau hyn, credir bod marchnad swyddfeydd Caerdydd yn gryf, ac nid oes unrhyw bryderon mewn perthynas â'r dangosydd hwn.</p> <p>Mae'r nifer o ddiwydiannau sy'n manteisio yn seiliedig ar y nifer o unedau a gwblhawyd yn ystod y cyfnod Ebrill 2018 i Ebrill 2019. Er na chyrrhaeddwyd y targed blynyddol, cwblhawyd maint sylweddol o arwynebedd diwydiannol, yn cynnwys datblygiad 0.9 ha ar gyfer hunan-storio B8 yn 234 Heol Penarth, a 0.6 ha ar gyfer cyfleuster cynhyrchu bragdy/ prif swyddfa newydd ym Mharc Busnes Pacific, Sblot.</p>		

Hefyd mae nifer o ganiatadau cynllunio cyfredol ar gyfer defnydd diwydiannol. Y datblygiadau mwyaf arwyddocaol sydd ar y gweill yw 15.4 ha o ddatblygiad masnachol (defnyddiau B2 a B8), ar dir ger Longships Road a Compass Road, Bae Caerdydd, a datblygiad arfaethedig i gymryd 16.5 ha o dir ar gyfer gwaith Pŵer Biomas, gyda llety diwydiannol (dosbarth defnydd B8). O ystyried y ffactorau hyn, ni chodir unrhyw bryderon mewn perthynas â'r dangosydd hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Colli Tir Cyflogaeth

Polisiau CDLI perthnasol: KP2, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Y maint o dir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn ymwneud â chyflogaeth mewn safleoedd cyflogaeth lleol a phrif safleoedd cyflogaeth (Polisi EC1)	Dim colled o dir cyflogaeth (Polisi EC1) oni bai bod hynny'n unol â Pholisi EC3.	Dim colled o dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio datblygiadau a ystyriwyd yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a ystyriwyd sy'n bodloni Polisi EC3
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chollwyd tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio lle'r oedd y cynnig yn cael ei ystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni Polisi EC3.	Ni chollwyd tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio lle'r oedd y cynnig yn cael ei ystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni Polisi EC3.	Ni chollwyd tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchoddedig EC1, ac eithrio lle'r oedd y cynnig yn cael ei ystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni Polisi EC3.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mewn perthynas â defnyddiau ategol, cymeradwywyd meithrinfa ddydd, nifer o unedau manwerthu A3 ar raddfa fach a champfeydd. Cymeradwywyd ysbyty milfeddygol ym Mharc Diwydiannol yr Avenue (EC1.14) ac roedd hyn yn cynnwys elfen B1. Cymeradwywyd parc offer wedi'u llenwi ag aer yn Ystâd Masnach Jiwbilî, East Tyndall Street fel yr aseswyd yn erbyn Polisi EC3, a chafodd ei farchnata ar gyfer cyflogaeth dosbarth defnydd B ond heb lwyddiant.</p> <p>Ystyrir felly bod polisi EC1 a EC3 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth yn Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2(A), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC4

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Darpariaeth gyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 A – Ardal Fenter Canol Caerdydd)	Dwyseddau cyflogaeth i B1 yn defnyddio o leiaf 14.5 fesul metr sgwâr (gwerth allanol gros)	Nid oes sbardun wedi ei osod hyd yma ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Swyddfeydd a gwblhawyd – 9760metr sgwâr Swyddfeydd yn cael eu hadeiladu- 23,380metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill gyda chaniatâd cynllunio – 157,897metr sgwâr	Swyddfeydd a gwblhawyd – 14,969metr sgwâr Swyddfeydd yn cael eu hadeiladu – 42,652metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers Ebrill 2017) gyda chaniatâd cynllunio – 13,275metr sgwâr	Swyddfeydd a gwblhawyd – 39,726 metr sgwâr Swyddfeydd yn cael eu hadeiladu – 42,652metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers Ebrill 2018) gyda chaniatâd cynllunio – 49,328metr sgwâr.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>O fewn y Safle a Ddyrannwyd (KP2A) cynyddodd maint yr arwynebedd llawr swyddfeydd a gwblhawyd ers y flwyddyn flaenorol gyda 39,726 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfeydd wedi'i gwblhau. Mae'r arwynebedd llawr swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu ar hyn o bryd yr un cynlluniau ag a oedd yn cael eu hadeiladu yn yr adroddiad monitro diwethaf.</p> <p>Ers Ebrill 2018 mae 49,328 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfeydd ar y gweill gyda chaniatâd cynllunio.</p> <p>Gweler y tabl monitro isod i gael dadansoddiad o'r tir cyflogaeth a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro ar safleoedd a ddyrannwyd.</p>		

**Wedi eu cwblhau**

<b>Rhif Cais</b>	<b>Cynnig</b>	<b>Cyfeiriad</b>	<b>Arwynebedd llawr (metr sgwâr)</b>	<b>Statws</b>	
14/02405/MJR	DYMCHWEL MARLAND HOUSE. CANOLFAN Y CYFRYNGAU, MANWERTHU LLAWR GWAELOD, SWYDDFEYDD 14,500 M.SG. B1 CANOLFAN SWYDDFEYDD A CHYFRYNGAU 25,225M.SG.	TIR I'R GOGLEDD O ORSAF GANOLOG CAERDYDD	14,500		Wedi ei gwblhau
<b>Yn cael ei adeiladu</b>					
16/01749/MJR	CAIS HYBRID SY'N CYNNWYS CAIS MANWL LLAWN AR GYFER YR ADEILAD SWYDDFEYDD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG YN RHIF 4 Y CAPITAL QUARTER A CHAIS AMLINELLOL AR GYFER RHANNAU ERAILL Y CWRT GORLLEWINOL AR BLOT J AC L AR GYFER TIR Y CYHOEDD A PHRESWYL A THIRLUNIO CYSYLLTIEDIG	PLOT 1, J AC L, CWRT GORLLEWINOL, CAPITAL QUARTER, TYNDALL STREET, CEI'R IWERYDD	11,022 metr sgwâr		Yn cael ei adeiladu (Cymeradwywyd 13/04/2017)
17/01751/MJR	ARWYNEBEDD LLAWR 31,630 METR SGWÂR (GIA)/24,837 METR SGWÂR (NIA) O DDEFNYDD	TIR I'R GOGLEDD O STRYD WOOD, I'R GORLLEWIN O HAVELOCK STREET, I'R DE O HEOL Y PARC	31,630 metr sgwâr		Yn cael ei adeiladu (Cymeradwywyd 13/09/2017)

	DOSBARTH B1 (SWYDDFA), Y BYDD HYD AT 372 METR SGWÂR OHONO YN DDOSBARTH A1/A3 (MANWERTHU/CAFFI) AR Y LLAWR GWAELOD, GYDA PHARCIO CEIR A BEICIO A GWAITH TIR Y CYHOEDD	AC I'R DWYRAIN O RIF 6 HEOL Y PARC. (MAE'R SAFLE'N CYNWYS PLOTIAU 6 (YN RHANNOL), 7 AC 8 ARDAL UWCHGYNLLUN IO Y SGWÂR CANOLOG)		
<b>Heb ei gychwyn</b>				
17/02615/MJR	CAIS HYBRID SY'N CYNWYS CAIS LLAWN AR GYFER YR ADEILAD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG AR Y SAFLE DEHEUOL RHIF 1 STRYD JOHN CAIS AMLINELLOL DEFNYDD CYMYSG GWESTY HAMDDEN A MASNACHOL ARFAETHEDIG YNG NGOGLEDD SAFLE RHIF 2 STRYD JOHN. YN CYNWYS PARCIO CYSYLLTIEDIG, TIR Y CYHOEDD A GWAITH TIRLUNIO.	TIR AR OCHR OGLEDDOL A DEHEUOL STRYD JOHN, CALLAGHAN SQUARE, BUTETOWN	13,275 sgwâr metr	Heb ei gychwyn
18/00735/MJR	ADEILAD 11 LLAWR GYDA 25,725 METR SGWÂR YN BENNAF AR GYFER DEFNYDD SWYDDFEYDD A CHAMPFA (D2), SAFLE MARCHNAD/MA	TIR YM MRAGDY BRAINS AC I'R DE O ORSAF GANOLOG CAERDYDD	25,735 sgwâr metr	Heb ei gychwyn



	NWERTHU AR Y LLAWR GWAELOD			
18/01705/MJR	CYFNEWIDFA TRAFNIDIAETH, UNEDAU ATODOL MANWERTHU/ MASNACHOL, 10,318 METR SGWÂR ○ ARWYNEBEDD LLAWR SWYDDFEYDD	SAFLE'R CYN- MARLAND HOUSE A MAES PARCIO NCP	10,318 sgwâr	metr Heb ei gychwyn

Dengys y data uchod bod Polisi KP2(A) yn cyflenwi datblygiad effeithiol o ddatblygiadau swyddfa dwysedd aml-lawr yn yr Ardal Fenter Ganolog gyda'r cwblhadau yn uwch na'r flwyddyn flaenorol. Hefyd mae ceisiadau sydd ar y gweill yn uwch na'r flwyddyn flaenorol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

#### Argymhellion

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP2(C), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC5

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 C – Gogledd Orllewin Caerdydd)	15,000 metr sgwâr (B1 & B1 (b&c))	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
15,500 metr sgwâr B1(a), B1(b) & B1(c) wedi'i gynnwys mewn cais cynllunio (cyf 14/02733/MJR) a gymeradwywyd 20/03/2017	Nid yw'r datblygiad swyddfeydd a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad defnydd cymysg strategol dan arweiniad preswyl wedi cychwyn eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfeydd a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad defnydd cymysg strategol dan arweiniad preswyl wedi cychwyn eto.
Dadansoddiad		
<p>Rhoddwyd caniatâd cynllunio 14/02733/MJR ar 20/03/2017 i'r datblygiad defnydd cymysg dan arweiniad preswyl ar y safle strategol hwn, sy'n cynnwys y lefel targed o arwynebedd llawr B1.</p> <p>Er nad yw wedi ei gychwyn eto, mae'r datblygiad preswyl wedi cychwyn. Felly ystyrir bod polisi KP2 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
Argymhellion		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## **Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth i'r Gogledd o Gyffordd 33**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2 (D&E), KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 D&E – I'r Gogledd o Gyffordd 33 ac i'r De o Creigiau)	3 ha ger C33 + 2.5ha gofod cyflogaeth leol hyblyg.	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
6.47ha o ofod cyflogaeth yn cynnwys cyfnewidfa wedi'i gynnwys mewn cais cynllunio (cyf 14/00852/MJR) a gymeradwywyd 28/02/2017.	Heb ei gychwyn.	Heb ei gychwyn.
<b>Dadansoddiad</b>		
Rhoddwyd caniatâd cynllunio 14/00852/MJR ar 28/02/2017 i'r datblygiad preswyl defnydd cymysg ar y safle strategol hwn, sy'n cynnwys y lefel targed o arwynebedd llawr cyflogaeth. Nid yw'r datblygiad wedi ei gychwyn eto.		
Gan fod y safle wedi cael caniatâd cynllunio, ystyrir bod polisi KP2 D&E yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP2 (F), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC7

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd)	6.5ha B1 & B1 (b&c) o ofod cyflogaeth	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn.  Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

**Maes Testun: Darpariaeth Cyflogaeth i'r De o Barc Busnes  
Llaneirwg**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP2 (H), KP9, EC1 – EC7

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Darpariaeth Cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2H- i'r De o Barc Busnes Llaneirwg)	80,000 i 90,000 metr sgwâr (B1(b))/(c)	Ni osodwyd targed ar hyn o bryd ond bydd hyn yn cael ei adolygu unwaith y bydd rhagor o fanylion ar gael.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn	Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chyflwynwyd cais hyd yn hyn.  Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd.		

## Maes Testun: Creu Swyddi Net

Polisiau CDLI perthnasol: KP1, KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer net y swyddi sydd i gael eu creu dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun (Cyfanswm = 40,000 dros gyfnod y Cynllun cyfan, crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015).	19,100 erbyn 2026 neu 1,736 yn flynyddol. Targed wedi ei osod ar 1,750 o swyddi yn flynyddol dros weddill cyfnod y Cynllun.	19,100 erbyn 2026 neu 1,736 yn flynyddol. Targed wedi ei osod ar 1,750 o swyddi yn flynyddol dros weddill cyfnod y Cynllun.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 204,000 yn 2015 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk 2015).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 208,000 yn 2016 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk 2016).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 214,000 yn 2017 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2017).
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd wedi codi i 214,000 o swyddi, cynnydd o 6,000 o swyddi ers yr AMB diwethaf, ac mae ymhell uwchlaw'r targed.</p> <p>Ystyrir felly bod KP1 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau Ardal a Lleol

Polisiâu CDLI perthnasol: R1-R8

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun	
Unedau A1 (manwerthu) gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol yn parhau i fod y prif ddefnydd.	Unedau A1 yn cynnwys 40% o bob uned o fewn Canolfannau Ardal a Lleol (Lefel Sylfaen yn 2013).	Unedau A1 yn cynnwys llai na 40% o bob uned mewn canolfan	
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019	
Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 46% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.  Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 47% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 45% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.  Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 46% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.  Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 44% Unedau Manwerthu A1 Gweithredol mewn Canolfannau.  Am ddadansoddiad unigol, gweler yr adran ddadansoddi.	
Dadansoddiad			
Canolfannau Ardal			
<i>Canolfan Ardal</i>	<i>Cyfanswm nifer yr unedau</i>	<i>Nifer o unedau gweithredol A1 (manwerthu)</i>	<i>Canran unedau A1 gweithredol (manwerthu)</i>
Albany Road/Wellfield Road	199	95	48%
Heol y Plwca	175	68	39%
Clifton Street	101	53	52%
Heol Ddwyreiniol y Bont-faen	191	86	45%

Crwys Road/Woodville Road	132	52	39%
Stryd Bute/James Street	63	17	27%
Merthyr Road, Yr Eglwys Newydd	94	50	53%
Heol Penarth/Clare Road	68	33	48%
Llaneirwg	21	9	43%
Thornhill	7	4	57%
Whitchurch Road	122	45	37%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>44%</b>

Y ganran gyfartalog o unedau manwerthu A1 gweithredol o fewn Canolfannau Ardal yw 46%. Mae mwyafrif y Canolfannau Ardal yn rhagori ar y targed o 40 y cant ac eithrio Stryd Bute/James Street, Crwys Road/Woodville Road, Whitchurch Road a Heol y Plwca. Cydnabyddir bod gan Stryd Bute/ James Street yn hanesyddol elfen fawr o fwytai/ caffis o ystyried y lleoliad yn Mermaid Quay, Bae Caerdydd.

Mae Crwys Road/Woodville Road, Whitchurch Road a Heol y Plwca yn disgyn ychydig islaw'r trothwy o 40%. Mae gan Heol y Plwca nifer o gynlluniau llety myfyrwyr ar hyn o bryd a fydd, pan fyddant wedi'u cwblhau, yn darparu unedau manwerthu ar y llawr gwaelod.

### Canolfannau Lleol

<b>Canolfan Leol</b>	<b>Cyfanswm nifer yr unedau</b>	<b>Nifer o unedau gweithredol A1 (manwerthu)</b>	<b>Canran unedau A1 gweithredol (manwerthu)</b>
Birchgrove	48	22	46%
Stryd Bute (Sgwâr Loudon)	12	9	75%
Heol y Gadeirlan	27	13	48%
Countisbury Avenue	35	17	47%
Caerau Lane	9	5	56%
Fairwater Green	16	8	50%
Gabalfa Avenue	15	5	33%
Grand Avenue	20	6	30%
Stryd Fawr, Llandaf	34	12	35%
Maelfa, Llanedern*	Amh.*	Amh.*	Amh.*
Heol Casnewydd, Tredelerch	45	20	44%
Pentref Rhiwbeina	48	25	52%
Salisbury Road	45	16	36%
Sblot Road	38	14	37%
Station Road, Llanisien	28	13	46%
Station Road, Ystum Taf	32	14	44%
Station Road, Radur	14	7	50%
Tudor Street	35	15	43%
Willowbrook Drive	5	1	20%
Wilson Road	15	8	53%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>44%</b>



*\* Mae Canolfan Leol Maelfa yn mynd drwy ailddatblygiad defnydd cymysg ar hyn o bryd (Cais Cynllunio 11/1082/DCO)*

Y ganran gyfartalog o unedau manwerthu A1 gweithredol yn y Canolfannau Lleol yw 44%. Mae mwyafrif y Canolfannau Lleol yn rhagori ar y targed o 40 y cant ac eithrio Gabalfa Avenue, Grand Avenue, Stryd Fawr Llandaf, Salisbury Road, Sblot Road a Willowbrook Drive. Grand Avenue sydd wedi profi'r gostyngiad canrannol mwyaf sylweddol i lawr o 53% i 30%, fodd bynnag, roedd hyn o ganlyniad i unedau D1 blaenorol a hepgorwyd trwy gamgymeriad o ffin Canolfan Leol yn yr AMB blaenorol.

Ar hyn o bryd mae unedau manwerthu Willowbrook Drive yn cael eu ailwampio i ddarparu ar gyfer What Stores a fydd yn codi'r sgôr ganrannol yn sylweddol ar gyfer y ganolfan hon.

Mae'n bwysig nodi hefyd, er gwaethaf aros yn is na'r trothwy o 40%, mae Gabalfa Avenue ers yr AMB diwethaf wedi profi cynnydd o 6% mewn unedau manwerthu A1 gweithredol; mae Stryd Fawr Llandaf wedi profi cynnydd o 1%; Salisbury Road gynnydd o 3% a Sblot Road gynnydd o 4% mewn unedau manwerthu A1 gweithredol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Mae mwyafrif y canolfannau yn darparu swyddogaeth fanwerthu gref ac mae'r canolfannau hynny sy'n disgyn o dan y trothwy o 40% i gyd wedi profi cynnydd canrannol mewn unedau manwerthu A1 gweithredol ers yr AMB diwethaf, gan ddangos tuedd gadarnhaol ar i fyny yng nghyfraddau deiliadaeth A1. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Ffryntiadau Siop Canol Dinas A Ddiogelir

Polisiau CDLI perthnasol: R2, R3

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC11

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y gyfran o ffryntiadau siop Canol Dinas a ddiogelir gyda mwy na 50% o unedau (Siop) Dosbarth A1.	100%	90%
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Roedd 54 (84.4%) o 64 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir yng nghanol y ddinas â dros 50% o Unedau Dosbarth A1 yn 2016.	Yn 2017/18, roedd 53 o 64 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir yng nghanol y ddinas â dros 50% o Unedau Dosbarth A1.	Yn 2018/19, roedd 53 o 64 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir yng nghanol y ddinas â dros 50% o Unedau Dosbarth A1.
<b>Dadansoddiad</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyhoeddir Arolwg Defnydd Tir ac Arwynebedd Llawr Canol y Ddinas y Cyngor (LUFS) bob hydref.</li> <li>• Nododd arolwg Hydref 2016 bod 54 (84.4%) allan o 64 o ffryntiadau siop a ddiogelir yng nghanol y ddinas yn cynnwys dros 50% o unedau Dosbarth A1.</li> <li>• Nodwyd ar y pryd bod y 10 o Ffryntiadau Siop a Ddiogelir a adnabwyd fel rhai sy'n syrthio islaw'r trothwy o 50% yn ffryntiadau gwannach nad ydynt yn hanesyddol wedi cyflawni 50%, ond eu bod wedi'u cynnwys fel ffryntiadau a ddiogelir yn y CDLI oherwydd eu gwerth grŵp yn yr Ardal Siopa Ganolog (CSA).</li> <li>• Argymhellwyd felly bod 54 o Ffryntiadau Siopa a Ddiogelir yn cynrychioli'r targed o 100% ar gyfer monitro'r meincnod hwn yn y dyfodol.</li> <li>• Noda arolwg 2018/19 bod 53 o 64 o ffryntiadau siopa a ddiogelir yng nghanol y ddinas â 50% neu fwy o unedau Dosbarth A1. Mae hyn yn cynrychioli cyfanswm o 98.1% o'i fesur yn erbyn y targed AMB cyntaf o 54 o ffryntiadau (100%).</li> </ul>		
<b>Argymhellion</b>		
Ni sbardunir unrhyw weithrediadau.		

## Maes Testun: Cyfradd Siopau Gwag yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Chanolfannau Lleol

Polisiau CDLI perthnasol: KP10, R1-R8

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC12

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Canran unedau manwerthu gwag ar y llawr isaf yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Lleol	Nid yw'r lefelau siopau gwag yn uwch na chyfartaledd cenedlaethol y DU (10%, Mawrth 2019).	Y lefelau siopau gwag yn codi'n uwch na chyfartaledd cenedlaethol y DU am fwy na 2 flynedd yn olynol.
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 6% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 7% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 10% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.
Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 7% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 9% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 8% o gyfradd siopau gwag yn y canolfannau.
Ardal Siopa Ganolog – cyfradd siopau gwag o 13.9%.	Ardal Siopa Ganolog – cyfradd siopau gwag o 12.2%.	Ardal Siopa Ganolog – cyfradd siopau gwag o 10.7%.

Am ddadansoddiad unigol gweler yr adran ddadansoddi.

Dadansoddiad			
Canolfannau Ardal			
Canolfan Ardal	Cyfanswm nifer yr unedau	Nifer yr unedau manwerthu gwag	Canran yr unedau manwerthu gwag
Albany Road/Wellfield Road	199	15	7%
Heol y Plwca	175	23	13%
Clifton Street	101	10	10%

Heol Ddwyreiniol y Bontfaen	191	8	4%
Crwys Road/Woodville Road	132	8	6%
Stryd Bute/James Street	63	15	24%
Merthyr Road, Yr Eglwys Newydd	94	8	8%
Heol Penarth/Clare Road	68	7	10%
Llaneirwg	21	4	19%
Thornhill	7	0	0%
Whitchurch Road	122	9	7%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>10%</b>

Mae 3 o Ardal Canolfannau yn uwch na'r sbardun siopau gwag o 10%; Heol y Plwca (siopau gwag 13%), Stryd Bute/ James Street (siopau gwag 24%) a Llaneirwg (siopau gwag o 19%). Ar hyn o bryd mae Heol y Plwca yn profi nifer o gynlluniau ailddatblygu ar gyfer llety myfyrwyr. Effeithir yn arbennig ar ffryntiad rhifau 191 - 209 Heol y Plwca ac mae'n cyfrif am y siopau gwag uwch na'r cyfartaledd ar hyn o bryd. Ar ôl eu cwblhau bydd y cynlluniau'n darparu unedau manwerthu ar y llawr gwaelod sydd â'r potensial i ostwng y gyfradd siopau gwag yn sylweddol. Yn yr un modd, roedd gan Ganolfan Ardal Stryd Bute/James Street elfen fawr o fwytai/ caffis o ystyried ei lleoliad yn Mermaid Quay, Bae Caerdydd ac mae Mermaid Quay yn mynd trwy raglen foderneiddio.

O ran Llaneirwg, bu 2 gais diweddar yn ymwneud ag unedau gwag sydd â'r potensial i ostwng cyfraddau siopau gwag ar ôl eu gweithredu.

Parhau i fonitro'r canolfannau hyn ar gyfer eu gwella y flwyddyn nesaf.

### Canolfannau Lleol

<b>Canolfan Leol</b>	<b>Cyfanswm nifer yr unedau</b>	<b>Nifer yr unedau manwerthu gwag</b>	<b>Canran yr unedau manwerthu gwag</b>
Birchgrove	48	2	4%
Stryd Bute (Sgwâr Loudon)	12	0	0%
Heol y Gadeirlan	27	2	7%
Countisbury Avenue	35	2	6%
Caerau Lane	9	2	22%
Fairwater Green	16	0	0%
Gabalfa Avenue	15	2	13%
Grand Avenue	20	2	10%
Stryd Fawr, Llandaf	34	2	6%
Maelfa, Llanedern*	Amh.*	Amh.*	Amh.*
Heol Casnewydd, Tredelerch	45	4	9%
Pentref Rhiwbeina	48	1	2%
Salisbury Road	45	0	0%
Sblot Road	38	3	8%
Station Road, Llanisien	28	0	0%

Station Road, Ystum Taf	32	2	6%
Station Road, Radur	14	1	7%
Tudor Street	35	6	17%
Willowbrook Drive	5	2	40%
Wilson Road	15	0	0%
		<b>Cyfartaledd</b>	<b>8%</b>

*\* Mae Canolfan Leol Maelfa yn mynd drwy ailddatblygiad defnydd cymysg ar hyn o bryd (Cais Cynllunio 11/1082/DCO)*

Mae nifer sylweddol o'r Canolfannau Lleol yn cwrdd neu'n disgyn o dan y sbardun siopau gwag o 9%, ac eithrio Caerau Lane, Gabalfa Avenue, Grand Avenue, Tudor Street a Willowbrook Drive. Nodir bod Caerau Lane, Gabalfa Avenue a Grand Avenue yn ganolfannau bach a dim ond 2 uned wag yr un sydd ganddynt.

Mae Tudor Street yn parhau i fod yn uwch na'r sbardun o 9% gyda chyfradd siopau gwag o 17% ond mae hyn yn cynrychioli gostyngiad o 4% yn y gyfradd siopau gwag ers yr AMB blaenorol.

Gan Willowbrook Drive y mae'r gyfradd siopau gwag uchaf (40%), ond canolfan fach yw hon ac mae'n ymwneud ag 1 uned, y bydd What Stores yn ei meddiannu cyn bo hir a fydd yn arwain at feddiannu'r ganolfan hon yn llawn.

Gwelwyd gwelliant hefyd yng Nghanolfan Leol Birchgrove lle mae'r gyfradd siopau gwag wedi gostwng o 11% i 4%; Stryd Fawr, Llandaf yn ostyngiad o 3% yn y gyfradd siopau gwag a Sblot sydd wedi profi cwmp o 10% yn y gyfradd siopau gwag.

### **Ardal Siopa Ganolog (CSA)**

Mae arolwg Defnydd Tir a Gofod Llawr Canol y Ddinas 2018/19 (LUFS) yn nodi cyfradd siopau manwerthu gwag o 10.7% yn yr Ardal Siopa Ganolog (CSA). Mae hyn yn welliant o 1.5% dros y flwyddyn flaenorol ac mae'n unol â thueddiadau cenedlaethol (o 12.2% yn 2018 i 10% yn 2019).

Nodir, ar adeg monitro, bod rhai o'r siopau gwag yn unedau sy'n cael eu hadnewyddu/newid meddiannwr, tra bod eraill yn rhan o broiectau adfywio tymor hwy.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Mae cyfraddau siopau gwag yn bennaf islaw'r trothwy gofynnol. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Datblygiad Manwerthu Tu Allan i Ganolfannau Dynodedig

Polisiâu CDLI perthnasol: KP10, R1, R2, R3, R4, R5, R6, R7 & R8

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Nifer o Ddatblygiadau Manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a defnydd llym o'r prawf dilyniannol.	Dim Datblygiadau Manwerthu yn cael eu caniatáu tu allan i'r ardaloedd hyn (oni bai bod hynny'n unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a defnydd llym o'r prawf dilyniannol).	1 neu fwy o Ddatblygiadau Manwerthu yn cael eu caniatáu tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a Chanolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac fel yr asesiad o angen a defnydd llym o'r prawf dilyniannol.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cymeradwywyd 27 o geisiadau am ddatblygiad manwerthu y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal. Cafwyd asesiad o angen a phrawf dilynol gyda 7 cais. Nid oedd yr 20 arall yn cynnwys asesiad oherwydd nad oedd yr amgylchiadau penodol yn ei wneud yn angenrheidiol.	Cymeradwywyd 17 o geisiadau am ddatblygiad manwerthu y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal. Cafwyd asesiad o angen a phrawf dilynol gyda 3 chais. Nid oedd yr 14 arall yn cynnwys asesiad oherwydd nad oedd yr amgylchiadau penodol yn ei wneud yn angenrheidiol.	Cymeradwywyd 25 cais am ddatblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Nid oedd asesiad o angen yn cyd-fynd ag unrhyw un o'r ceisiadau ac nid oedd y prawf dilyniannol yn gofyn amdanynt.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Caniatawyd 25 cais am ddatblygiad o fewn Dosbarth Defnydd A y tu allan i ganolfannau dynodedig. Ni chyflwynodd unrhyw un o'r cynigion asesiad o angen na dangos eu bod yn bodloni'r prawf dilyniannol, oherwydd nad oedd yr amgylchiadau penodol eu hangen am y rhesymau a ganlyn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ym mhob achos, roedd yr arwynebedd llawr yn is na throthwy TAN 4 neu;</li> </ul>		

- Roedd yr arwynebedd llawr manwerthu yn rhan o gynllun defnydd cymysg e.e. yn rhan o estyniad gwesty, cynlluniau swyddfa ar raddfa fawr a llety myfyrwyr neu;
- Ystyriwyd bod y gofod llawr manwerthu yn atodol/ ategol mewn ardaloedd busnes/ diwydiannol neu;
- Roedd yr arwynebedd llawr manwerthu yn cynnwys unedau POD ar barciau manwerthu y tu allan i ganolfannau a ystyrir yn atodol/ ategol i'r parc manwerthu ac nad oeddent yn cael eu hystyried yn gyrchfannau manwerthu ynddynt eu hunain, yn yr ystyr y byddent yn cael effaith negyddol ar ganolfannau dynodedig, neu;
- Roedd yr arwynebedd llawr manwerthu yn ymwneud â newid defnydd eiddo sydd eisoes mewn defnydd masnachol a/neu mewn canolfannau siopa llai.

Ystyrir felly bod Polisi R6 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Cyflawni Rhaniad Moddol 50:50

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC14**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Cyflawni rhaniad moddol 50:50 i bob taith erbyn 2026	Cynyddu'r gyfran o deithio cynaliadwy y rhaniad moddol o 1% y flwyddyn i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 45.2% (2014) 2) Addysg = 57.8% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 67.1% (2014) 4) Siopa (Arall) = 43.2% (2014) 5) Hamdden = 58% (2014)	Methiant i gyflawni cynnydd blynyddol o 1% i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 45.2% 2015 = 45.0% (↓) -0.2% 2016 = 48.1% (↑) +3.1%	1) Gwaith: 2016 = 48.1% 2017 = 48.4% (↑) +0.3%	1) Gwaith: 2017 = 48.4% 2018 = 53.6% (↑) +5.3%
2) Addysg: 2014 = 57.8% 2015 = 50.4% (↓) -7.4% 2016 = 59.6% (↑) +9.2%	2) Addysg: 2016 = 59.6% 2017 = 55.9% (↓) -3.7%	2) Addysg: 2017 = 55.9% 2018 = 59.1% (↑) +3.1%
3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 67.1% 2015 = 66.0% (↓) -1.1% 2016 = 67.9% (↑) +1.9%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 67.9% 2017 = 64.7% (↓) -3.2%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 64.7% 2018 = 67.3% (↑) +2.6%
4) Siopa (Arall): 2014 = 43.2% 2015 = 41.3% (↓) -1.9% 2016 = 45.6% (↑) +4.3%	4) Siopa (Arall): 2016 = 45.6% 2017 = 38.8% (↓) -6.8%	4) Siopa (Arall): 2017 = 38.8% 2018 = 42.9% (↑) +4.2%
5) Hamdden: 2014 = 58.0%	5) Hamdden: 2016 = 60.2%	5) Hamdden: 2017 = 56.4%



2015 = 54.8% (↓) -3.2%  
2016 = 60.2% (↑) +5.4%

2017 = 56.4% (↓) -3.8%

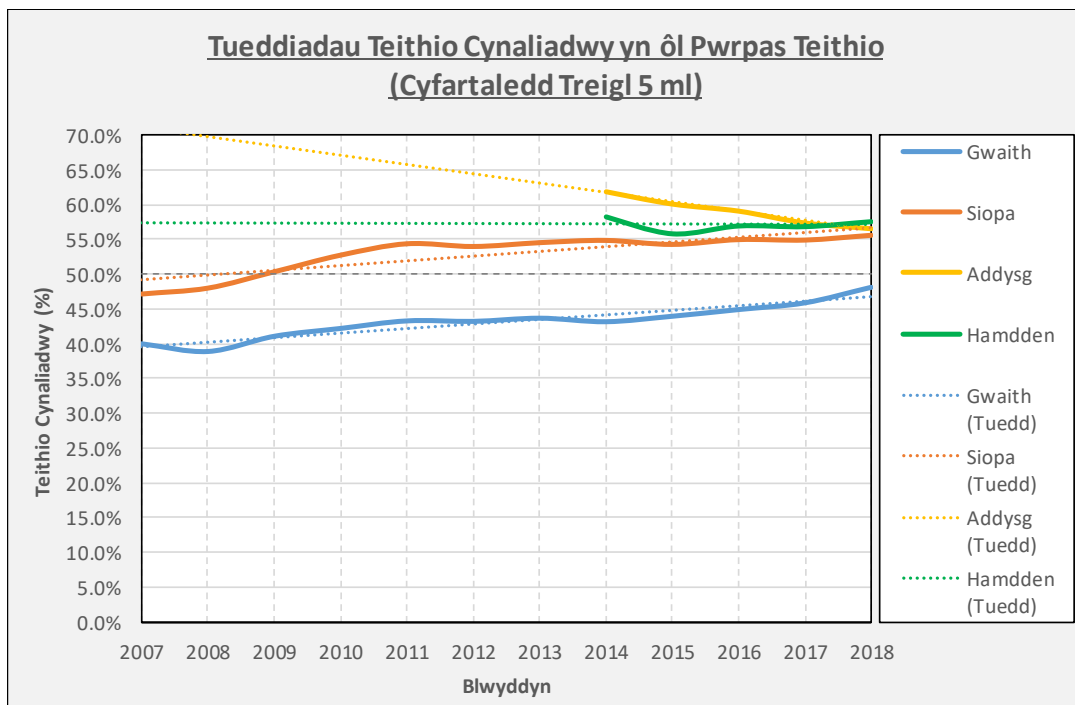
2018 = 58.8% (↑) +2.5%

## Dadansoddiad

Cafwyd alldro cadarnhaol mewn teithio cynaliadwy dros y flwyddyn ddiwethaf, gyda'r cynnydd targed o 1% wedi'i gyflawni i bob pwrpas teithio, a thwf sylweddol wedi ei nodi yn achos teithiau i'r Gwaith (+5.3% newid moddol).

Fodd bynnag, fel y gwelir o ganlyniad y llynedd, gall y canlyniad amrywio flwyddyn ar ôl blwyddyn, felly er mwyn deall yn well y duedd gyffredinol mewn teithio cynaliadwy, platiwyd y cyfartaledd treigl hanesyddol 5 mlynedd i bob pwrpas teithio yn ffigur 1.14.1 isod –

**Ffigur: 1.14.1**



Dengys Ffigur 1.14.1 uchod bod y rhanriad moddol targed 50:50 eisoes yn cael ei gyflawni i bob pwrpas teithio, ac eithrio Gwaith (cymudo).

Serch hynny, er bod y duedd gyffredinol ar gyfer teithio'n gynaliadwy i'r Gwaith a Siopa yn cynyddu, mae Hamdden wedi aros yn ddigynfnewid i raddau helaeth, tra bod Addysg wedi gweld gostyngiad sylweddol.

Dim ond ers 2014 ymlaen yr arolygwyd teithio yn ôl modd ar gyfer Hamdden ac Addysg, felly efallai nad oes digon o ddata i nodi tuedd hanesyddol y pwrpasau teithio hyn yn ddibynadwy.

Mae'n werth cofio bod y dewis i deithio'n gynaliadwy yn destun nifer o newidynnau, llawer ohonynt yn allanolion sydd tu draw i ddylanwad uniongyrchol y Cyngor. Mae enghreifftiau o ffactorau a allai effeithio ar ddewis modd yn cynnwys, ond heb fod yn

gyfyngedig i, brisiau tanwydd, prisiau bysiau/rheilffyrdd, chwyddiant, lefel y ddarpariaeth gwasanaeth bws, tueddiadau poblogaeth, effeithiau tagfeydd o ran amseroedd/dibynadwyedd teithiau bws, argaeledd parcio/tâl am barcio, newidiadau mewn patrymau teithio (e.e. y cynnydd mewn siopa ar y we), amodau tywydd, tueddiadau iechyd cyhoeddus, gwelliannau i'r seilwaith ayb.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Canran y Bobl Sy'n Cerdded

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC15**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

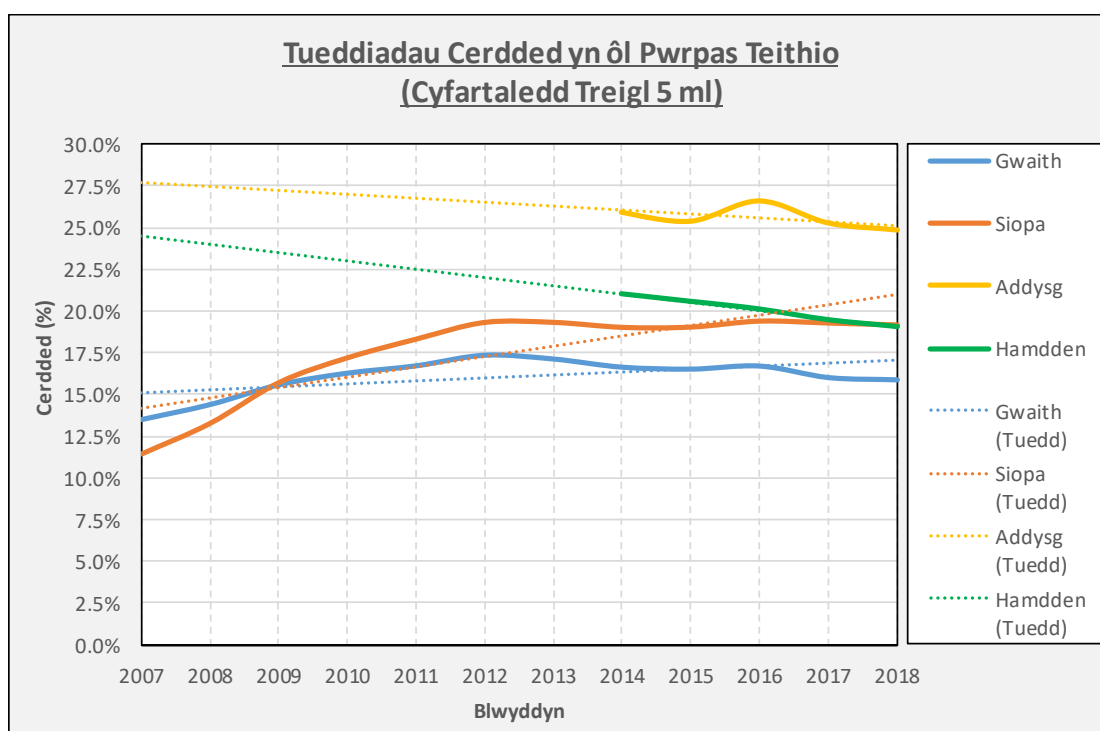
Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran o bobl sy'n cerdded (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir wrth gerdded i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 15.9% (2014) 2) Addysg = 24.1% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 16.7% (2014) 4) Siopa (Arall) = 22.3% (2014) 5) Hamdden = 19% (2014)	Methiant i gyflawni cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 15.9% 2015 = 16.6% (↑) +0.7% 2016 = 17.9% (↑) +1.3%  2) Addysg: 2014 = 24.1% 2015 = 22.6% (↓) -1.5% 2016 = 27.6% (↑) +5.0%  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 16.7% 2015 = 16.5% (↓) -0.2% 2016 = 18.4% (↑) +1.9%  4) Siopa (Arall): 2014 = 22.3% 2015 = 22.2% (↓) -0.1% 2016 = 23.5% (↑) +1.3%  5) Hamdden: 2014 = 19.0% 2015 = 18.9% (↓) -0.1% 2016 = 21.8% (↑) +2.9%	1) Gwaith: 2016 = 17.9% 2017 = 14.0% (↓) -3.9%  2) Addysg: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓) -4.3%  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓) -2.3%  4) Siopa (Arall): 2016 = 23.5% 2017 = 19.9% (↓) -3.6%  5) Hamdden: 2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓) -4.0%	1) Gwaith: 2017 = 14.0% 2018 = 15.0% (↑) +1.0%  2) Addysg: 2017 = 23.3% 2018 = 26.6% (↑) +3.3%  3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 16.1% 2018 = 16.9% (↑) +0.8%  4) Siopa (Arall): 2017 = 19.9% 2018 = 21.1% (↑) +1.2%  5) Hamdden: 2017 = 17.8% 2018 = 18.0% (↑) +0.2%

## Dadansoddiad

Cyflawnwyd y cynnydd targed ar gyfer cyfran y teithiau a wneir ar droed i bob pwrpas teithio.

Fodd bynnag, gwelir bod y canlyniadau'n amrywio o flwyddyn i flwyddyn, fel y dangosir o'r gostyngiad cyffredinol mewn cerdded rhwng 2016/2017 a 2017/2018. Felly, er mwyn cael gwell dealltwriaeth o'r duedd gyffredinol o ran cerdded, plotiwyd y cyfartaledd treigl hanesyddol 5 mlynedd i bob pwrpas taith yn ffigur 1.15.1 isod –

**Ffigur 1.15.1**



Er bod y duedd gyffredinol o ran cerdded i'r Gwaith ac i Siopa yn cynyddu, dengys Ffigur 1.15.1 uchod y cafwyd gostyngiad yn y gyfran sy'n cerdded i bwrpasau Hamdden ac Addysg.

Fodd bynnag, dim ond ers 2014 ymlaen yr arolygwyd teithio yn ôl modd ar gyfer Hamdden ac Addysg, felly efallai nad oes digon o ddata i nodi tuedd hanesyddol y pwrpasau teithio hyn yn ddibynadwy.

Fel enghraifft o'r newid mewn lefelau cerdded yn gyffredinol, dangosodd y cyfrif awtomatig o nifer y cerddwyr sy'n croesi Pont y Werin yn flynyddol gynnydd amlwg o 14% rhwng 2017 a 2018 (o 345,000 i 391,700).

Mae rhai o'r ffactorau allweddol sy'n dylanwadu ar y dewis i gerdded fel gyda theithio cynaliadwy yn gyffredinol yn cael eu trafod yn OB1 EC14 (Cyflawni Rhaniad Moddol). Serch hynny, gwelir bod y tywydd a'r pellter a deithir ymhlith y ffactorau mwyaf arwyddocaol o safbwynt cerdded. Er enghraifft, roedd y tywydd yn 2018 yn gynhesach ar y cyfan nag yn 2017, gyda'r tymereddau cyfartalog ym mis Gorffennaf/

Awst yn 18°C yn 2018 o'i gymharu â 16.5°C yn 2017. Mae'n debyg y byddai hyn wedi cael effaith gadarnhaol ar lefelau cerdded eleni.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Canran o Bobl yn Beicio

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC16**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Lansiodd Caerdydd ei gynllun llogi beiciau Nextbike llwyddiannus ym mis Mai 2018; ar hyn o bryd mae'n cynnwys 73 o orsafoedd docio sy'n darparu tua 500 o feiciau, ac oddeutu 50,000 o ddefnyddwyr cofrestredig yn cynrychioli bron i 10,000 o deithiau bob wythnos ar gyfartaledd. Dros y flwyddyn nesaf, darperir gorsafoedd docio ychwanegol ar gyfer tua 1,000 o feiciau. Dechreuodd cam cyntaf adeiladu'r Ffordd Feicio ar Senghennydd Road ym mis Mawrth 2019, fel rhan o lwybr C1 (Canol y Ddinas -Y Mynydd Bychan – G-Dd Caerdydd), a disgwyli'r cwblhau'r cam hwn o waith erbyn diwedd mis Medi 2019.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran yr holl bobl yn beicio (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir gyda beic i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 10.6% (2014) 2) Addysg = 9.5% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 5.9% (2014) 4) Siopa (Arall) = 5.7% (2014) 5) Hamdden = 10.1% (2014)	Methiant i gyflawni cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 10.6% 2015 = 10.0% (↓) -0.6% 2016 = 11.3% (↑) +1.3%	1) Gwaith: 2016 = 11.3% 2017 = 16.5% (↑) +5.2%	1) Gwaith: 2017 = 16.5% 2018 = 20.3% (↑) +3.7%
2) Addysg: 2014 = 9.5% 2015 = 8.9% (↓) -0.6% 2016 = 9.6% (↑) +0.7%	2) Addysg: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑) +3.2%	2) Addysg: 2017 = 12.8% 2018 = 14.0% (↑) +1.2%
3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 5.9% 2015 = 5.9% ( ) +0% 2016 = 6.6% (↑) +0.7%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 6.6% 2017 = 7.8% (↑) +1.2%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 7.8% 2018 = 12.2% (↑) +4.4%
4) Siopa (Arall): 2014 = 5.7% 2015 = 5.3% (↓) -0.4% 2016 = 6.0% (↑) +0.7%	4) Siopa (Arall): 2016 = 6.0% 2017 = 6.6% (↑) +0.6%	4) Siopa (Arall): 2017 = 6.6% 2018 = 9.7% (↑) +3.1%

5) Hamdden:  
 2014 = 10.1%  
 2015 = 9.6% (↓) -0.5%  
 2016 = 10.0% (↑) +0.4%

5) Hamdden:  
 2016 = 10.0%  
 2017 = 10.8% (↑) +0.8%

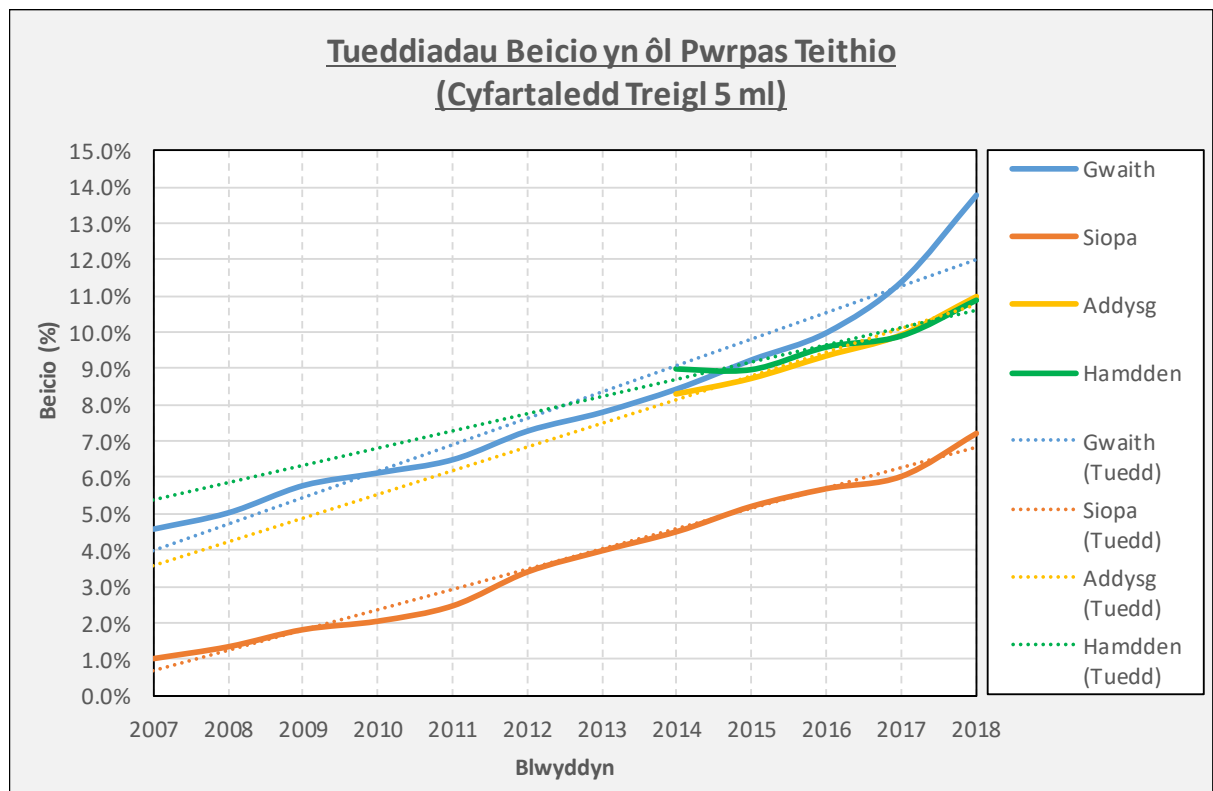
5) Hamdden:  
 2017 = 10.8%  
 2018 = 13.9% (↑) +3.1%

**Dadansoddiad**

Dengys yr uchod dwf sylweddol unwaith eto yn y gyfran sy'n beicio i bob pwrpas teithio.

Fodd bynnag, o gofio y gall canlyniadau amrywio o flwyddyn i flwyddyn fel y trafodwyd eisoes, mae'r duedd gyffredinol mewn beicio yn cael ei chyflwyno yn ôl cyfartaledd treigl hanesyddol 5 mlynedd i bob pwrpas teithio, fel y dangosir yn ffigur 1.16.1 isod –

**Ffigur 1.16.1**



Cadarnha Ffigur 1.16.1 uchod y duedd gyffredinol o niferoedd cynyddol yn beicio i bob pwrpas teithio, gyda lefel twf amlwg ar gyfer teithiau i'r Gwaith yn benodol.

I raddau helaeth, mae'r twf sylweddol hwn mewn lefel beicio wedi cael ei sbarduno gan gyflwyniad cynllun llogi beiciau hynod lwyddiannus Caerdydd ym mis Mai 2018, fel y dangosir yn y tabl ar ffigur 1.16.2 isod –

**Ffigur 1.16.2**

	<b>Mehafin 2018</b> (250 o Nextbikes)	<b>Mai 2019</b> (500 o Nextbikes)	<b>Newid</b>
Rhentu Misol	21,148	48,854	+131%
Rhentu Dyddiol ar gyfartaledd	705	1,576	+124%
Rhentu Wythnosol ar gyfartaledd	4,935	11,032	+124%
Cyfanswm y Rhentu hyd yma	29,497	404,910	+375,413
Cyfanswm y Cwsmeriaid hyd yma	11,585	51,679	+393,325

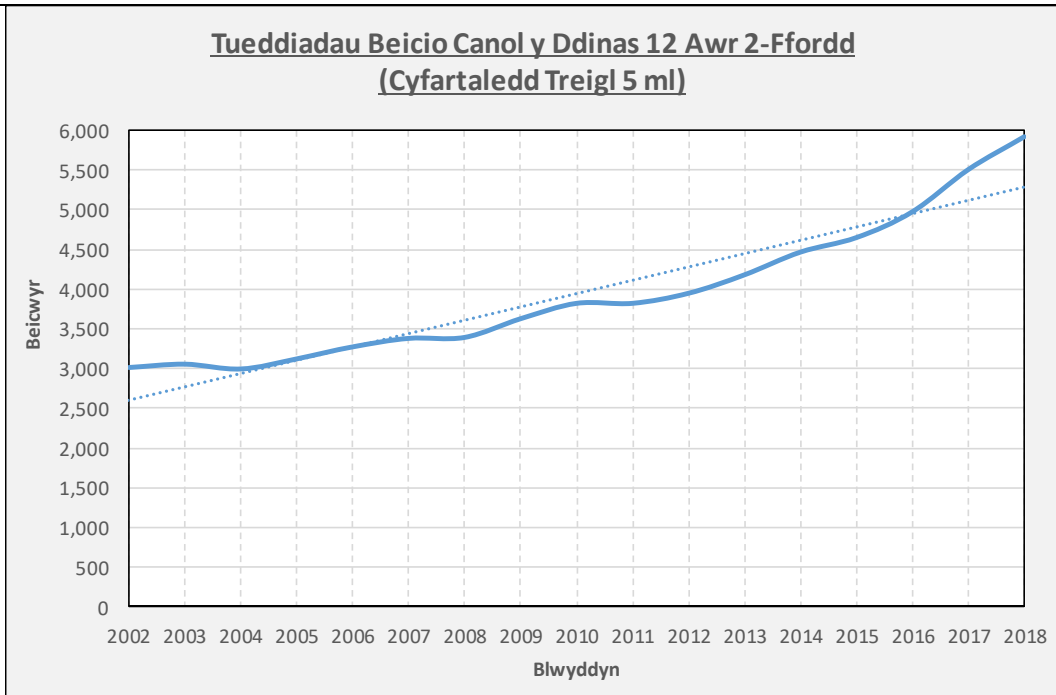
Mae'r cynnydd yn Ffigur 1.16.2 uchod hefyd i'w weld mewn ffynonellau data eraill, gyda chyfran y disgyblion yn beicio i'r ysgol yn seiliedig ar 'Arolwg Dwylo i Fyny Ysgolion Caerdydd', wedi cynyddu o 0.8% yn 2007 i 4.2% yn 2018, newid moddol o 3.3% dros y cyfnod hwn (neu gynnydd cymharol o 300%).

Yn y cyfamser, mae'r cyfrif awtomatig o nifer y beicwyr sy'n croesi Pont y Werin yn flynyddol wedi cynyddu'n sylweddol o 26% rhwng 2017 a 2018 yn unig (o 180,600 i 228,200).

Fel tystiolaeth bellach o'r cynnydd yn lefelau'r defnydd o feiciau, darperir y tueddiadau cyfartalog treigl 5 mlynedd i nifer ddyddiol y beicwyr sy'n croesi cordon Canol y Ddinas (12 awr 2-ffordd), yn seiliedig ar gyfrifiadau dosbarthedig y Cyngor, yn ffigur 1.16.3 isod –

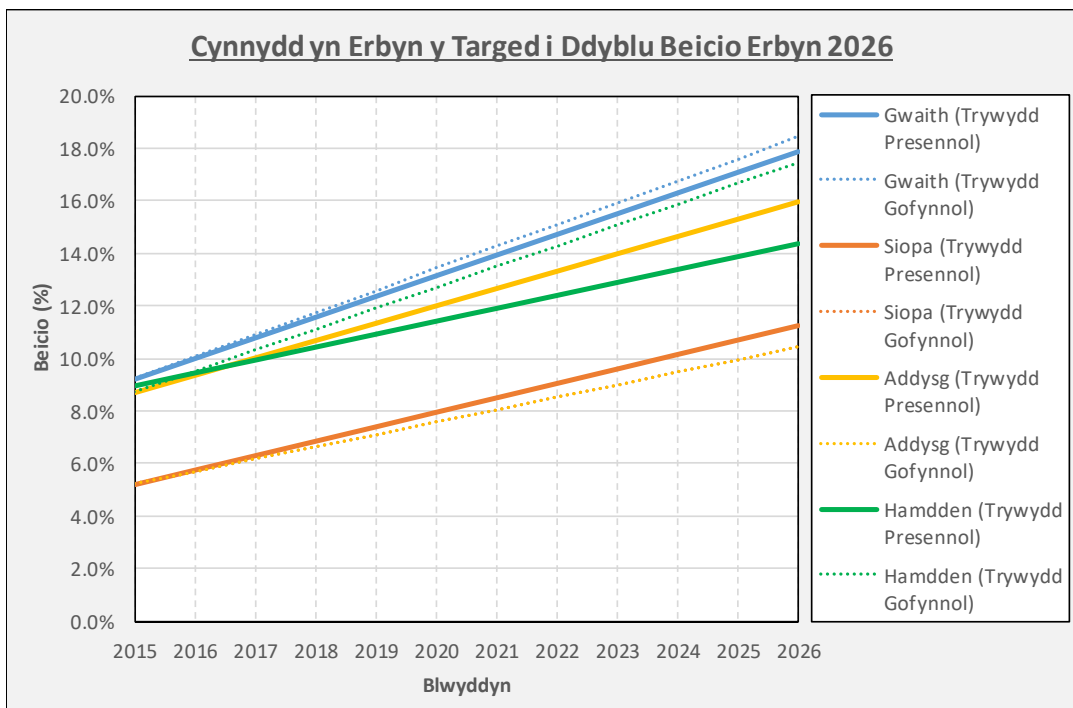
**Ffigur 1.16.3**





O ystyried dyhead Caerdydd i ddyblu lefelau beicio rhwng 2015 a 2026 (Strategaeth Feicio Drafft), gwelir –

**Ffigur 1.16.4**



Dengys Ffigur 1.16.4 uchod bod Caerdydd ar y trywydd iawn i gyflawni ei ddyhead o ran teithiau i Addysg a Siopa, ac yn agos at wneud hynny hefyd ar gyfer teithiau i'r Gwaith. Er bod y trywydd cyfredol yn is na'r hyn sy'n ofynnol ar gyfer teithiau Hamdden, serch hynny mae'n parhau i wneud cynnydd da ac yn dangos cynnydd sylweddol o flwyddyn i flwyddyn, gyda chynnydd o 3.1% (newid moddol) o 2017.

<b>Argymhellion</b>
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Canran y Bobl yn Teithio gyda Bws

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC17**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Caeodd gorsaf fysiau flaenorol Caerdydd ym mis Awst 2015, ac mae Cyfnewidfa Drafnidiaeth newydd i gymryd ei lle - rhagwelir ar hyn o bryd y bydd wedi'i chwblhau erbyn 2023. Oherwydd pryderon ariannol parhaus Bws Caerdydd, tynnwyd rhai gwasanaethau yn ôl (e.e. 12, 54 ac X91). Mae'r Cyngor wedi camu i'r adwy'n ariannol i gefnogi cadw'r gwasanaethau hyn trwy broses dendro. O ganlyniad, mae nifer o wasanaethau gweddilliol eraill wedi cael eu hailgyfeirio (e.e. 28/28A/28B a 52); ynghyd â dirywiad yn amlder/darpariaeth gwasanaeth ar rai gwasanaethau, yn enwedig gyda'r nos ac ar ddydd Sul (e.e. 17/18, 27, 44/45, 57/58 a 64/65). Hefyd, cynyddodd Bws Caerdydd ei brisiau o fis Chwefror 2019.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran y bobl yn teithio gyda bws (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir gyda bws i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 11.1% (2014) 2) Addysg = 13% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 29.4% (2014) 4) Siopa (Arall) = 8.6% (2014) 5) Hamdden = 11.2 (2014)	Methiant i gynyddu cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 11.1% 2015 = 10.7% (↓) -0.4% 2016 = 10.0% (↓) -0.7%	1) Gwaith: 2016 = 10.0% 2017 = 9.7% (↓) -0.3%	1) Gwaith: 2017 = 9.7% 2018 = 10.6% (↑) +0.9%
2) Addysg: 2014 = 13.0% 2015 = 11.6% (↓) -1.4% 2016 = 12.8% (↑) +1.2%	2) Addysg: 2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓) -2.1%	2) Addysg: 2017 = 10.7% 2018 = 10.5% (↓) -0.2%
3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 29.4% 2015 = 29.4% ( ) +0% 2016 = 26.7% (↓) -2.7%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 26.7% 2017 = 25.3% (↓) -1.4%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 25.3% 2018 = 23.5% (↓) -1.8%
4) Siopa (Arall): 2014 = 8.6% 2015 = 8.4% (↓) -0.2% 2016 = 8.9% (↑) +0.5%	4) Siopa (Arall): 2016 = 8.9% 2017 = 7.2% (↓) -1.7%	4) Siopa (Arall): 2017 = 7.2% 2018 = 7.1% (↓) -0.1%

5) Hamdden:  
 2014 = 11.2%  
 2015 = 10.8% (↓) -0.4%  
 2016 = 10.5% (↓) -0.3%

5) Hamdden:  
 2016 = 10.5%  
 2017 = 10.3% (↓) -0.2%

5) Hamdden:  
 2017 = 10.3%  
 2018 = 10.1% (↓) -0.2%

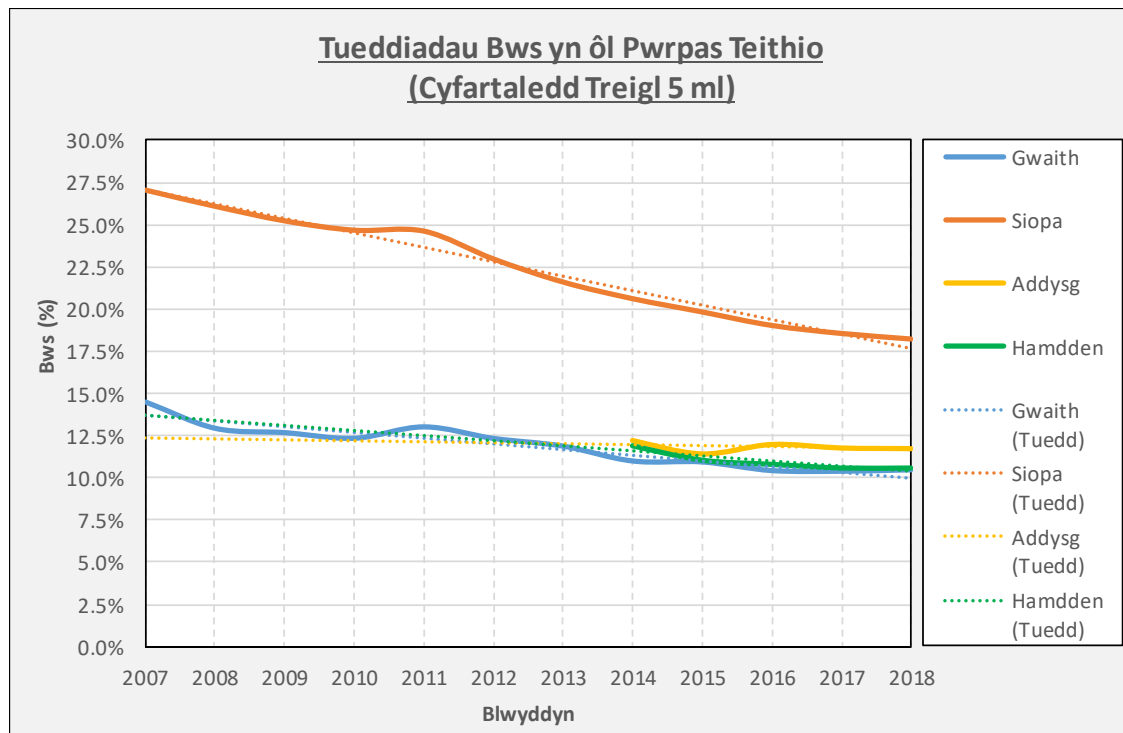
### Dadansoddiad

Dengys yr uchod fethiant i gyflawni'r cynnydd targed i bob pwrpas teithio, ac eithrio Gwaith sydd wedi cynyddu 0.9% ers 2017.

At hynny, oherwydd na lwyddwyd i gyflawni'r targedau yn ystod y flwyddyn flaenorol, mae'r sbardun (methiant i sicrhau cynnydd am ddwy flynedd yn olynol neu fwy) bellach wedi'i gyflawni, a fydd o ganlyniad yn golygu'r angen am ddadansoddiad pellach wrth baratoi ar gyfer monitro'r flwyddyn nesaf, fel y manylir yn yr argymhellion isod.

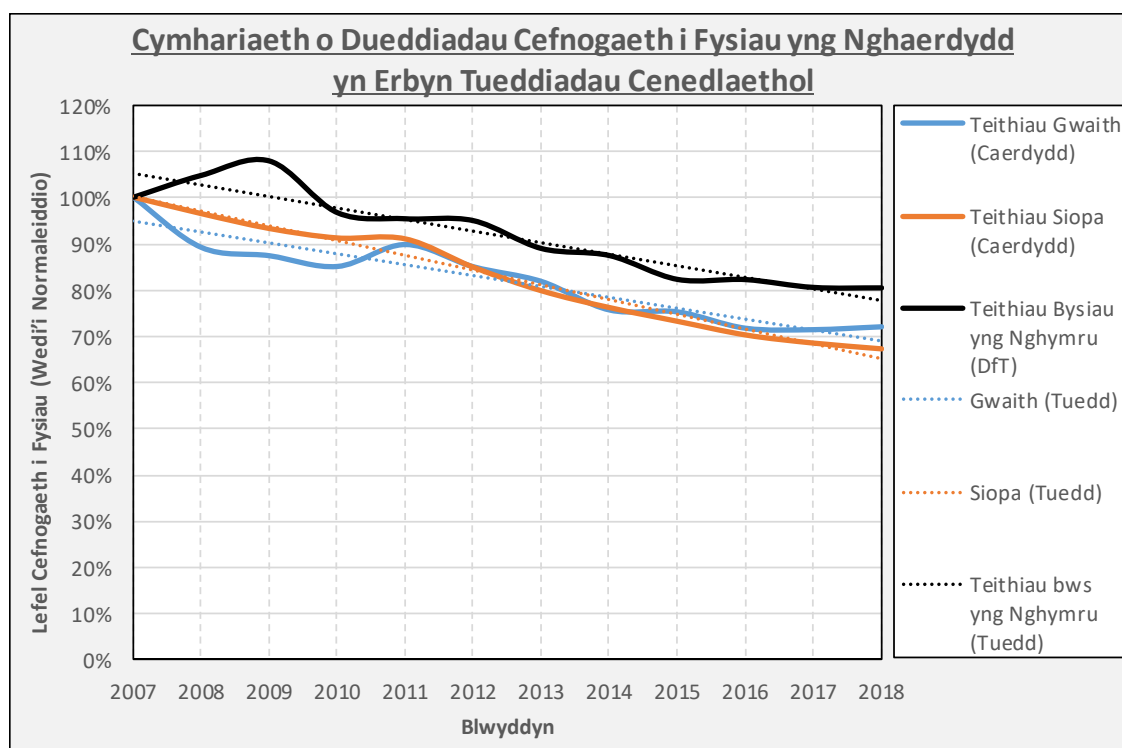
Mae'r dirywiad uchod yn y defnydd o fysiau i bob pwrpas teithio yn amlwg wrth edrych ar y duedd gyffredinol, yn unol â'r cyfartaleddau treigl hanesyddol 5 mlynedd a gaiff eu plotio yn ffigur 1.17.1 isod -

**Ffigur 1.17.1**



Serch hynny, nid yw'r dirywiad hwn yn benodol i Gaerdydd, ac mae'n arwydd o ddirywiad yn y defnydd o fysiau ledled y wlad, fel sy'n amlwg wrth gymharu'r data uchod ar gyfer Caerdydd gyda'r data ar gyfer nifer y teithiau yng Nghymru (fel y dangosir yn ffigur 11.17.2), sy'n dangos patrwm dirywiad tebyg.

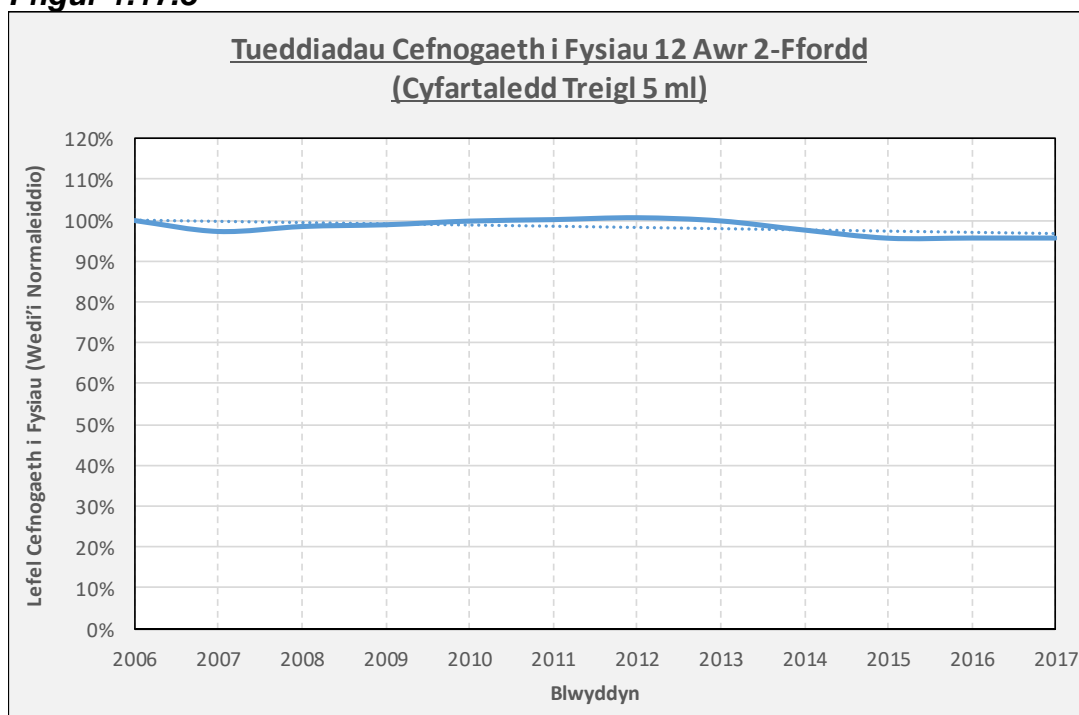
**Ffigur 1.17.2**



Mewn ymateb i'r uchod, cyfarwyddwyd Trafnidiaeth Cymru (TfW) gan Lywodraeth Cymru mewn llythyr cylch gwaith dyddiedig 30/04/2019 (<https://gov.wales/sites/default/files/publications/2019-05/remit-letter-1-April-2019-to-31-march-2020.pdf>) i gynnal astudiaeth beilot 2019/2020 ledled Cymru, gan weithio mewn partneriaeth ag awdurdodau lleol a chyda gweithredwyr bysiau, i ystyried sut y gellir gwrthdroi'r tueddiadau cenedlaethol sy'n dirywio. Enghreifftiau o'r opsiynau sy'n debygol o gael eu hystyried yw tocynnau integredig, blaenoriaeth i fysiau, gwelliannau gwasanaeth ac amllder ayb.

Er bod y niferoedd sy'n teithio ar fws wedi gostwng yn sylweddol dros nifer o flynyddoedd, mae'r nifer sy'n defnyddio bysiau yng Nghanol y Ddinas o leiaf wedi aros yn weddol sefydlog dros yr amser hwn, fel y dangosir yn ffigur 1.17.3 isod—

**Ffigur 1.17.3**



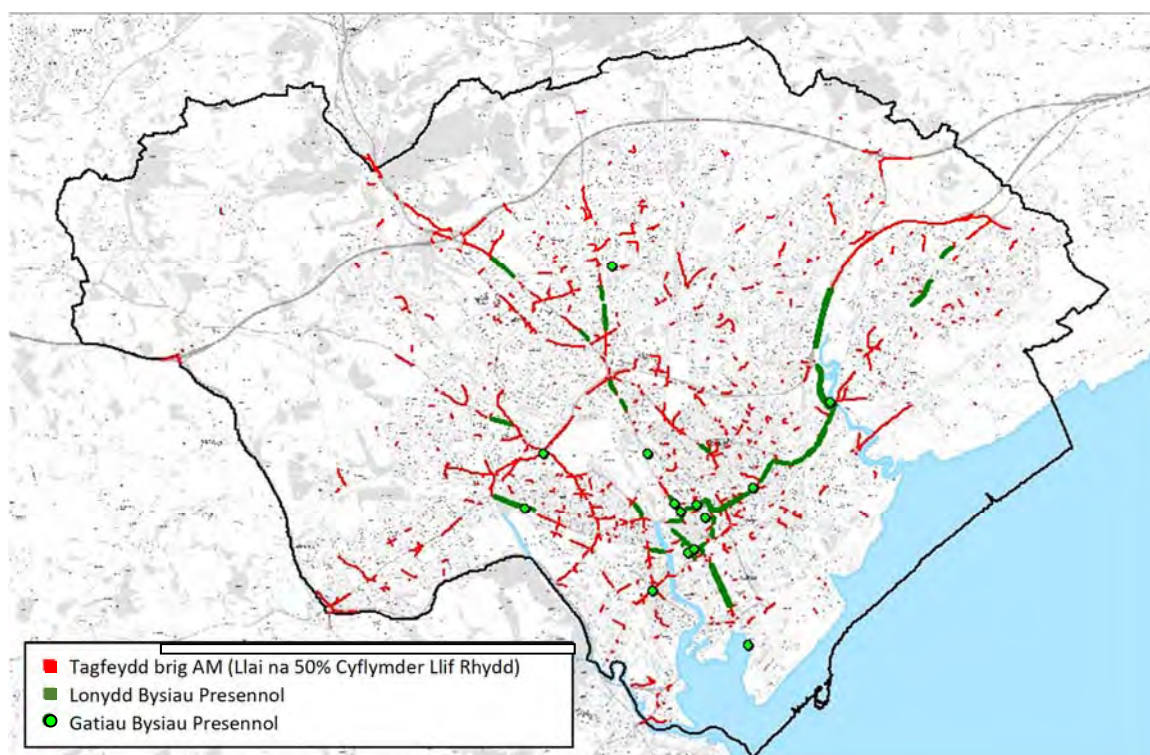
Fel y soniwyd uchod, oherwydd y cyflawnwyd y sbardun eleni, mae angen rhoi ystyriaeth fanylach bellach er mwyn pennu'r achosion sylfaenol, a nodi'r camau cywiro angenrheidiol fel sy'n briodol ar y cyd â'r fethodoleg a ddiffinnir yn y Fframwaith Monitro Trafnidiaeth.

Manylir ar y camau penodol i'w dilyn yn yr Argymhellion isod. Serch hynny, rhoddir ystyriaeth gychwynnol isod i'r ffactorau a allai fod wedi cyfrannu at y dirywiad yn y defnydd o fysiau.

Rhai o'r ffactorau allweddol sy'n dylanwadu ar y dewis i deithio ar fws yw amllder, amseroedd teithio a dibynadwyedd (fel y trafodwyd yn OB1 EC19-20) yn enwedig yn wyneb tagfeydd cynyddol, a phrisiau tocynnau o'u cymharu â phrisiau tanwydd.

Mae'r tagfeydd ar y rhwydwaith yn ystod y cyfnodau prysuraf yn gosod heriau sylweddol i weithrediad gwasanaethau bysiau dibynadwy a deniadol, fel y dangosir yn ffigur 1.17.4 isod.

**Ffigur 1.17.4**

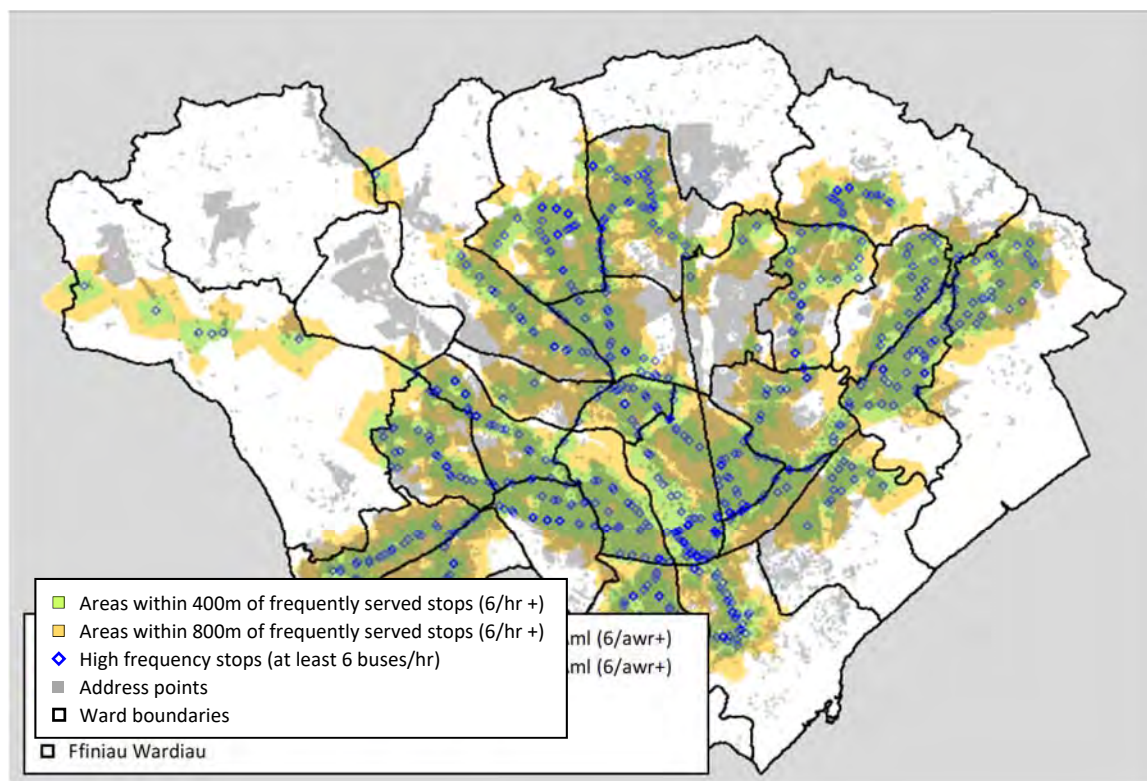


Dengys Mynegai Traffig TomTom bod lefel y tagfeydd yng Nghaerdydd wedi cynyddu 1%, o 27% yn 2017 i 28% erbyn 2018, ac mae hefyd yn nodi bod hyd at 57% o'r amser a dreulir yn ystod y cyfnodau brig i'w briodoli i dagfeydd. Lle mae diffyg blaenoriaeth, mae'n anochel y bydd bysiau'n cael eu dal yng nghanol hyn, gan arwain at amseroedd teithio uwch a llai o ddibynadwyedd.

I gydnabod hyn, mae'r Cyngor ar hyn o bryd yn ystyried strategaeth yn y dyfodol o 'Goridorau Clyfar' gyda blaenoriaeth i fysiau, gan ddarparu gwell rheolaeth o giwio ar y rhwydwaith, a sicrhau bod effeithiolrwydd blaenoriaeth bysiau cyfredol ac i'r dyfodol yn cael ei fwyafu.

Hefyd, ystyriaeth allweddol wrth benderfynu a ddylid defnyddio'r bws ai peidio yw hygyrchedd ffisegol. Yn gyffredinol, mae lefel hygyrchedd arosfannau bysiau ag amledd gwasanaeth uchel (o leiaf 6 gwasanaeth yr awr) yng Nghaerdydd yn weddol dda ar y cyfan, fel y dangosir yn ffigur 1.17.5 isod -

**Ffigur 1.17.5**



Nid yw'r asesiad o hygyrchedd yn rhoi cyfrif o'r man y mae defnyddwyr yn dymuno teithio iddo. Mae'r rhan fwyaf o wasanaethau'n teithio i ganol y ddinas yn hytrach nag ar draws y ddinas.

Dengys yr uchod hefyd er bod lefel y ddarpariaeth yng Nghaerdydd yn weddol dda ar y cyfan, bod eithriadau nodedig lle mae hygyrchedd yn wael a/neu lle mae diffyg gwasanaethau bws aml.

Yn benodol, nid yw'r ardaloedd a ganlyn yn cael eu gwasanaethu'n ddigonol - Creigiau, Sain Ffagan, Pentyrch, Gwaelod-y-Garth, Radur, Llys-faen a Chyncoed; gyda rhannau o'r Eglwys Newydd/ Tongwynlais, y Mynydd Bychan a Sblot hefyd yn amlwg, sy'n cydberthyn â lefelau isel o ddefnydd bysiau yn yr ardaloedd hyn yn ôl Cyfrifiad 2011; h.y. Radur (2%), Llys-faen (2%), Pentyrch (3%), Creigiau/ Sain Ffagan (4%) a Chyncoed (6%); o'i gymharu â'r cyfartaledd o 11% yng Nghaerdydd yn gyffredinol.

Yn y cyfamser, mae lefel y ddarpariaeth gwasanaeth yn gymharol uchel mewn ardaloedd fel Trelái, Llanrhymni, Caerau a Phentwyn; sy'n cydberthyn â lefelau uchel o ddefnydd bysiau o ganlyniad, gyda 22%, 19%, 18% a 17%, yn y drefn honno, yn teithio i'r gwaith ar fws, yn ôl Cyfrifiad 2011.

Ar ben hynny, bydd y tagfeydd cynyddol fel y trafodwyd uchod, diffyg gorsaf fysiau ganolog, prisiau tocynnau uwch, a newidiadau mewn gwasanaethau bysiau, i gyd yn effeithio ar ddewis pobl i deithio ar fws.



Dylid nodi hefyd bod cyfran uchel o deithio rhatach yng Nghymru, sef 45% o'i gymharu â dim ond 22% yn Lloegr a 35% yn yr Alban. Felly, mae nifer gyffredinol y cwsmeriaid sy'n talu am docyn teithio ac sy'n defnyddio gwasanaethau bysiau ar hyn o bryd yn cael eu cuddio o fewn y ffigurau a ddarparwyd yn flaenorol, oherwydd cyfran uchel y deiliaid tocynnau bws rhatach.

Ystyriaeth bwysig arall yw canfyddiad y cyhoedd o wasanaethau bysiau a lefelau boddhad.

Pan ofynnwyd iddynt a oeddent wedi newid eu defnydd o rai dulliau yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, nododd ymatebwyr i Arolwg Holi Caerdydd 2018 fod 10% wedi defnyddio mwy ar fysiau, tra bod 11% wedi defnyddio llai ar fysiau, gan arwain at ostyngiad net yn y defnydd o 1% dros y flwyddyn ddiwethaf.

Wrth gymharu'r ymatebion a dderbyniwyd rhwng 2016 a 2018 mewn perthynas â barn am wasanaethau bysiau, mae'n ymddangos bod lefelau boddhad wedi gostwng, fel sy'n amlwg yn y tabl yn ffigur 1.17.6 isod –

**Ffigur 1.17.6**

<b>Ymatebwyr yn fodlon iawn/gweddol fodlon:</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Amser y Teithiau	63%	52% (↓)	45% (↓)
Gwybodaeth Trafnidiaeth Gyhoeddus	55%	43% (↓)	42% (↓)
Amllder y Gwasanaeth	57%	49% (↓)	44% (↓)
Dibynadwyedd Amser Taith	55%	44% (↓)	40% (↓)
Cyflwr Arosfannau/ Llochesi Bws	56%	48% (↓)	42% (↓)
Darparu Gwybodaeth Amser Real	50%	39% (↓)	37% (↓)
Darparu Amserlen Argraffedig	49%	42% (↓)	37% (↓)
Gwasanaethau Bws Lleol yn gyffredinol	57%	45% (↓)	41% (↓)
Bysiau yn gyffredinol	64%	53% (↓)	52% (↓)

Fodd bynnag, mae'r canlyniadau uchod hefyd yn cuddio gwahaniaeth amlwg mewn barn rhwng defnyddwyr bysiau a'r rhai nad ydynt yn ddefnyddwyr, gyda thua 50% o foddhad yn nodweddiadol ymhlith defnyddwyr, o'i gymharu â thua 20% ymhlith y rhai nad ydynt yn ddefnyddwyr. Darperir canlyniadau 2018 sy'n cymharu'r ddau yn y tabl yn ffigur 1.17.7 isod –

**Ffigur 1.17.7**

<b>Ymatebwyr yn fodlon iawn/gweddol fodlon:</b>	<b>Defnyddwyr bysiau</b>	<b>Heb fod yn ddefnyddwyr bysiau</b>	<b>Cyffredinol</b>
Amser y Teithiau	55%	21%	45%
Gwybodaeth Trafnidiaeth Gyhoeddus	49%	23%	42%
Amllder y Gwasanaeth	53%	21%	44%
Dibynadwyedd Amser Taith	47%	20%	40%
Cyflwr Arosfannau/ Llochesi Bws	46%	26%	42%
Darparu Gwybodaeth Amser Real	39%	25%	37%

Darparu Amserlen Argraffedig	42%	22%	37%
Gwasanaethau Bws Lleol yn gyffredinol	49%	18%	41%

At hynny, nodar tabl canlynol (ffigur 1.17.8) ba welliannau yr hoffai'r cyhoedd eu gweld, ac mae'n dangos bod llawer o'r blaenoriaethau'n ymwneud â gwelliannau mewn trafndiaeth gyhoeddus –

**Ffigur 1.17.9**

<b>Gwelliannau yr hoffai trigolion eu gweld:</b>	<b>Dymunol</b>	<b>Blaenoriaeth</b>
Llai o dagfeydd	52%	23%
Tocynnau integredig	45%	12%
Gwell amllder a dibynadwyedd gwasanaeth bysiau	42%	14%
Mwy o wasanaethau bysiau traws-ddinas	41%	12%
Mwy o lonydd bysiau	36%	7%
Oriau estynedig o weithredu bysiau	36%	9%
Gwell gwybodaeth deithio	33%	5%
Darparu gwasanaethau bysiau mwy uniongyrchol	30%	6%
Mwy o safleoedd Parcio a Theithio	21%	6%

Mae'r tabl canlynol (ffigur 1.17.10) yn cymharu boddhad cymharol defnyddwyr â'r prif weithredwyr bysiau yng Nghaerdydd, fel yr adroddwyd yn 'Arolwg Teithwyr Bws 2018' gan Passenger Focus –

**Ffigur 1.17.10**

<b>Boddhad yn ôl gweithredwr:</b>	<b>Gwerth am arian</b>	<b>Prydlondeb</b>	<b>Amser taith</b>	<b>Cyffredinol</b>
Bws Caerdydd	65%	76%	85%	89%
New Adventure	-	79%	93%	89%
Bws Casnewydd	68%	72%	79%	87%
Stagecoach	62%	73%	86%	90%

Dengys yr uchod lefelau da iawn o foddhad yn gyffredinol, ond mae'n tynnu sylw at rai pryderon posibl ynghylch a yw gwasanaethau'n cynnig gwerth am arian ai peidio.

### **Argymhellion**

Mewn ymateb i gyflawni'r sbardun, bydd angen cynnal yr ymchwiliadau canlynol ar y cyd â'r fethodoleg fel y nodir yn y Fframwaith Monitro Trafnidiaeth; ac yn unol ag ymrwymadau a wnaed fel rhan o broses Archwilio'r CDLI –

- Mapio Hygyrchedd
- Ymchwiliad i Goridorau
- Asesiad o Gostau Taith

Hefyd cynhelir yr arolygon canlynol –

- Symudiadau Troi ar Gyffordd/ Cyfrif Cyswllt Dosbarthedig
- Arolygon Nifer sy'n Defnyddio'r Bws
- Arolygon Amser/ Dibynadwyedd Taith Bws (defnyddio data gweithredwr VIX os yw ar gael)

## Maes Testun: Canran y Bobl Yn Teithio Gyda Thrên

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC18**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Dyfarnodd Trafnidiaeth Cymru gontract £5bn 15-mllynedd i weithredu masnachfrait Cymru a'r Gororau ac i ddatblygu cynllun Metro De Cymru rhwng 2018 a 2033 i bartneriaeth KeolisAmey ym mis Mai 2017; trosglwyddwyd y cyfrifoldebau drostynt o Drenau Arriva Cymru i'r gweithredwr newydd 'TfW Rail' ar y 14eg o Hydref 2018. Ar hyn o bryd, mae gan TfW nifer fawr o drenau newydd wedi eu harchebu, ond hyd nes bydd y rhain ddod yn weithredol, mae'r trenau presennol yn cael eu hailfrandio a'u hadnewyddu, sydd ar adegau wedi achosi beirniadaeth oherwydd bod dros oddeutu chwarter y fflyd allan o wasanaeth ar unrhyw un adeg oherwydd y gwaith adnewyddu, ynghyd â'r angen am waith atgyweirio.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Canran y bobl yn teithio gyda thrên (bob taith)	Cynnydd blynyddol yn y teithiau a wneir gyda htrên i bob pwrpas teithio: 1) Gwaith = 5.8% (2014) 2) Addysg = 5.2% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 10.6% (2014) 4) Siopa (Arall) = 3.8% (2014) 5) Hamdden = 8.7% (2014)	Methiant i gynyddu cynnydd blynyddol i bob pwrpas teithio am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
1) Gwaith: 2014 = 5.8% 2015 = 6.0% (↑) +0.2% 2016 = 7.6% (↑) +1.6%	1) Gwaith: 2016 = 7.6% 2017 = 6.8% (↓) -0.8%	1) Gwaith: 2017 = 6.8% 2018 = 6.4% (↓) -0.4%
2) Addysg: 2014 = 5.2% 2015 = 4.8% (↓) -0.4% 2016 = 5.6% (↑) +0.8%	2) Addysg: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓) -0.4%	2) Addysg: 2017 = 5.2% 2018 = 4.7% (↓) -0.5%
3) Siopa (Canol y Ddinas): 2014 = 10.6% 2015 = 10.1% (↓) -0.5% 2016 = 11.3% (↑) +1.2%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2016 = 11.3% 2017 = 11.0% (↓) -0.3%	3) Siopa (Canol y Ddinas): 2017 = 11.0% 2018 = 11.3% (↑) +0.2%
4) Siopa (Arall): 2014 = 3.8% 2015 = 3.0% (↓) -0.8%	4) Siopa (Arall): 2016 = 4.4% 2017 = 2.7% (↓) -1.7%	4) Siopa (Arall): 2017 = 2.7% 2018 = 3.2% (↑) +0.5%

2016 = 4.4% (↑) +1.4%

5) Hamdden:  
 2014 = 8.7%  
 2015 = 7.5% (↓) -0.8%  
 2016 = 8.8% (↑) +1.3%

5) Hamdden:  
 2016 = 8.8%  
 2017 = 8.3% (↓) -0.5%

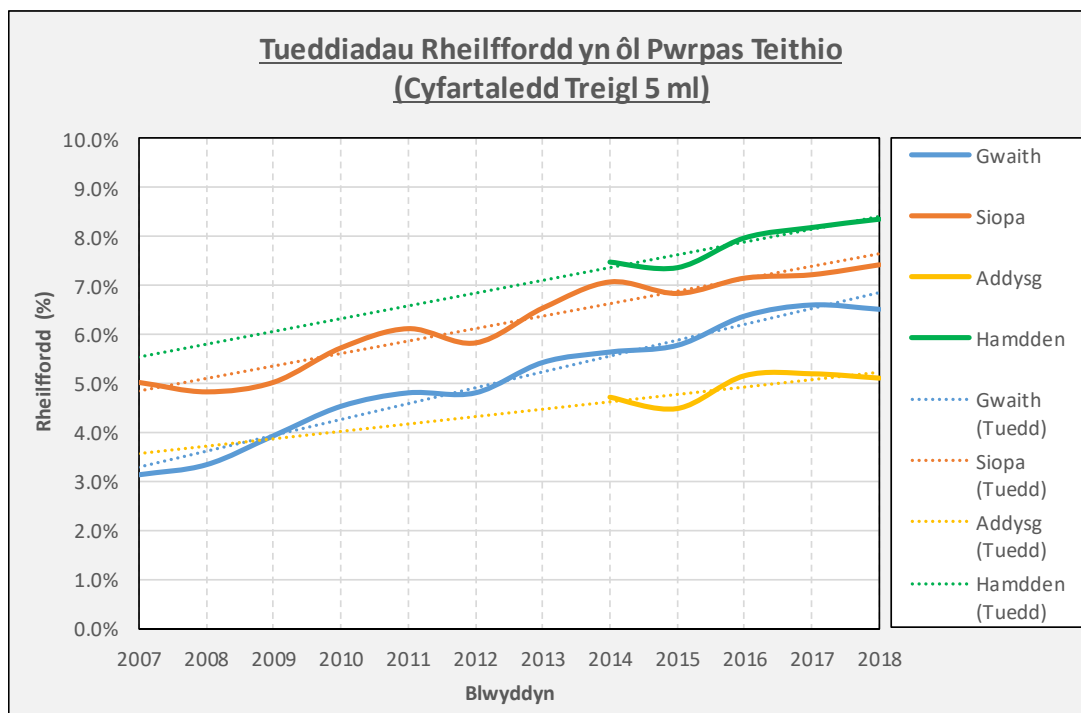
5) Hamdden:  
 2017 = 8.3%  
 2018 = 8.5% (↑) +0.3%

**Dadansoddiad**

Er bod y gyfran sy'n teithio ar y trên i bwrpasau Siopa a Hamdden wedi cynyddu ers y llynedd, mae'r uchod hefyd yn dangos gostyngiad yn y gyfran sy'n teithio ar drên i bwrpasau Gwaith ac Addysg am ddwy flynedd yn olynol, ac felly gwelir bod y sbardun wedi ei gyflawni.

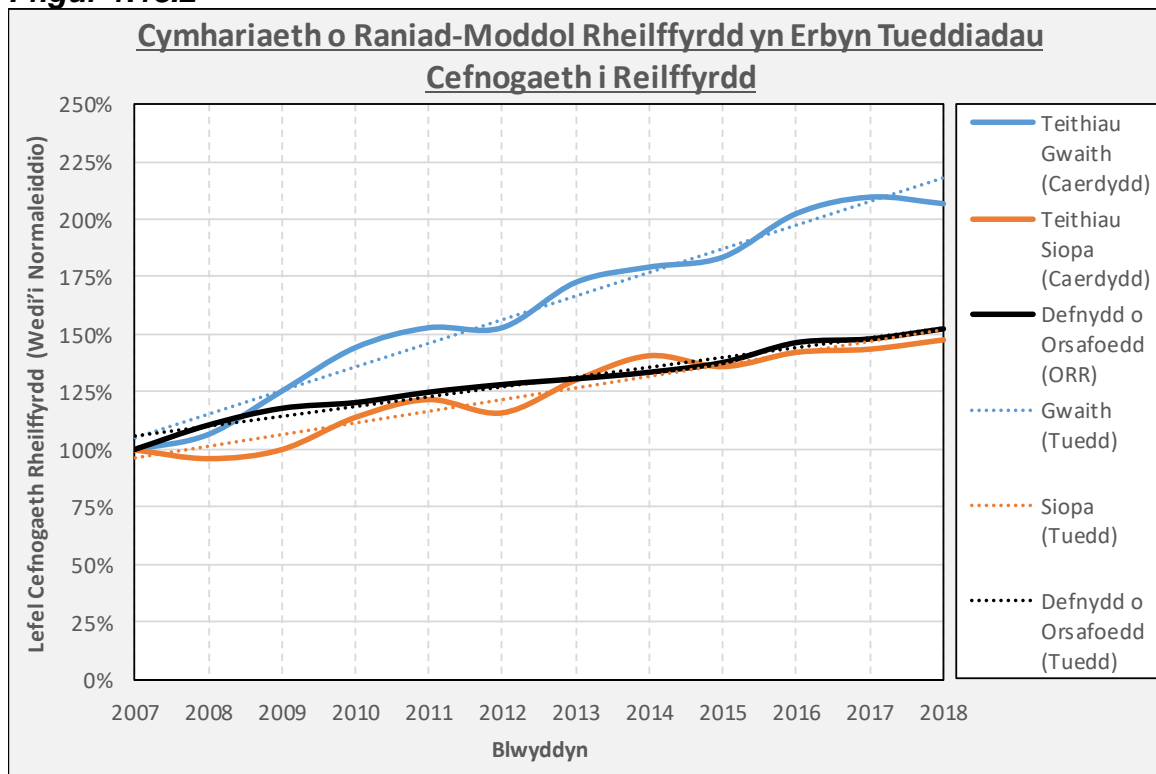
Serch hynny, wrth edrych ar y duedd gyffredinol mewn defnydd o drenau fel y dengys y cyfartaleddau treigl hanesyddol 5 mlynedd isod, mae'n amlwg bod y trywydd cyffredinol ar gyfer defnyddio trenau ar i fyny ar gyfer pob taith, fel y dengys ffigur 1.18.1 isod –

**Ffigur 1.18.1**



Gan osod y tueddiadau yn ffigur 1.18.1 mewn cyd-destun â'r defnydd o orsafoedd yng Nghaerdydd fel yr adroddir bob blwyddyn gan ORR, gellir gweld bod y duedd mewn teithiau Siopa yn debyg iawn i'r twf cyffredinol yn y niferoedd sy'n defnyddio gorsafoedd, tra'r ymddengys bod teithiau gwaith wedi cynyddu ar gyfradd llawer uwch, wedi mwy na dyblu er 2007, fel y dangosir yn ffigur 1.18.2 isod –

**Ffigur 1.18.2**



Wrth ystyried canfyddiad y cyhoedd o wasanaethau rheilffordd fel y dangosir yng nghanlyniadau Arolwg Holi Caerdydd 2018 yn ffigur 1.18.3 isod, mae'n amlwg bod awydd cyffredinol i weld gwelliannau mewn gwasanaethau trên lleol ac i gyflwyno tocynnau integredig –

**Ffigur 1.18.3**

<b>Gwelliannau yr hoffai trigolion eu gweld:</b>	<b>Dymunol</b>	<b>Blaenoriaeth</b>
Tocynnau integredig	45%	12%
Gwell gwasanaethau trên lleol	41%	14%
Gwell gwybodaeth am deithio	33%	5%
Gwell gwasanaethau trên cenedlaethol	30%	4%
Mwy o safleoedd Parcio a Theithio	21%	6%

Pan ofynnwyd iddynt a oeddent wedi newid eu defnydd o rai dulliau yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, nododd ymatebwyr i'r arolwg uchod fod 7% wedi defnyddio mwy ar y rheilffyrdd, tra bod 9% wedi defnyddio llai ar y rheilffyrdd, gan arwain at ostyngiad net yn y defnydd o 2% dros y blwyddyn diwethaf.

Fodd bynnag, dim ond tua 30% o'r holl deithiau rheilffordd yng Nghaerdydd a wneir gan drigolion Caerdydd, ac mae'r gweddill yn dod o'r tu allan (Cyfrifiad 2011 - Dull Teithio i'r Gwaith gan OD). Felly nid yw unrhyw ddirywiad yn y defnydd o reilffyrdd ymhlith trigolion Caerdydd o reidrwydd yn cyfateb i ostyngiad yn y defnydd cyffredinol o reilffyrdd yng Nghaerdydd.

Mae gallu trigolion Caerdydd i ddefnyddio'r trenau ar Gledrau'r Cymoedd wedi'i gyfyngu gan y rhai sy'n teithio i mewn i Gaerdydd o'r rhanbarth, gan fod trenau sy'n dod i mewn fel rheol yn cyrraedd gorsafoedd pellennig Caerdydd heb le i eistedd arnynt yn ystod cyfnod brig y bore.

Dylid nodi bod amserlen y mwyafrif o'r dadansoddiad uchod yn cyd-fynd i raddau helaeth â'r cyfnod trosiannol wrth drosglwyddo Masnachfaint Rheilffordd Cymru a'r Gororau, rhwng y gweithredwr blaenorol Trenau Arriva Cymru (ATW) a'r gweithredwr newydd 'TfW Rail' fel rhan o'r Metro, ac o'r herwydd mae angen trin dehongliad unrhyw ganlyniadau gyda gofal.

Serch hynny, wrth edrych ymhellach ar ganfyddiadau'r cyhoedd o deithio ar reilffordd, mae 'Arolwg Teithwyr Rheilffyrdd Cenedlaethol 2019' (Passenger Focus) yn galluogi gwneud y gymhariaeth ganlynol o foddhad defnyddwyr ar gyfer gweithredwyr rheilffyrdd Caerdydd (ffigur 1.18.4) –

**Ffigur 1.18.4**

Bodddhad yn ôl gweithredwr:	Cyflwr y trên	Prydlondeb/ Dibynadwyedd	Lefel y Gorlenwi	Cyffredinol
TfW Rail (ATW yn flaenorol)	18/19 = 64%	18/19 = 80%	18/19 = 70%	18/19 = 82%
	19/20 = 65%	19/20 = 80%	19/20 = 71%	19/20 = 82%
	18/19 = 78%	18/19 = 83%	18/19 = 67%	18/19 = 86%
Cross-Country	19/20 = 78%	19/20 = 86%	19/20 = 63%	19/20 = 86%
	18/19 = 77%	18/19 = 70%	18/19 = 72%	18/19 = 81%
	19/20 = 83%	19/20 = 79%	19/20 = 74%	19/20 = 87%

Dengys yr uchod bod lefelau bodddhad dros y flwyddyn ddiwethaf wedi aros yr un fath yn fras, ac eithrio Great Western sydd wedi gweld cynnydd sylweddol mewn lefelau bodddhad ar draws pob parth.

Yn yr un modd â'r gyfran teithio ar fws (OB1 EC17), oherwydd ei fod wedi cyflawni'r sbardun eleni ar gyfer dau o'r pum pwrpas teithio a gaiff eu monitro ar reilffordd, bydd angen ystyriaeth fanylach bellach er mwyn pennu'r achosion sylfaenol, a nodi'r camau cywiro angenrheidiol fel sy'n briodol, ar y cyd â'r fethodoleg a ddiffinnir yn y Fframwaith Monitro Trafnidiaeth; fel y nodir yn yr Argymhellion isod.

### Argymhellion

Mewn ymateb i gyflawni'r sbardun, bydd angen cynnal yr ymchwiliadau canlynol ar y cyd â'r fethodoleg fel y nodir yn y Fframwaith Monitro Trafnidiaeth; ac yn unol ag ymrwymadau a wnaed fel rhan o broses Archwilio'r CDLI –

- Mapio Hygyrchedd
- Ymchwiliad i Goridorau
- Aseiad o Gostau Taith

Hefyd cynhelir yr arolygon canlynol –

- Arolygon Nifer sy'n Defnyddio'r Trên
- Arolygon Amser/ Dibynadwyedd Taith Trên



## Maes Testun: Gwelliant mewn Amser Teithio Gyda Bws

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC19**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ar hyn o bryd, nid oes gan y Cyngor fynediad at ddata monitro bysiau sy'n cael eu cadw gan weithredwyr, ac felly nid yw'n gallu pennu amseroedd teithiau bws a dibynadwyedd yn uniongyrchol. Felly, bydd lefel boddhad defnyddwyr bysiau o ran amseroedd teithio a dibynadwyedd fel y'i cofnodwyd yn Arolwg Holi Caerdydd, a gaiff ei ddefnyddio unwaith eto fel procsi, nes bydd yr offer monitro gofynnol ar gael. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17, EC20 ac EC21.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Gwelliant mewn amser teithio gyda bws	Gwelliant blynyddol o 1% mewn amseroedd teithio ar goridorau allweddol (Coridor y Gogledd Orllewin, Coridor y Gogledd-ddwyrain, Coridor Dwyreiniol a Choridor Deheuol) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methiant i gyflawni gwelliant blynyddol mewn amseroedd taith bws o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Boddhad Cyhoeddus gydag amser teithio gyda bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2015 = 59.8% 2016 = 62.6% (↑) +2.7%	Boddhad Cyhoeddus gydag amser teithio gyda bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2016 = 62.6% 2017 = 52.1% (↓) -10.5%	Boddhad Cyhoeddus gydag amser teithio gyda bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2017 = 52.1% 2018 = 54.7% (↑) +2.6%
<b>Dadansoddiad</b>		
Bu gwelliant o 2.6% yn y lefel boddhad â theithiau bws dros y flwyddyn ddiwethaf.  Fodd bynnag, mae'r lefel bresennol o foddhad yn is na 2015, tra bu gostyngiad o 10.5% rhwng 2016 a 2017, gan awgrymu bod y duedd gyffredinol o lefel boddhad yn dirywio; er nad yw'n glir i ba raddau y mae hyn yn uniongyrchol gysylltiedig â dirywiad mewn amseroedd teithio gwirioneddol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Gwelliant mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws

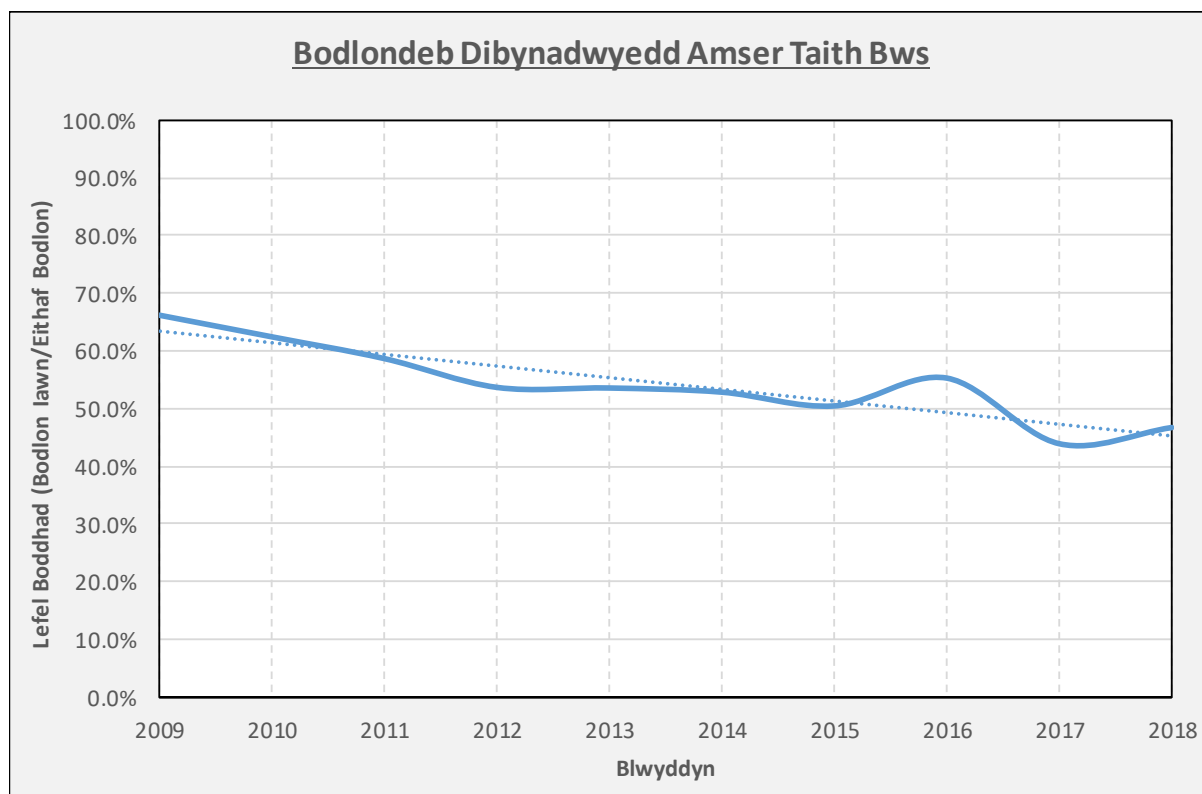
**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T1-T9

**Cyfeirnod dangosydd:** OB1 EC20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Nid oes gan y Cyngor fynediad at y data monitro bysiau a gedwir gan Fws Caerdydd, ac felly nid ydynt yn gallu pennu amserau teithio bws a dibynadwyedd yn uniongyrchol. Felly, unwaith eto defnyddir lefel boddhad defnyddwyr bws gydag amserau teithio a dibynadwyedd fel y'i cofnodir yn yr Arolwg Holi Caerdydd fel procsi, hyd nes y bydd yr offer monitro angenrheidiol ar gael. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17 ac EC21.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Gwelliant mewn dibynadwyedd amser teithio gyda bws	Gwelliant blynyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar goridau allweddol (Coridor y Gogledd Orllewin, Coridor y Gogledd-ddwyrain, Coridor Dwyreiniol a Choridor Deheuol) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methiant i gyflawni gwelliant blynyddol mewn dibynadwyedd amser teithio gyda bws o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Boddhad Cyhoeddus Mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2015 = 50.4% 2016 = 55.2% (↑) +4.8%	Boddhad Cyhoeddus Mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2016 = 55.2% 2017 = 43.9% (↓) -11.3%	Boddhad Cyhoeddus Mewn Dibynadwyedd Amser Teithio Gyda Bws (Arolwg Holi Caerdydd):  2017 = 43.9% 2018 = 46.7% (↑) +2.8%
<b>Dadansoddiad</b>		
Bu gwelliant o 2.8% yn y lefel boddhad dros y flwyddyn ddiwethaf o ran dibynadwyedd amser teithio.		
Fodd bynnag, wrth ystyried y duedd gyffredinol fel y dangosir yn ffigur 1.20.1 isod, mae'n amlwg y bu dirywiad cyffredinol mewn lefel boddhad dros amser, yn cael ei ddangos yn amlwg gan y dirywiad sylweddol o 11% rhwng 2016 a 2017, er nad yw'n glir i ba raddau y mae hyn yn uniongyrchol gysylltiedig â dirywiad mewn amseroedd teithio gwirioneddol.		

**Ffigur 1.20.1**



**Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Cyflenwi'r Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T4

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC21**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Dechreuwyd dymchwel gorsaf fysiau flaenorol Caerdydd ar 1 Awst 2015, ac yna ailddatblygwyd y Sgwâr Canolog gan y datblygwr Rightacres. Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer yr Hyb Trafnidiaeth Integredig newydd (a elwir bellach yn 'Gyfnewidfa Drafnidiaeth') ym mis Mawrth 2017, i'w adeiladu ar dir gwag a arferai gael ei ddefnyddio gan faes parcio Marland House a Wood Street, a rhagwelwyd i ddechrau y byddai wedi'i gwblhau ym mis Rhagfyr 2017. Fodd bynnag, ers yr amser hwn mae natur y datblygiad wedi esblygu'n sylweddol, gyda'r cyfrifoldeb am gyflawni bellach yn fenter ar y cyd rhwng Llywodraeth Cymru mewn partneriaeth â'r datblygwr Rightacres a Legal & General, tra bod y cyfrifoldeb yn y pen draw am weithredu'r gyfnewidfa newydd wedi'i drosglwyddo i Drafnidiaeth Cymru (TfW) cwmni trafndiaeth dielw/ hyd braich a sefydlwyd gan Lywodraeth Cymru.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Cyflenwi'r Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol	Bydd Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol yn cael ei gyflenwi erbyn 2018	Methiant i gyflenwi Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol erbyn 2018
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ailddatblygu'r Sgwâr Canolog yn mynd yn ei flaen. Caniatâd cynllunio ar gyfer y ganolfan newydd wedi ei roi ym mis Mawrth 2017	Mae'r cyngor wedi ymrwymo i gyflawni'r hyb newydd, gan weithio mewn partneriaeth â Llywodraeth Cymru/TfW, Network Rail a'r datblygwr Right Acres, fel rhan o'r Partneriaeth Cyflenwi Metro (MDP).	Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i hwyluso cyflenwi'r Gyfnewidfa Drafnidiaeth, ynghyd â'i defnyddiau ategol a'r seilwaith cysylltiedig. Rhagwelir ar hyn o bryd y cwblheir y gyfnewidfa yn 2023, er y gall yr orsaf fysiau ei hun ddod yn weithredol cyn hyn yn 2021/2022.
<b>Dadansoddiad</b>		
Mae'r Hyb Trafnidiaeth/Cyfnewidfa newydd yn rhan o ailddatblygiad ehangach y Sgwâr Canolog, sy'n cynnwys Pencadlys newydd BBC Cymru sy'n darparu ar gyfer 1,200 o staff, sydd wrthi'n cael ei baratoi ar hyn o bryd, a rhagwelir y bydd staff yn cael eu hadleoli yma o'u safle presennol yn Llandaf tua mis Hydref 2019.		

Mae Llywodraeth Cymru bellach yn gyfrifol am gyflawni'r gyfnewidfa newydd mewn partneriaeth â'r datblygwr Rightacres a Legal & General, tra bod y cyfrifoldeb am weithrediad y gyfnewidfa yn y pen draw yn aros gyda Thrafnidiaeth Cymru (TfW).

Ystyriwyd y cais diweddaraf ar gyfer y gyfnewidfa (cyf: 18/01705/MJR) gan y pwyllgor cynllunio ar 7fed o Dachwedd 2018 lle gwnaed penderfyniad i ganiatáu. Fodd bynnag, nid yw'r hysbysiad penderfyniad i ganiatáu'r cais wedi'i gyhoeddi eto, gan nad yw cytundeb A106 wedi'i gwblhau hyd yma, gyda thrafodaethau cymhleth yn parhau i sicrhau buddsoddiad gan y sector preifat.

Mae'r cynnig cyfredol ar gyfer y gyfnewidfa newydd fel a ganlyn –

- 14 stondin bws yn seiliedig ar drefniant gyrru i mewn-bacio'n ôl (DIRO);
- Cyntedd ar y llawr gwaelod yn cynnwys 5 uned fanwerthu fasnachol a chyfleusterau cyhoeddus;
- Bloc swyddfa 6 llawr, wedi'i leoli uwchben y gyfnewidfa;
- Tua 300 o fflatiau preswyl preifat (PRS) i'w rhentu, wedi'u trefnu dros 22 llawr;
- Maes parcio gyda 249 lle wedi'i rannu dros 5 lefel, gyda 225 lle wedi'u dyrannu i'r BBC, a'r 24 sy'n weddill ar gyfer y datblygiad swyddfeydd;
- Darparu 50 lle parcio beiciau ar gyfer y swyddfeydd, gyda 160 lle ar gyfer y fflatiau PRS, a 216 lle at ddefnydd y cyhoedd yn gyffredinol (o'r rhain: 36 o leoedd Nextbike, a 60 o leoedd ar y stryd);
- Gwaith tir y cyhoedd sylweddol a gwella priffyrdd.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Cyflenwi Seilwaith Trafnidiaeth Gynaliadwy

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP6, KP8, T4

**Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC22**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Mae diffyg argaeledd cyllid a chyfraniadau addas gan ddatblygwyr yn parhau i fod yn gyfyngiad sylweddol o ran cyflawni cynlluniau LTP, ac i sicrhau'r seilwaith cynaliadwy sy'n angenrheidiol i gefnogi newid moddol a chyflawni'r egwyddorion Uwchgynllunio a nodir yn y CDLI. Ers cael eu diffinio'n wreiddiol o fewn yr LTP, mae cynlluniau llwybr beicio strategol a rhaglen rhwydwaith cerddedadwy (WNP) a enwyd yn flaenorol wedi cael eu disodli, ac o ganlyniad wedi'u hailddosbarthu isod yn ôl Map Rhwydwaith Integredig Caerdydd (INM), neu fel rhan o un o bum llwybr beicio arfaethedig Caerdydd.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> Darparu seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd yn cynnwys: Coridorau Bws Cyflym, Hybiau Trafnidiaeth a Chynlluniau Trafnidiaeth Lleol (CTLI) i liniaru effeithiau ar ddatblygiad a chefnogi newid moddol	Paratoi a gweithredu ystod o gynlluniau trafndiaeth gynaliadwy yn cynnwys cynlluniau a bennwyd yng Nghynllun Trafnidiaeth Lleol Caerdydd sy'n cefnogi newid moddol a darparu egwyddorion uwchgynllunio sydd yn y CDLI	Methiant i ddarparu projectau a bennwyd yn amserlenni'r Cynllun Trafnidiaeth Lleol a/neu fethiant i ddarparu egwyddorion allweddol cynaliadwy y cyfeirir atynt yn OB4 SN12
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
POB Cynllun:  Wedi ei gwblhau = 3 (9%) Parhaus = 15 (47%) Dal yn ôl = 14 (44%) CYFANSWM = 32	POB Cynllun:  Wedi ei gwblhau = 9 (17%) Parhaus = 27 (52%) Dal yn ôl = 16 (31%) CYFANSWM = 52	POB Cynllun:  Wedi ei gwblhau = 12 (20%) Parhaus = 32 (53%) Dal yn ôl = 16 (27%) CYFANSWM = 60  Cynlluniau Aml-foddol a Hybiau Trafnidiaeth:  Wedi ei gwblhau = 1 (17%) Parhaus = 5 (83%) Dal yn ôl = 0 (0%) CYFANSWM = 6  Cynlluniau Rhwydwaith Beicio a Theithio Llesol:

		<p>Wedi ei gwblhau = 5 (15%) Parhaus = 17 (52%) Dal yn ôl = 11 (33%) CYFANSWM = 33</p> <p>Cynlluniau Coridor Bysiau Cyflym:</p> <p>Wedi ei gwblhau = 2 (15%) Parhaus = 6 (46%) Dal yn ôl = 5 (38%) CYFANSWM = 13</p> <p>Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd:</p> <p>Wedi ei gwblhau = 4 (50%) Parhaus = 4 (50%) Dal yn ôl = 0 (0%) CYFANSWM = 8</p>
--	--	---

### Dadansoddiad

Ni lwyddwyd i gyflenwi bob cynllun o fewn yr amserlenni a nodwyd yn wreiddiol, oherwydd diffyg cyllid ac adnoddau, ynghyd â blaenoriaethau newidiol.

Serch hynny, parhawyd i wneud cynnydd da, gyda 3 chynllun ychwanegol wedi eu cyflenwi ers adrodd ar yr 2il AMB, ynghyd â chyfran uwch o gynlluniau â statws parhaus/wedi'u cwblhau.

Crynohir isod y cynnydd a wnaed yn erbyn cynlluniau seilwaith trafndiaeth cynaliadwy yr LTP a'r CDLI ar gyfer y cyfnod 2015-2019: -

### Cynlluniau Aml-foddol a Hybiau Trafnidiaeth:

Amserlen	Cynllun	Wedi ei gwblhau?	Sylwebaeth
2015-2017	Gwelliannau i gyffordd Heol Casnewydd / West Grove	DO	Cam 1: East Grove/ Howard Place = cwblhawyd 05/05/16; Cam 2a: West Grove/ The Parade = cwblhawyd 25/08/16; Cam 2b: Heol Casnewydd/ West Grove = cwblhawyd 14/03/17; Cam 3: Heol Casnewydd/ Fitzalan

2015-2017	Gwelliannau Beicio a Bws Strategol - Llwybr 6 - Heol Ddwyreiniol y Bont-faen /Heol Orllewinol y Bont-faen & Chylchfan Pont Elái	Parhaus	Cwblhau twcan Heol Ddwyreiniol y Bont-faen yn 2016; cwblhau Pont Afon Elái yn 2017; nawr yn cael ei symud ymlaen fel rhan o ddichonoldeb C5
2015-2021	Gwelliannau i Goridor y Dwyrain [CDLI]	Parhaus	Agorodd Eastern Bay Link rhwng Queensgate a Ocean Way ar 15/06/17 fel 'A4232 Ffordd Ewart Parkinson' gydag asesiad blwyddyn ar ôl y cynllun yn cael ei gynnal; Lôn redeg bwrpasol o'r gogledd i'r de a ddarperir ar Gylchfan Adshel yn 2018; Astudiaeth Coridor y Dwyrain i'w gynnal yn 2019
2015-2026	Parcio a Theithio Strategol - I'r gogledd o'r M4 C33 [CDLI]	Parhaus	P&Th 1,000 o le i'w ddarparu fel rhan o AGC; llinell amser i'w chytuno
2016-2021	Gwelliannau i Ganol y Ddinas - Lonydd Bysiau, Gatiâu Bysiau, Blaenoriaeth Bysiau a Gwelliannau Cyffordd [CDLI]	Parhaus	Sgwâr Canolog: dyluniad manwl parhaus, ymgynghoriad cyhoeddus wedi'i drefnu yn hydref 2019, y gwaith adeiladu yn dechrau Ionawr 2020; Westgate Street (WGS): dyluniad manwl parhaus, giât fysiau i'w gosod fel rhan o gynllun y Sgwâr Canolog; Teras yr Orsaf (CCE): Cam 2 WelTAG, dyluniad parhaus, ymgynghoriad wedi'i gynllunio ar gyfer dechrau 2020 gyda'r gwaith adeiladu i ddechrau'r Gwanwyn/ Haf 2020; Heol y Castell (CCN): Targed cydymffurfio Ansawdd Aer wedi'i osod, dyluniad wedi'i brofi i gyflawni'r targed, ymgynghoriad Hydref 2019, y gwaith adeiladu i fod i ddechrau Chwefror 2019 (yn amodol ar gyllid); Astudiaeth Grangetown-Glan-yr-afon: dechreuwyd ar y gwaith dichonoldeb (i'w gwblhau ym



			mis Awst 2019), gwaith dylunio i'w gwblhau Tachwedd 2019 ar gyfer gosodiadau cyntaf yn 2020-2021
2017-2022	Hyb UHW	Parhaus	Derbyniwyd cymeradwyaeth cynllunio, cwblhawyd y dyluniadau

### Cynlluniau Rhwydwaith Beicio a Theithio Llesol:

Amserlen	Cynllun	Wedi ei gwblhau?	Sylwebaeth
2015-2016	Gwelliannau Cerddwyr INM (WNP yn flaenorol) - Llanrhymni, Llaneirwg a Threlái a Chaerau (Cam 1)	DO	Cwblhawyd Cam 1 yn 2015/2016; Cwblhawyd Cam 2 yn 2016/2017; Cwblhawyd Cam 3 yn 2017/2018
2015-2016	Gwelliannau Beicio Strategol INM - Llwybr 5 - Coridor Ffordd Penarth - Cam 2	DO	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2015
2015-2016	Gwelliannau Beicio Strategol INM - Llwybr 50 - Wood St-Leckwith Rd	DO	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2015
2015-2016	Gwelliannau Beicio Strategol INM [146] - Llwybr Cymunedol Gogledd Caerdydd (NCCR) - Cam 4	Dal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2016-2017	Gwelliannau Cerddwyr INM (WNP yn flaenorol) - Sblot (Cam 1), Grangetown ac Ystum Taf.	Parhaus	Cynlluniau SRIC Sblot wedi'u gweithredu; Cynlluniau Grangetown wedi'u nodi a'u hariannu i'w cyflawni yn 2019/2020; gweithredu rhai gwelliannau SRIC yn Ystum Taf
2016-2017	Gwelliannau Beicio Strategol INM [119] - Llwybr 34 – Doc Bute Llwybr Troed Defnydd a Rennir	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd
2016-2017	Gwelliannau Beicio Strategol INM [120] - Llwybr 34 -	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd

	Doc Dwyreiniol Bute-Hemingway Rd		
2016-2017	Gwelliannau Beicio Strategol INM [121] - Llwybr 34 - Sanquahar/ Windsor Rd	Parhaus	Mae croesfan newydd wedi'i rhoi ar waith; uwchraddio'r trac beicio yn symud ymlaen fel rhan o C3
2017-2018	Gwelliannau Cerddwyr INM (WNP yn flaenorol) - Llanisien & Phentwyn (Cam 1)	Parhaus	Cael ei weld yng ngoleuni datblygiad Gogledd Ddwyrain Caerdydd
2017-2018	Gwelliannau Cerddwyr INM (WNP yn flaenorol) - Llanrhymni (Cam 2)	Parhaus	Cael ei ystyried fel rhan o Astudiaeth Coridor y Ddwyrain
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [135] - Llwybr 9 - Pantbach Road	Dal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [26] - Llwybr 6 – Heol Orllewinol y Bont-faen/Vincent Rd	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o ddichonoldeb C5
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [27] - Llwybr 6 - Grand Avenue	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o ddichonoldeb C5
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [45A] - Llwybr 9 - Heol y Gogledd rhwng Gabalfa & St Georges Rd	DO	Cynllun wedi'i gwblhau
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [96B] - Llwybr 9 – Pont droed dros Western Av gyda Chyfnwidfa Gabalfa	Dal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [96C] - Llwybr 80 - Excelsior Road, Llwybr Taf	Parhaus	Dylunio ac asesu fel rhan o Heol y Gogledd Cam 2

2018-2019	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas - Adam Street gel pont y rheilffordd	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd
2018-2019	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas - Adam Street ger USW	Parhaus	I'w ystyried fel rhan o C3
2018-2019	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas – Ffordd Churchill /Heol y Bont	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o welliannau 'Dwyrain' Canol y Ddinas (CCE)
2018-2019	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas - Custom House Street ger Hope Street	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd
2018-2019	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas – Gwrthlif Mill Lane	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd
2018-2019	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas - Heol y Gogledd/ Boulevard De Nantes i Heol y Castell	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o welliannau 'Dwyrain' Canol y Ddinas (CCE)
2018-2019	Gwelliannau Cerddwyr a Beicio Canol y Ddinas - Mill Street/Stryd Tredegar	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd
2018-2019	Gwelliannau Cerddwyr INM (WNP yn flaenorol) - Llaneirwg, Trelái, Caerau & Sblot (Cam 2)	DO	Cynlluniau WNP/ SRIC wedi'u cwblhau
2018-2019	Gwelliannau Beicio Strategol INM - Llwybr 35 – Cyswllt Canolog/Adam Street	Dal yn ôl	Ddim yn symud ymlaen ar hyn o bryd
2018-2019	Gwelliannau Beicio Strategol INM - Llwybr 50 - Plaza at Orsaf Trenau Ganolog Caerdydd	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o welliannau 'Gorllewin' y Sgwâr Canolog a Chanol y Ddinas (CCW)
2018-2019	Gwelliannau Beicio Strategol INM -	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o welliannau 'Gogledd' Canol y Ddinas (CCN)

	Llwybr 6 - Heol y Castell		
2018-2019	Gwelliannau Beicio Strategol INM [21A] - Llwybr 5 - Heol Penarth Rhwng y Bont & Tresillian Way	Dal yn ôl	Dim cynnydd hyd yma
2018-2021	Lonydd Beicio Caerdydd C1 - Cam 1 - Canol y Ddinas i Ysbyty'r Heath (yn cynnwys Llwybr 1)	Parhaus	Senghennydd Road - Yn cael eu hadeiladu, disgwylir eu cwblhau ym mis Medi 2019
2018-2021	Lonydd Beicio Caerdydd C2 - Canol y Ddinas i Barc Busnes Llaneirwg (yn cynnwys Llwybr 3)	Parhaus	Dylunio ac asesu ar y gweill
2018-2021	Lonydd Beicio Caerdydd C3 - Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (yn cynnwys Llwybr 34)	Parhaus	Dylunio ac asesu ar y gweill
2018-2021	Lonydd Beicio Caerdydd C4 - Canol y Ddinas i Llandaf, Danescourt & G-O Caerdydd	Parhaus	Dichonoldeb ar y gweill
2018-2021	Lonydd Beicio Caerdydd C5 - Canol y Ddinas i Glan-yr-afon, Trelái & Chaerau (yn cynnwys Llwybr 6/50)	Parhaus	Dichonoldeb ar y gweill

#### Cynlluniau Coridor Bysiau Cyflym:

Amserlen	Cynllun	Wedi ei gwblhau?	Sylwebaeth
2015-2016	Coridor bws y Gogledd-ddwyrain - A469 Cam 1 - St Georges Road i Birchgrove Road [CDLI]	Dal yn ôl	Yn amodol ar gyllid

2015-2016	Coridor bws y Gogledd-ddwyrain - A470 – Keysham Road i Birchgrove Road	DO	Cyflenwyd Ch4 2016-2017
2015-2016	Coridor bws y Gogledd-ddwyrain - A470 – Caedelyn Road i Ty'n-y-Parc Road	Parhaus	Rhagwelir y bydd y gwaith adeiladu ar y safle yn 2020/2021
2016-2017	Coridor bws y Gogledd-ddwyrain - A469 Cam 2 - Birchgrove Road i Maes-y-Coed Road	DO	Cyflenwyd yn 2016/2017
2016-2022	Coridor bws y Gogledd-ddwyrain - A469 Cam 3 – I'r gogledd o Maes-y-Coed Road [CDLI]	Parhaus	Dyluniadau cysyniad yn cael eu hystyried
2016-2022	Coridor bws y Gogledd-ddwyrain - A470 - Gabalfa/Ysbyty'r Heath i Ganol y Ddinas [CDLI]	Dal yn ôl	Ddim yn cael ei ystyried yn weithredol ar hyn o bryd
2016-2026	Lonydd Bysiau Rhan-amser ar Lwybrau Strategol [CDLI]	Dal yn ôl	Ni fu eu hangen eto ond efallai y bydd eu hangen pan fydd gwrthdaro â gofynion parcio
2017-2018	Coridor Bws y Dwyrain - A48 Gwelliannau Lôn Bysiau Eastern Avenue Rhwng Cyfnewidfa Pentwyn & Chyfenwidfa Pontpennau [CDLI]	Dal yn ôl	Ddim yn cael ei ystyried yn weithredol ar hyn o bryd
2017-2020	Coridor Bysiau'r Gogledd Orllewin - A4119 Ffordd Llantrisant - Cam 2 [CDLI]	Parhaus	Cam 2A wedi'i gwblhau yn 2017; Cam 2B & 2C wedi'i gwblhau ym Mehefin 2018; disgwylir Cam 2D (Pen-Hill) ar-safle yn Ch4 2019/2020
2017-2021	Cyfnewidfa Gorllewin Caerdydd/ Waun Gron	Parhaus	Yn disgwyl am gais cynllunio

2017-2021	Coridor Bws y De - Cyswllt Morglawdd Bae Caerdydd (Bro Morgannwg) [CDLI]	Parhaus	Arolygon strwythurol wedi'u cwblhau; cwblhawyd yr ymgynghoriad; Dechreuodd Cam 2 WelTag ar Gyswllt Penarth Headlands yn cynnwys Safle P&Th 500 lle
2017-2026	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - Lôn Fysiau a Gwelliannau Blaenoriaethol o amgylch Gogledd Ddwyrain Caerdydd [CDLI]	Parhaus	Nodi opsiynau, yn disgwyl am gais cynllunio
2018-2023	Coridor Bws y Gogledd Orllewin - A4119 Capel Llanilltern	Dal yn ôl	Ddim yn cael ei ystyried yn weithredol ar hyn o bryd

#### Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd:

Amserlen	Cynllun	Wedi ei gwblhau?	Sylwebaeth
2015-2017	Mynedfa i'r Platfform a'r Adeilad Newydd yng Ngorsaf Ganolog Caerdydd (Network Rail) [CDLI]	DO	Agorwyd yn Ionawr 2017
2015-2017	Mynedfa i'r Platfform a'r Adeilad Newydd yng ngorsaf Heol-y-Frenhines Caerdydd (Network Rail) [CDLI]	DO	Cwblhawyd y gwaith yn 2015
2015-2019	Gwelliannau Mynediad, Arwyddion a Gwybodaeth Gorsaf Reilffordd (TfW) [CDLI]	Parhaus	Cyfrifoldeb am gyflenwi gyda TfW fel rhan o'r Metro
2016-2017	Cynllun Gwelliannau Gorsaf Metro (MSIP) - Gorsaf Llandaf (TfW) [CDLI]	DO	Cwblhawyd y gwaith yn 2017

2016-2017	Cynllun Gwelliannau Gorsaf Metro (MSIP) - Gorsaf Radur (TfW) [CDLI]	DO	Cwblhawyd y gwaith yn 2017
2016-2020	Trydaneiddio Prif Lein Great Western De Cymru (TfW) [CDLI]	Parhaus	Cwblhawyd yr holl waith pontydd cysylltiedig rhwng 2016-2018. Gosod offer lein uwchben i ddechrau cyn bo hir. Rhagwelir y bydd yn cael ei ddarparu ym mis Rhagfyr 2019, a disgwylir y gwasanaethau trydan 1af ym mis Ionawr 2020
2016-2024	Trydaneiddio Cledrau'r Cymoedd Craidd (TfW) [CDLI]	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TfW fel rhan o'r Metro
2018-2033	Rhaglen Cyflenwi Strategaeth Metro Rail [CDLI]	Parhaus	Trafodaethau ar raglen yn digwydd ar hyn o bryd gyda TfW
<b>Argymhellion</b>			
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.			

## Maes Testun: CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog

Polisiâu CDLI perthnasol: R3

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC23

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yr Ardal Siopa Ganolog i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Cynigir peidio â symud ymlaen â CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Cyfeirier at y Ddadansoddiad (isod).	Cynigir peidio â symud ymlaen â CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Cyfeirier at y Ddadansoddiad (isod).
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae nifer y defnyddiau Dosbarth A1 (Siop) o fewn Ffryntiadau Siopau a Ddiogelir yn cael eu monitro fel rhan o'r AMB Perfformiad (Dangosydd OB1 EC11). Dangosodd canlyniadau arolwg eleni bod nifer y ffryntiadau â 50% neu fwy o ddefnyddiau Dosbarth A1 yn parhau i fod yn gryf ar 98.1%, o'u mesur yn erbyn y dangosydd hwn.</p> <p>Gan ystyried lefel y manylder a'r meini prawf asesu a nodwyd trwy Bolisiâu CDL R2 (Datblygu yn yr Ardal Siopa Ganolog) ac R3 (Ffryntiadau Siopau a Ddiogelir), yn ychwanegol at ganllawiau pellach a ddarparwyd trwy'r CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden mabwysiedig, ni chredir ei bod yn angenrheidiol cynhyrchu canllawiau cynllunio atodol sy'n ymwneud yn benodol â Ffryntiadau Siopau a Ddiogelir ar hyn o bryd.</p> <p>Bydd y sefyllfa hon yn cael ei hadolygu'n flynyddol i fonitro os y bydd unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn digwydd yn y dyfodol.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Peidio â symud ymlaen â CCA Ffryntiadau Siopau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd.</li> <li>Monitro Perfformiad AMB 'OB1 EC11', i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol i Ffryntiadau Siopau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog yn ystod y cyfnod monitro.</li> </ul>		



## Maes Testun: CCA Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC24

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgyngori cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Paratowyd CCA Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion drafft ac mae'n cael ei baratoi/ei gwblhau yn fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.	Cymeradwywyd y CCA Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion gan y Cyngor ar 20 <sup>fed</sup> Mehefin 2019.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn dilyn ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Tachwedd/ Rhagfyr 2018 cymeradwywyd y drafft terfynol o'r CCA Ffryntiadau Siopau ac Arwyddion gan y Cyngor ar 20 <sup>fed</sup> Mehefin 2019.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth

Polisiau CDLI perthnasol: EC1, EC3

Cyfeirnod dangosydd: OB1 EC25

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Amcan 2 – Ymateb i anghenion cymdeithasol y mae tystiolaeth ohonynt

### Maes Testun: Cyflenwad Tir ar Gyfer Tai

Polisiâu CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai bresennol (TAN1)	Cynhelir cyflenwad o 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer datblygiad preswyl drwy gyfnod y Cynllun.	Cofnodir cyflenwad o lai na 5 mlynedd o dir preswyl ar gyfer pob un blwyddyn.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>		<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>
Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai cyfredol (1af Ebrill 2017) yw 3.6 blwyddyn	Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai cyfredol (1af Ebrill 2018) yw 3.5 blwyddyn.	Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai 1af Ebrill 2019 yn cael ei baratoi ar hyn o bryd
<b>Dadansoddiad</b>		
<p><u>TAN1/Methodoleg Weddilliol</u></p> <p>Mae'n bwysig pwysleisio bod y Cyngor yn credu bod mwy o dir ar gael i'w ddatblygu mewn gwirionedd na'r ffigwr sy'n deillio o'r dull methodoleg gweddilliol anhyblyg a ragnodir yn y TAN, sydd wedi'i seilio'n unig ar ffigwr tai y CDLI yn hytrach na chymryd i ystyriaeth gyfraddau adeiladu'r gorffennol. Yn hyn o beth, dylid nodi mai'r banc tir presennol (safleoedd dros 10 uned) yw 24,936 o anheddau, sy'n cymharu â 10,839 o anheddau sy'n cwrdd â gofynion proses adrodd JHLAS. Nid yw llawer o dir, tra'i fod ar gael yn ffisegol yng Nghaerdydd, yn gymwys i'w gynnwys yn y cyfrifiad 5 mlynedd. Mae hyn yn cynnwys safleoedd sy'n amodol ar lofnodi cytundeb A106<sup>1</sup> (214 uned) neu safleoedd gyda chaniatâd wedi'i gategoreiddio fel un a gyfyngir i gategorïau C3/C4 (13,883 uned). Nid yw'r categorïau hyn yn gymwys i'w cyfrif yn y JHLAS, ond gallant ychwanegu'n sylweddol (gwerth tua 4.2 mlynedd o dir) at y cyflenwad swyddogol o 3.5 mlynedd.</p>		

<sup>1</sup> Pan fydd cytundeb Adran 106 yn parhau i fod heb ei lofnodi am fwy na blwyddyn ar ôl dyddiad y penderfyniad i roi caniatâd cynllunio

Er na chaniateir hyn bellach, arferai TAN1 ganiatáu cymharu'r cyflenwad tir presennol â chyfraddau adeiladu yn y gorffennol. Cyflwynwyd y fethodoleg cyfradd adeiladu'r gorffennol yn 1992 gan PPG3 (Cymru) i ymdrin ag achosion lle nad yw'r cyfrifiad gweddilliol yn adlewyrchu'r cyflenwad yn gywir. Mae cymhariaeth â chyfradd adeiladu'r 10 mlynedd diwethaf a'r gyfradd adeiladu 5 mlynedd yn darparu ffigyrau cyflenwi tir ar gyfer Caerdydd o 14.5 mlynedd a 15.9 mlynedd, yn y drefn honno. Er y derbynnir y gallai'r cyfnodau adeiladu hyn adlewyrchu effeithiau'r dirwasgiad, serch hynny mae'n cynnig persbectif defnyddiol.

### Myfyrwyr

Yn hanesyddol, roedd llety myfyrwyr preifat yn gymwys i'w gynnwys yng nghyflenwad tir 5 mlynedd Caerdydd. Dyma oedd yr arferiad, gan fod myfyrwyr sy'n byw mewn llety myfyrwyr preifat wedi'u cynnwys yn y gofyniad anheddau sy'n sail i'r cynllun datblygu. Mae'r math hwn o lety hefyd yn lleihau'r pwysau ar y sector rhent preifat traddodiadol gan gyfrannu at y stoc cyffredinol. Cyflwynodd canllawiau diwygiedig TAN1 (Ionawr 2015) amod mai dim ond anheddau o fewn diffiniad Gorchymyn Dosbarth Defnydd C3 y gellir eu cyfrif tuag at y cyflenwad. Mae hyn yn cyfyngu ar lety myfyrwyr o'r JHLAS, a ystyrir yn Sui Generis yn hytrach na C3. Mae'r sector hwn wedi darparu ffynhonnell bwysig o lety yng Nghaerdydd dros y 15 mlynedd diwethaf, ac mae wedi cynyddu'n ddiweddar. Er mwyn rhoi arwydd o raddfa, roedd oddeutu 480 o unedau myfyrwyr yn gymwys i'w cynnwys yng nghyflenwad 5 mlynedd Caerdydd yn JHLAS 2014. Rhwng 1af Ebrill 2014, a 1af Ebrill 2016, cymeradwywyd 1,699 o unedau ychwanegol pellach (2,975 o leoedd gwely). Yn nodweddiadol, mae'r cynlluniau hyn wedi'u hadeiladu'n rhwydd heb brofi'r oedi sy'n effeithio ar gynlluniau preswyl traddodiadol. Mae'r dystiolaeth gyfredol yn dangos cryfder pellach y farchnad llety myfyrwyr yng Nghaerdydd.

Daeth y TAN1 diwygiedig i rym ar ôl cyflwyno CDLI Caerdydd ar gyfer Archwiliad, ac ni ragwelwyd y newid Polisi hwn gan nad oedd yn rhan o'r cynigion ymgynghori. O'r herwydd, mae rhagamcanion aelwydydd yn y CDLI mabwysiedig, a'r gofyniad anheddau dilynol (41,415) yn ystyried gofynion myfyrwyr sy'n byw mewn llety preifat, ond ni all llety myfyrwyr newydd gyfrannu'n dechnegol i'r cyflenwad. Cydnabu'r Arolygwyr y mater hwn yn ystod yr Archwiliad y CDLI, fel yr adroddwyd ym mharagraffau 4.18 a 4.19 o Adroddiad yr Arolygwyr. Bydd angen gwaith yn y dyfodol i ymdrin â'r mater hwn o gysoni galw a chyflenwi myfyrwyr cyn y broses o adolygu'r Cynllun.

### Oedi Tymor-byr ar Safleoedd Strategol

Ar gyfer y cyfnod JHLAS cyfredol (2019-2023) roedd rhagolygon cwblhau yn gyfystyr â chyfraniad cyfunol o 7,835 o unedau ar safleoedd strategol. Rhagwelir y byddai 4,026 uned arall yn cael eu cwblhau cyn yr Astudiaeth, rhwng 2015 a 2018. Yn ystod y broses JHLAS eleni, derbyniodd y Cyngor ragolygon diwygiedig ar gyfer pob safle strategol sy'n cynrychioli cyfanswm o 6,235 o gyfraniadau dros y cyfnod 2019-2023. gan arwain at gollu 1,600 o unedau o'r cyflenwad 5 mlynedd disgwylidig, sy'n cyfateb i tua 0.5 mlynedd o gyflenwad. Yn yr un modd, dim ond 326 o anheddau a gwblhawyd hyd yma ar safleoedd strategol, sef diffyg o 3,700 o anheddau wedi'u cwblhau a ragwelwyd dros y cyfnod, sy'n cynrychioli 1.1 flwyddyn. O dan y dull gweddilliol, mae unrhyw ddiffyg yn y nifer o anheddau y disgwylir eu cwblhau yn cael ei gynnwys yn y cyfrifiad (gofyniad gweddilliol) gan ei gwneud yn anoddach cyflawni cyflenwad 5 mlynedd.

Mae'r rhesymau dros oedi yn amrywio o safle i safle, ond mae'r dyddiadau cychwyn cyffredinol wedi llithro ar ôl mabwysiadu. Y mae'r Cyngor o'r farn bod yr oedi hwn yn rhannol gyfrifol o leiaf am y diffyg cyflenwad tir ar gyfer tai 5 mlynedd yng Nghaerdydd, ac nad yw Caerdydd yn wynebu mater cyflenwi mewn gwirionedd, ond yn hytrach, her o gyflenwi lle nad yw'r sector datblygu yn cyflenwi'r cyfraddau a ragwelwyd yn flaenorol.

### Persbectif Cenedlaethol

Dylid nodi nad yw'r diffyg cyflenwad 5 mlynedd yng Nghaerdydd yn eithriad pan y'i ystyrir yng nghyd-destun Cymru gyfan; mae llawer o ACLI'au wedi profi sefyllfaoedd cyflenwi tir tebyg, ar ôl mabwysiadu'r CDLI. Yn 2013, 2014 a 2015, yn y drefn honno, roedd gan 18 ACLI (72%) gyflenwad tir ar gyfer tai a oedd yn llai na 5 mlynedd. Nid yw'r sefyllfa wedi gwella dros amser, gyda 19 ACLI yn cofnodi cyflenwad tir is na 5 mlynedd yn 2016. Hefyd gostyngodd y cyflenwad tir cyfartalog ledled Cymru yn ystod y cyfnod hwn, o 4.3 blynedd yn 2013 i 2.5 mlynedd erbyn 2016. Mae Llywodraeth Cymru wedi cydnabod yr anhawster cyffredinol o ran dangos cyflenwad 5 mlynedd o dir ar gyfer tai ar draws ACLIau Cymru, ac mae wedi cynnal ymchwil i'r materion sy'n ymwneud â chyflenwi. Er ei bod yn ymddangos bod hyfywedd yn ffactor allweddol ledled Cymru, mae ffactorau sylfaenol eraill yn amlwg yng Nghaerdydd, fel y disgrifir uchod.

### **Casgliad**

Mae'r Cyngor hwn wedi nodi nifer o resymau sylfaenol y mae'n credu allai fod yn arwyddocaol wrth ystyried ffigwr diweddaraf yr argaeledd tir ar gyfer tai a nodir yn JHLAS 2018. Mae'r Cyngor o'r farn bod y ffactorau technegol hyn yn ystumio'r realiti o gyflenwad tai llawer iachach sy'n bodoli mewn gwirionedd, a her allweddol yw gallu'r sector tai i ddarparu'n effeithiol y cyfraddau adeiladu a hyrwyddir yn ystod proses archwilio'r CDLI. Er gwaethaf dadgymhwyso diweddar baragraff 6.2 o TAN1, dylid ystyried y ffactorau hyn wrth briodoli pwysau i'r ffigwr 5 mlynedd o gyflenwad at ddibenion penderfynu ar geisiadau cynllunio.

Ystyrir bod y Cyngor yn rhagweithiol wrth ddilyn y dull galluogi a nodir gan Lywodraeth Cymru, ac mae deialog bositif yn cael ei chynnal gyda'r sector datblygu er mwyn cyflawni amcanion y ddwy ochr o gyflenwi dull a arweinir gan y cynllun. Bydd adolygiad parhaus o dystiolaeth newydd drwy'r broses AMB yn helpu i sicrhau bod y sefyllfa cyflenwi tir yn parhau i gael ei monitro'n agos.

### **Argymhellion**

Er ei bod yn amlwg bod 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI, mae'r Cyngor yn cysylltu â pherchnogion tir a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi tafl-lwybr gwell o ddarpariaeth ar Safleoedd Strategol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn, dros amser, yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod, a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth barhaus. Bydd AMB'au yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd.

## Maes Testun: Nifer o Anheddau Marchnad Cyffredinol a Adeiladwyd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Nifer yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd	Darparu 22,555 net o anheddau marchnad cyffredinol dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol a welir isod: 2016: 2,495 2018: 4,096 2020: 4,153 2022: 4,042 2024: 4,010 2026: 3,759	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2014/15 oedd 377.  Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2015/16 oedd 489.  Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd erbyn 1af Ebrill 2016 oedd 866.	Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2016/7 oedd 547.  Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2017/18 oedd 636.  Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd erbyn 1af Ebrill 2018 oedd 1,183.	Y cyfanswm nifer o anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1af Ebrill 2018 a 31ain Mawrth 2019 oedd 1,135.  Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd hyd yn hyn felly yw 3,184.
<b>Dadansoddiad</b>		

Dyma'r drydedd flwyddyn y mae'r CDLI wedi bod yn weithredol a dyma'r trydydd AMB i'w baratoi. Felly mae'r CDLI yn dal i fod ar gam cynnar o'i oes ac mae AMB eleni yn darparu cymhariaeth tymor byr i'r AMB a gynhyrchwyd yn 2018.

Y cyfanswm targed cronus ar gyfer 2018 (2016 - 2,495 a 2018 - 4,096) oedd 6,591 o anheddau marchnad cyffredinol i'w hadeiladu erbyn 1af Ebrill 2018. Hyd yma, mae 2,049 o anheddau marchnad cyffredinol wedi'u hadeiladu.

Ystyrir bod cynnydd da wedi'i wneud ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r mwyafrif o Safleoedd Strategol gyda chaniatâd cynllunio, ac mae nifer yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae hefyd amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd o adeiladu anheddau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

### **Argymhellion**

Ni ystyrir y byddai methu â chyflawni'r nifer gofynnol o anheddau marchnad cyffredinol am bob cyfnod 2 flynedd yn rhoi achos dros adolygu'r CDLI. Mae'n anochel y bydd rhywfaint o 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI ac mae cyfradd yr adeiladu yn cynyddu o'i chymharu â chyfanswm cronus y 2 flynedd flaenorol.

Mae'r Cyngor yn parhau i gysylltu â thirfeddianwyr a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi'r gwell taflwybr o ddarpariaeth ar Safleoedd Strategol, yn ogystal â datblygu amrywiaeth o safleoedd hap tir llwyd ychwanegol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn dros amser yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth. Bydd AMBau yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd a bydd cyfraddau cyflenwi'n cael eu monitro'n ofalus.

## Maes Testun: Nifer o Anheddau Fforddiadwy a Adeiladwyd

Polisiau CDLI perthnasol: KP1, KP2, KP4, KP13, H3

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (TAN2)	Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy net dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun (yn cynrychioli cyfartaledd o 22.8% o'r ddarpariaeth dai gyfan).  Isod gweler y gyfradd gyflenwi ddisgwyliedig i gwrdd â'r targed: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 105.  Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 244.  Y cyfanswm cyfun o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1af Ebrill 2016 oedd 349.	Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 230.  Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 194.  Y cyfanswm cyfun o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1af Ebrill 2018 oedd 424.	Y cyfanswm o'r holl anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2018/19 oedd 309.  Y cyfanswm cyfun o'r holl anheddau fforddiadwy a adeiladwyd hyd yma felly yw 1,082.
Dadansoddiad		



Dyma'r drydedd flwyddyn y mae'r CDLI wedi bod yn weithredol a dyma'r trydydd AMB i'w baratoi. Felly mae'r CDLI yn dal i fod ar gam cynnar o'i oes ac mae AMB eleni yn darparu cymhariaeth tymor byr i'r AMB a gynhyrchwyd yn 2018.

Y cyfanswm targed cronus ar gyfer (2016 - 735 a 2018 – 1,207) oedd 1,942 o anheddau fforddiadwy i'w hadeiladu erbyn 1af Ebrill 2018. Hyd yma mae 1,082 o anheddau fforddiadwy wedi'u hadeiladu.

Ystyrir bod cynnydd da wedi'i wneud ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r mwyafrif o Safleoedd Strategol gyda chaniatâd cynllunio, ac mae nifer yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae hefyd amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd o adeiladu anheddau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

### **Argymhellion**

Ni ystyrir y byddai methu â chyflawni'r nifer gofynnol o anheddau fforddiadwy am bob cyfnod 2 flynedd yn rhoi achos dros adolygu'r CDLI. Mae'n anochel y bydd rhywfaint o 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI ac mae cyfradd yr adeiladu yn cynyddu o'i chymharu â chyfanswm cronus y 2 flynedd flaenorol.

Mae'r Cyngor yn parhau i gysylltu â thirfeddianwyr a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi'r gwell taflwybr o ddarpariaeth ar Safleoedd Strategol, yn ogystal â datblygu amrywiaeth o safleoedd hap tir llwyd ychwanegol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn dros amser yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth. Bydd AMBau yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd a bydd cyfraddau cyflenwi'n cael eu monitro'n ofalus.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd Bob Blwyddyn

Polisiau CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S04

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn (bob annedd)	Darparu 29,201 o anheddau dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol sydd i'w gweld isod: 2016: 3,230 2018: 5,303 2020: 5,377 2022: 5,233 2024: 5,191 2026: 4,866	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 482.	Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 777	Y cyfanswm o'r holl anheddau a adeiladwyd erbyn 1af Ebrill 2019 oedd 1,444.
Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 733.	Y cyfanswm o'r holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 830	Y cyfanswm o'r holl anheddau a adeiladwyd hyd yma felly yw 4,266.
Y cyfanswm cyfun erbyn 1af Ebrill 2016 oedd 1,215.	Y cyfanswm cyfun erbyn 1af Ebrill 2018 oedd 1,607.	
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Dyma'r drydedd flwyddyn y mae'r CDLI wedi bod yn weithredol a dyma'r trydydd AMB i'w baratoi. Felly mae'r CDLI yn dal i fod ar gam cynnar o'i oes ac mae AMB eleni yn darparu cymhariaeth tymor byr i'r AMB a gynhyrchwyd yn 2018.</p> <p>Cyfanswm y targed cronus ar gyfer 2018 (2016 – 3,230 + 2018 – 5,303) oedd adeiladu 8,533 o anheddau erbyn 1af Ebrill 2018, ac adeiladwyd 4,266 o anheddau.</p>		

Ystyrir bod cynnydd da wedi'i wneud ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r mwyafrif o Safleoedd Strategol gyda chaniatâd cynllunio, ac mae nifer yn cael eu hadeiladu ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae hefyd amrywiaeth o ffactorau sy'n effeithio ar y gyfradd o adeiladu anheddau - yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/pwyntiau technegol cyfreithiol rhwng y datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor fel y nodir yn y CDLI.

### **Argymhellion**

Ni ystyrir y byddai methu â chyflawni'r nifer gofynnol o anheddau fforddiadwy am bob cyfnod 2 flynedd yn rhoi achos dros adolygu'r CDLI. Mae'n anochel y bydd rhywfaint o 'oedi cyn cyflenwi' yn dilyn mabwysiadu'r CDLI ac mae cyfradd yr adeiladu yn cynyddu o'i chymharu â chyfanswm cronnus y 2 flynedd flaenorol.

Mae'r Cyngor yn parhau i gysylltu â thirfeddianwyr a datblygwyr gyda'r nod o ysgogi'r gwell taflwybr o ddarpariaeth ar Safleoedd Strategol, yn ogystal â datblygu amrywiaeth o safleoedd hap tir llwyd ychwanegol. Y gobaith yw y bydd y dull rhagweithiol a galluogol hwn dros amser yn sicrhau cyfraddau cyflenwi gwell yn y blynyddoedd i ddod a bydd y mater yn parhau'n flaenoriaeth. Bydd AMBau yn y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol rheolaidd a bydd cyfraddau cyflenwi'n cael eu monitro'n ofalus.

## Maes Testun: Nifer o Unedau Hap Wedi Eu Cwblhau

Polisiau CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S05

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>CRAIDD</b> Nifer o unedau hap wedi eu cwblhau fesul blwyddyn ar bob safle	Y targed blynyddol o gyfraniadau hap a ragwelir i gyd ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun - 488 annedd bob blwyddyn.	Mae'r cyflenwad yn amrywio o fwy na 10% yn uwch neu'n is na 488 o anheddau'r flwyddyn am unrhyw gyfnod o 2 flynedd yn olynol.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Y cyfanswm o gyfraniadau hap yn ystod 2016/17 oedd 449 o anheddau.	Y cyfanswm o gyfraniadau hap yn ystod 2017/18 oedd 401 o anheddau.	Y cyfanswm o gyfraniadau hap yn ystod 2018/19 oedd 737 o anheddau.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019, cwblhawyd 737 o anheddau a oedd yn cael eu hystyried yn safleoedd 'hap' gan eu bod yn fwy na 10 o anheddau, nad oeddent yn ganlyniad i newid defnydd, ac nad oeddent yn rhan o safle dyranedig y CDLI. Mae'r 737 uned hap a gwblhawyd tu allan i'r glustogfa o 10% a nodir yn y sbardun. Fodd bynnag, gan fod y sbardun hwn am 2 flynedd yn olynol, ni ystyrir ei fod yn codi unrhyw bryderon o ran cyflenwi'r strategaeth CDLI.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ffiniau Aneddiadau

Polisiâu CDLI perthnasol: KP3(B), EN1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Nifer o anheddau a ganiateir yn flynyddol tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad ydynt yn boddhau polisiâu'r CDLI.	Nifer o anheddau a ganiateir nad ydynt yn unol â KP3(B)	Un caniatâd neu fwy nad yw'n boddhau polisiâu'r CDLI
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu tu allan i ffiniau aneddiadau nad ydynt yn bodloni polisi.	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu tu allan i ffiniau aneddiadau nad ydynt yn bodloni polisi.	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu tu allan i ffiniau aneddiadau nad ydynt yn bodloni polisi.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro, ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad oeddent yn bodloni polisi. Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd pedwar cais am ddatblygiad preswyl; sefydlwyd yr egwyddor ddatblygu ar gyfer dau trwy ganiatâd blaenorol neu ddyraniad CDLI, ac ystyriwyd bod y ddau arall yn cydymffurfio â pholisi ac yn gysylltiedig â throsi mewn cwrtil preswyl. O gofio hyn, ystyrir bod Polisi KP3(B) yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		

## Maes Testun: Darpariaeth Llety Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S07

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cadw llygad ar safle Seawall Road a'i adolygu fel llety preswyl parhaol posibl i Sipsiwn a Theithwyr		Safle heb ei gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Safle yn dal i fod wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf	Safle yn dal i fod wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf	Safle yn dal i fod wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Cynhwyswyd y safle hwn fel dyraniad ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr yn y CDLI Adnau ym mis Medi 2013. Fodd bynnag, cafodd y safle ei ddileu o'r Cynllun yn Archwiliad y CDLI yn 2015 gan ei fod wedi'i leoli mewn Parth Risg Llifogydd C2 lle mae Canllawiau Cynllunio Llywodraeth Cymru yn rhwystro datblygiad hynod agored i niwed fel safleoedd Sipsiwn a Theithwyr. Cytunwyd yn Archwiliad y CDLI y byddai dangosydd yn cael ei gynnwys yn y Fframwaith Monitro i gadw'r safle dan adolygiad pe bai'r sefyllfa o ran risg llifogydd yn newid yn ystod oes y Cynllun. Bydd hyn yn sicrhau y gellir parhau i ystyried y safle ynghyd â safleoedd eraill er mwyn bodloni'r angen am leiniau newydd i Sipsiwn a Theithwyr.</p> <p>Mae statws y safle o ran risg llifogydd yn parhau yr un fath, ac mae'r safle yn dal i orwedd o fewn Parth Risg Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor Datblygu diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru a Chyfoeth Naturiol Cymru.</p> <p>Cynhaliwyd Astudiaeth Ddichonolrwydd gan y Cyngor i ymchwilio i opsiynau i wella amddiffynfeydd rhag llifogydd ar hyd blaendraeth Rover Way ac Afon Rhymni. Mae'r Astudiaeth hon yn argymhell dewisiadau dylunio ar gyfer gwella'r amddiffynfeydd</p>		

llifogydd ar hyd y rhan hon o'r arfordir ac fe'i cyflwynwyd i Lywodraeth Cymru am gyllid grant i weithredu'r gwaith a argymhellir.

Mae Llywodraeth Cymru bellach wedi cymeradwyo'r cyllid ac mae'r Cyngor yn mynd allan i Dendr yn fuan er mwyn gweithredu'r gwaith. Rhagwelir y bydd y gwaith amddiffyn rhag llifogydd yn cael ei gwblhau ddechrau 2020.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr – Safleoedd parhaol

Polisiau CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Gwneir darpariaeth i ateb yr angen a nodwyd am lety parhaol i Sipsiwn a Theithwyr	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Cytuno ar drefniadau rheoli project yn cynnwys cynrychiolwyr a strwythur – Gorffennaf 2015</li><li>2. Cytuno ar fethodoleg i wneud chwiliad ac asesiad safle – Rhagfyr 2015</li><li>3. Gwneud asesiad o anghenion Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer lleiniau parhaol a thramwy yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 – Chwefror 2016</li><li>4. Gwneud chwiliad ac asesiad safle a sicrhau cymeradwyaeth i'r canfyddiadau – Gorffennaf 2016</li><li>5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) sydd eu hangen i ateb y galw tymor byr am 43 llain erbyn Mai 2017</li><li>6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant</li></ol>	Methiant i gwrdd â'r targedau hyn



	gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a bennwyd i gwrdd â'r anghenion tymor hir am 65 o leiniau erbyn Mai 2021	
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
<p>Yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016, sefydlwyd trefniadau rheoli projectau, gan gynnwys strwythur adrodd, sefydlu cynrychiolwyr, a chymeradwyo'r fethodoleg ar gyfer ymgymryd â chwilio ac asesu safleoedd. Yn ogystal cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016.</p> <p>Nododd y Cabinet ym Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud wrth chwilio ledled y ddinas am dir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto, ac roedd angen clir i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet cytunwyd y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben, hyd nes y bo'r rhain wedi cael eu cwblhau.</p> <p>Bu'r gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn yn mynd yn ei flaen trwy gydol y</p>	<p>Cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl erbyn hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau a'r opsiynau o ran symud y gwaith hwn yn ei flaen. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>	<p>Cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl erbyn hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau a'r opsiynau o ran symud y gwaith hwn yn ei flaen. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>

<p>flwyddyn. Pan gwblheir yr asesiadau hyn, bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>		
---	--	--

**Dadansoddiad**

Mae'r Astudiaeth Sipsiwn a Theithwyr yn cael ei rheoli ar y cyd gan Swyddogion Tai a Swyddogion y Gwasanaeth Cynllunio. Goruchwylir gwaith y mae'r Grŵp yn ei wneud gan Grŵp Llywio sy'n cynnwys uwch Swyddogion o'r Gwasanaeth Tai a Chynllunio ac Aelodau Cabinet perthnasol. Nod yr astudiaeth yw nodi'r angen am lety parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas a nodi safleoedd i ddiwallu'r angen hwn.

Mae'r cynnydd hyd yn hyn yn cynnwys cwblhau Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi'i ddiweddarau (GTAA), a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Mae hyn yn nodi angen llai am 72 o leiniau parhaol yn y ddinas erbyn 2026 (o'i gymharu â'r angen am 108 o leiniau mewn GTAA blaenorol yn 2013) ac angen rhanbarthol ar gyfer safle tramwy o 10 llain. O'r 72 llain parhaol mae angen 48 yn y tymor byr yn y pum mlynedd nesaf, o'i gymharu â 43 yn y GTAA blaenorol yn 2013.

Er mwyn cwrdd â'r angen hwn, gwnaed chwiliad cynhwysfawr ledled y ddinas am safleoedd addas i Sipsiwn a Theithwyr gan ddefnyddio meini prawf dewis safleoedd a gymeradwywyd gan Gabinet y Cyngor ym mis Ionawr 2016. Mae'r meini prawf dethol safle yn amlinellu'r meini prawf asesu o gwmpas tri phrif bennawd sy'n ymwneud ag argaeledd, addasrwydd a chyflawnadwyedd y safle. Mae ystyriaethau argaeledd yn cynnwys p'un a yw'r safle yn wirioneddol ar gael yn yr hirdymor ac nad oes unrhyw broblemau cyfreithiol. Mae ystyriaethau addasrwydd y safle yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o gyfyngiadau polisi a ffisegol, ac mae ystyriaethau cyflawnadwyedd yn ymwneud ag ystyriaethau cost (gan gynnwys unrhyw gostau

annormal) i sicrhau nad yw'n niweidio'r gallu i ddatblygu'r safle.

Hyd yma, gwnaed cynnydd da wrth ymgymryd â chwiliad dinas ar gyfer tir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr, a nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod yr astudiaeth wedi cyrraedd y pwynt lle mae angen clir i ymchwilio ymhellach i agweddau technegol a nodwyd yn y fethodoleg gytunedig. O ystyried bod y Cabinet hwn o'r farn y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben hyd nes y cynhaliwyd yr ymchwiliadau technegol manwl hyn, comisiynwyd ymchwiliadau technegol manwl, yn enwedig asesiadau risg llifogydd, i ganfod yn llawn faint o risg sydd ar hyn o bryd, ynghyd â'r cwmpas posib o fesurau lliniaru ac unrhyw faterion technegol perthnasol sy'n benodol i'r safle. Cynhaliwyd y gwaith hwn mewn cysylltiad â Chyfoeth Naturiol Cymru ac roedd yn ystyried y wybodaeth ddiweddaraf o ran data perygl llifogydd.

Bellach, cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a gwaith amddiffyn rhag llifogydd parhaus er mwyn pennu opsiynau ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.

Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosib; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Gallaf gadarnhau bod ymrwymiad cadarn a llwyr yn parhau i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd y cynnydd hwn yn parhau i gael ei fonitro a'i adrodd mewn AMBau yn y dyfodol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr – Safleoedd Tramwy

Polisiâu CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Gwneir darpariaeth i ateb y galw a welwyd am lety tramwy i Sipsiwn a Theithwyr	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cytuno ar drefniadau rheoli project yn cynnwys cynrychiolwyr a strwythur – Gorffennaf 2015</li> <li>2. Cytuno ar fethodoleg i wneud chwiliad ac asesiad safle – Rhagfyr 2015</li> <li>3. Gwneud asesiad o anghenion Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer lleiniau parhaol a thramwy yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 – Chwe 2016</li> <li>4. Gwneud chwiliad ac asesiad safle a sicrhau cymeradwyaeth i'r canfyddiadau – Gorff 2016</li> <li>5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) sydd eu hangen i ateb y galw tymor byr am 43 llain erbyn Mai 2017</li> <li>6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (yn cynnwys unrhyw gyllido grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a</li> </ol>	Methiant i gwrdd â'r targedau hyn

	bennwyd i gwrdd â'r anghenion tymor hir am 65 o leiniau erbyn Mai 2021.	
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
<p>Yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016, sefydlwyd trefniadau rheoli projectau, gan gynnwys strwythur adrodd, sefydlu cynrychiolwyr, a chymeradwyo'r fethodoleg ar gyfer ymgymryd â chwilio ac asesu safleoedd. Yn ogystal cymeradwywyd Aseiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016.</p> <p>Nododd y Cabinet ym Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud wrth chwilio ledled y ddinas am dir a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r aseiad wedi'i gwblhau'n llawn eto, ac roedd angen clir i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet cytunwyd y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben, hyd nes y bo'r rhain wedi cael eu cwblhau.</p> <p>Bu'r gwaith ar gynnal yr aseidiadau technegol manylach hyn yn mynd yn ei flaen trwy gydol y flwyddyn. Pan gwblheir yr aseidiadau hyn, bydd y Cyngor yn ystyried y</p>	<p>Cwblhawyd yr aseidiadau technegol manwl erbyn hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r aseidiadau a'r opsiynau o ran symud y gwaith hwn yn ei flaen. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r aseiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>	<p>Cwblhawyd yr aseidiadau technegol manwl erbyn hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r aseidiadau a'r opsiynau o ran symud y gwaith hwn yn ei flaen. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.</p> <p>Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r aseiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.</p> <p>Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.</p>

canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen.

Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau cytunedig, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted ag y bo modd; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned.

Hefyd mae'r Cyngor yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

#### **Dadansoddiad**

Mae'r Astudiaeth Sipsiwn a Theithwyr yn cael ei rheoli ar y cyd gan Swyddogion Tai a Swyddogion y Gwasanaeth Cynllunio. Goruchwylir gwaith y mae'r Grŵp yn ei wneud gan Grŵp Llywio sy'n cynnwys uwch Swyddogion o'r Gwasanaeth Tai a Chynllunio ac Aelodau Cabinet perthnasol. Nod yr astudiaeth yw nodi'r angen am lety parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr yn y ddinas a nodi safleoedd i ddiwallu'r angen hwn.

Mae'r cynnydd hyd yn hyn yn cynnwys cwblhau Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi'i ddiweddarau (GTAA), a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Mae hyn yn nodi angen llai am 72 o leiniau parhaol yn y ddinas erbyn 2026 (o'i gymharu â'r angen am 108 o leiniau mewn GTAA blaenorol yn 2013) ac angen rhanbarthol ar gyfer safle tramwy o 10 llain. O'r 72 llain parhaol mae angen 48 yn y tymor byr yn y pum mlynedd nesaf, o'i gymharu â 43 yn y GTAA blaenorol yn 2013.

Er mwyn cwrdd â'r angen hwn, gwnaed chwiliad cynhwysfawr ledled y ddinas am safleoedd addas i Sipsiwn a Theithwyr gan ddefnyddio meini prawf dewis safleoedd a gymeradwywyd gan Gabinet y Cyngor ym mis Ionawr 2016. Mae'r meini prawf dethol safle yn amlinellu'r meini prawf asesu o gwmpas tri phrif bennawd sy'n ymwneud ag argaeledd, addasrwydd a chyflawnadwyedd y safle. Mae ystyriaethau argaeledd yn cynnwys p'un a yw'r safle yn wirioneddol ar gael yn yr hirdymor ac nad oes unrhyw broblemau cyfreithiol. Mae ystyriaethau addasrwydd y safle yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o gyfyngiadau polisi a ffisegol, ac mae ystyriaethau cyflawnadwyedd yn ymwneud ag ystyriaethau cost (gan gynnwys unrhyw gostau annormal) i sicrhau nad yw'n niweidio'r gallu i ddatblygu'r safle.

Hyd yma, gwnaed cynnydd da wrth ymgymryd â chwiliad dinas ar gyfer tir a allai fod

yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr, a nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod yr astudiaeth wedi cyrraedd y pwynt lle mae angen clir i ymchwilio ymhellach i agweddau technegol a nodwyd yn y fethodoleg gytunedig. O ystyried bod y Cabinet hwn o'r farn y byddai'n gynamserol dod â'r broses asesu safle i ben hyd nes y cynhaliwyd yr ymchwiliadau technegol manwl hyn, comisiynwyd ymchwiliadau technegol manwl, yn enwedig asesiadau risg llifogydd, i ganfod yn llawn faint o risg sydd ar hyn o bryd, ynghyd â'r cwmpas posib o fesurau lliniaru ac unrhyw faterion technegol perthnasol sy'n benodol i'r safle. Cynhaliwyd y gwaith hwn mewn cysylltiad â Chyfoeth Naturiol Cymru ac roedd yn ystyried y wybodaeth ddiweddaraf o ran data perygl llifogydd.

Bellach, cwblhawyd yr asesiadau technegol manwl hyn ac mae'r Cyngor wrthi'n ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a gwaith amddiffyn rhag llifogydd parhaus er mwyn pennu opsiynau ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau parhaus â Llywodraeth Cymru.

Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosib; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Gallaf gadarnhau bod ymrwymiad cadarn a llwyr yn parhau i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd y cynnydd hwn yn parhau i gael ei fonitro a'i adrodd mewn AMBau yn y dyfodol.

#### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr

Polisiau CDLI perthnasol: H7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y cyfanswm o leiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Sicrhau bod y cyflenwad presennol o leiniau yn cael eu cynnal. (Os na fydd lleiniau ar gael bellach ceisir lleiniau amgen)	Unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni fu unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni fu unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni fu unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau presennol i Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro
<b>Dadansoddiad</b>		
Mae'r Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr wedi'i ddiweddarau (GTAA) a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016 yn nodi bod 80 o leiniau ar ddau safle sy'n eiddo i awdurdod lleol yn Shirenewton (59 o leiniau) a Rover Way (21 o leiniau). Yn ogystal â hyn mae pedwar safle preifat awdurdodedig gyda 22 o leiniau, yn rhoi cyfanswm o 92 o leiniau yn y Sir gyfan. Ni chafwyd unrhyw golled net o ddarpariaeth lleiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		



**Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol A Ardal Fenter Canol Caerdydd**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP2

**Cyfeirnod dangosydd:** OB2 S011

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<p><b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd yn flynyddol ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd</p>	<p>Darparu 2,150 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar JHLAS 2014 a bwriadau'r datblygwyr: 2016: 231 2018: 254 2020: 405 2022: 400 2024: 400 2026: 460</p>	<p>Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.</p>
<p><b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b></p>	<p><b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b></p>	<p><b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b></p>
<p>Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A.</p>	<p>Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A</p>	<p>Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A</p>
<p><b>Dadansoddiad</b></p>		

Ar 1af Ebrill 2019, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol A ac felly nid yw'r targed o 485 o unedau erbyn 2018 wedi'i fodloni. Mae sawl caniatâd cynllunio preswyl yn bodoli ar y safle hwn a chrynoir y rhain isod:

- 16/00504 - Old Imperial Buildings, Trade Street (102 o fflatiau wedi'u cwblhau)
- 17/00159 - Tir yn Dumballs Road (109 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn)
- 17/01672 - Crawshay Court, Curran Road (140 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn)
- 17/02404 - Cyn-Browning Jones & Morris, Dumballs Road (206 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn)
- 18/02634 - Plot J, Capital Quarter (307 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn).

Er y derbynnir bod rhywfaint o lithriad ar y safle hwn, mae'n amlwg oherwydd y nifer ac ystod o gynlluniau â chaniatâd a gyda 102 o anheddau wedi eu cwblhau erbyn 1af Ebrill 2019, ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol A yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.

#### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S012

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd yn flynyddol ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road.	Darparu 500 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 0 2018: 80 2020: 140 2022: 170 2024: 110 2026: 0	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, ar 1af Ebrill 2017, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol B.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol B.
Dadansoddiad		
Mae'r asiant ar gyfer y safle hwn wedi cynghori bod rhywfaint o oedi wedi bod wrth farchnata'r safle. Cafodd y safle ei farchnata ar ddiwedd 2016 ac mae disgwyl i waith adfer gael ei gwblhau erbyn canol 2018. Ar y sail hon, disgwylir y bydd y datblygiad yn cychwyn yn 2019/20, gyda'r anheddau cyntaf yn cael eu cwblhau yn 2020. Ni ragwelir y bydd unrhyw newid i'r cyfraddau cyflenwi wedi hynny.		

Er bod peth llithriad i'r targedau cyflenwi a nodir uchod bellach yn anochel, yn seiliedig ar ddeialog ddiweddar gyda'r asiant, ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol B yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S013

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	Darparu 5,000 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 135 2018: 624 2020: 1,060 2022: 1,060 2024: 1,060 2026: 1,060	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol C.
<b>Dadansoddiad</b>		
Rhngwng 31ain Mawrth 2018 a 1af Ebrill 2019, cwblhawyd 128 o anheddau ar Safle Strategol C, gan ddod â'r nifer cyfanswm cyfunol o gwblhawyd ar y safle hyd yma i 167. Er bod hyn yn dal i fod yn brin o'r targed cronus o 759 erbyn 2018, ystyrir bod cynnydd sylweddol wedi'i wneud ar y safle hwn gyda nifer o geisiadau cynllunio a roddwyd (gan gynnwys ar gyfer Materion a Gadwyd yn Ôl) a thua 70 o anheddau yn cael eu hadeiladu ar 1af Ebrill 2019.		

Ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Fodd bynnag, er gwaethaf yr oedi cychwynnol, gwnaed cynnydd sylweddol ers mabwysiadu'r CDLI.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S014

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol D – i'r Gogledd o Gyffordd 33	Darparu 2,000 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 110 2018: 240 2020: 300 2022: 400 2024: 450 2026: 500	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol D.
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2019, nid oedd unrhyw dai wedi eu cwblhau ar y safle strategol hwn ac felly ni fodlonwyd y targed cyflenwi o 350 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol.		
Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau		

Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Fodd bynnag, bu cynnydd sylweddol ers mabwysiadu, caniatwyd cais cynllunio amlinellol i hyd at 1,500 o anheddau (14/00852) a chymeradwywyd cais Materion Wrth Gefn ar gyfer 374 o anheddau (18/00696).

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.



## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol E i'r De o Creigiau

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S015

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	Darparu 650 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronnus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 150 2018: 300 2020: 200	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol E	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol E.
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol E ac felly ni fodlonwyd y targed cyflenwi o 450 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Ni chyflwynwyd Ceisiadau Cynllunio eto i'r De o Creigiau; fodd bynnag, yn ystod yr ymgynghoriad diweddar ar gyfer JHLAS Caerdydd, cadarnhaodd asiant y safle bod gwaith technegol yn parhau a bod cais yn cael ei dargedu yn y dyfodol agos. Ar hyn o bryd, ni ragwelir y bydd cyflenwi'r tir i'r De o Creigiau yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd ar y tir i'r De o Creigiau a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw gais a ddaw i law yn effeithlon, gan rwystro oedi dianghenraid o ran cyflenwi'r safle		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S016

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd	Darparu 4,500 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 180 2018: 1,197 2020: 808 2022: 808 2024: 808 2026: 699	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi eu cwblhau ar Safle Tai Strategol F.
<b>Dadansoddiad</b>		
Er na fodlonwyd hyd yma y targed cyflenwi o 1,377 o unedau erbyn 2018 fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, mae 51 o anheddau wedi'u cwblhau ar dir oddi ar Cefn Mabley Road. Mae nifer o geisiadau wedi'u cymeradwyo a rhai byw ar y wefan, sydd wedi'u crynhoi isod:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>14/02891 (Cais Amlinellol) ar gyfer hyd at 1,000 o anheddau</li> </ul>		

- 18/00012 (Materion Wrth Gefn) Cam 1A Plas Ty Draw ar gyfer 45 annedd - gyda chaniatâd cynllunio ac wrthi'n cael eu hadeiladu
- 18/02906 (Materion Wrth Gefn) Cam 1B ar gyfer 26 annedd sy'n cael eu hystyried ar hyn o bryd.
- 19/01113 (Materion Wrth Gefn) Cam 3 Parish Reach ar gyfer 271 o anheddau sy'n cael eu hystyried ar hyn o bryd.

Mae'n amlwg bod cynnydd yn cael ei wneud yn raddol gyda materion wrth gefn yn cael eu cymeradwyo a nifer o anheddau yng Ngham A1 bron â chael eu cwblhau. Ystyrir y bydd cyfraddau cyflenwi yn cynyddu'n sylweddol dros y flwyddyn nesaf oherwydd bod materion perchnogaeth tir yn cael eu datrys a bod cais pellach Materion Wrth Gefn i fod i gael ei gymeradwyo.

Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd Ddwyrain Caerdydd a bydd yn ceisio prosesu unrhyw rai a ddaw i law.

#### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau a Gwblhawyd ar Safle Strategol G i'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S017

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol G – l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	Darparu 1,300 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 140 2018: 375 2020: 285 2022: 270 2024: 200 2026: 30	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol G	Ar 1af Ebrill 2018 cwblhawyd 174 o anheddau ar Safle Tai Strategol G.	Ar 1af Ebrill 2019 cwblhawyd 337 o anheddau ar Safle Tai Strategol G.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae cyfanswm o 511 o anheddau wedi cael eu cwblhau ar y Safle Tai Strategol G hyd yma, sydd ychydig yn is na'r targed o 515 erbyn 1af Ebrill 2018. Er bod y targed wedi ei fethu o ychydig, mae cynnydd sylweddol ar y safle hwn gyda thua 180 o anheddau pellach wrthi'n cael eu hadeiladu, fel ag y mae ar 1af Ebrill 2019. Mae nifer o geisiadau cynllunio sydd wedi cael eu cymeradwyo hyd yma ac fe'u crynhoir isod:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>13/00578 (Cais amlinellol) am hyd at 1020 o anheddau</li> </ul>		

- 14/02556 (Materion Wrth Gefn) cafwyd caniatâd cynllunio i 452 o anheddau.
- 17/00488 (Materion Wrth Gefn) cafwyd caniatâd cynllunio i 130 o anheddau.
- 17/01787 (Materion Wrth Gefn) cafwyd caniatâd cynllunio i 244 o anheddau.

Er y bu peth oedi o ran y dyddiad cychwyn adeiladu, mae'r cyfraddau cyflenwi blynyddol yn aros yn fras fel y rhai yn y CDLI. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei gyflenwi trwy fonitro blynyddol.

#### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol A Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: **OB2 S018**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	Darparu 430 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar JHLAS 2014 a bwriadau'r datblygwyr: 2016: 47 2018: 50 2020: 81 2022: 80 2024: 80 2026: 92	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A.
<b>Dadansoddiad</b>		
Diwygiwyd y ffigyrau uchod o'r gwreiddiol i adlewyrchu'n gywir gyfraniad tai fforddiadwy o 20% o dir llwyd ar hyd cyfnod y Cynllun.		
Ar 1af Ebrill 2018, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol A ac felly nid yw'r targed o 485 o unedau fforddiadwy erbyn 2018 wedi'i fodloni. Mae sawl caniatâd cynllunio preswyl yn bodoli ar y safle hwn a chrynoir y rhain isod:		

- 16/00504 - Old Imperial Buildings, Trade Street (102 o fflatiau wedi'u cwblhau)
- 17/00159 - Tir yn Dumballs Road (109 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn)
- 17/01672 - Crawshay Court, Curran Road (140 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn)
- 17/02404 - Cyn-Browning Jones & Morris, Dumballs Road (206 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn)
- 18/02634 - Plot J, Capital Quarter (307 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb gychwyn).

Er y derbynnir bod rhywfaint o lithriad wedi bod ar y cais hwn, ar hyn o bryd ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol A yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol B Gwaith Nwy, Ferry Road

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S019

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road	Darparu 100 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 0 2018: 16 2020: 28 2022: 34 2024: 22 2026: 0	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, ar 1af Ebrill 2017, nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol B	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol B.
<b>Dadansoddiad</b>		
Nododd yr asiant i'r safle hwn bod rhywfaint o oedi wedi bod wrth farchnata'r safle. Cafodd y safle ei farchnata ar ddiwedd 2016 ac mae disgwyl i waith adfer gael ei gwblhau erbyn canol 2018. Ar y sail hon, disgwylir y bydd y datblygiad yn cychwyn yn 2019/20, gyda'r anheddau cyntaf yn cael eu cwblhau yn 2020. Ni ragwelir y bydd unrhyw newid i'r cyfraddau cyflenwi wedi hynny.		



Er bod peth llithriad i'r targedau cyflenwi a nodir uchod bellach yn anochel, yn seiliedig ar ddeialog ddiweddar gyda'r asiant, ni ragwelir y bydd cyflenwi Safle Strategol B yn llithro tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r gwaith o gyflenwi'r safle hwn trwy fonitro blynyddol dilynol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S020

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	Darparu 1,500 o anheddau dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 41 2018: 187 2020: 318 2022: 318 2024: 318 2026: 318	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C.
<b>Dadansoddiad</b>		

Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol C ac felly ni fodlonwyd y targed o 228 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Ystyrir bod yr oedi cyntaf i'r datblygwyr gael ar y safle yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/ materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI.

Er gwaethaf yr oedi cychwynnol hwn, gwnaed llawer o gynnydd ers mabwysiadu'r CDLI. Mae caniatâd cynllunio nawr wedi ei sicrhau, neu wedi ei dderbyn, am fwy na 7,000 o unedau (a grynhoir isod), ac yn haf 2017 cychwynnodd gwaith adeiladu ar y safle.

Ystyrir er gwaethaf yr oedi y bydd cyfraddau cyflenwi ar Safle Strategol C yn cynyddu, i alinio'n fras â'r cyfraddau y cytunwyd arnynt yn y CDLI. Rhagwelir cyfraddau cwblhau o 400+ uned y flwyddyn erbyn 2020, a 530+ y flwyddyn erbyn 2022. Yn unol â hynny, rhagwelir ar hyn o bryd na fydd cyflenwi 5,000 o unedau ar Safle Strategol C yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro darpariaeth y wefan hon trwy fonitro blynyddol.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: **OB2 S021**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol D – i'r Gogledd o Gyffordd 33	Darparu 603 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 100 2018: 100 2020: 100 2022: 100 2024: 100 2026: 103	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol D.
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw dai fforddiadwy wedi eu cwblhau ar y safle strategol hwn ac felly ni chafodd targed cyflenwi o 200 uned erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, ei fodloni.		
Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau		

Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI. Fodd bynnag, bu cynnydd sylweddol ers mabwysiadu, caniatwyd cais cynllunio amlinellol i hyd at 1,500 o anheddau (14/00852) a chymeradwywyd cais Materion Wrth Gefn ar gyfer 374 o anheddau (18/00696).

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## **Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol E i'r De o Creigiau**

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP2, KP13

**Cyfeirnod dangosydd:** OB2 S022

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> Cyfanswm Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	Darparu 195 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronnus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 150 2018: 300 2020: 200	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol E	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol E
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Diwygiwyd y ffigyrau uchod o'r gwreiddiol i adlewyrchu'n gywir gyfraniad tai fforddiadwy o 20% o dir llwyd ar hyd cyfnod y Cynllun. Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol E ac felly nid yw targed cyflenwi o 450 uned erbyn 2018 uned, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, wedi'i fodloni. Ni chyflwynwyd Ceisiadau Cynllunio eto i'r De o Creigiau, fodd bynnag, yn ystod yr ymgynghoriad diweddar ar gyfer JHLAS Caerdydd, cadarnhaodd asiant y safle bod gwaith technegol yn parhau a bod cais yn cael ei dargedu yn y dyfodol agos.</p>		

Ar hyn o bryd, ni ragwelir y bydd cyflenwi'r tir i'r De o Creigiau yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd ar y tir i'r De o Creigiau a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw gais a ddaw i law yn effeithlon, gan rwystro oedi dianghenraid o ran cyflenwi'r safle.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S023

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (I'r Gorllewin o Bontpennau)	Darparu 1,350 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronnus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016 : 54 2018: 359 2020: 242 2022: 242 2024: 243	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F	Ar 1af Ebrill 2018 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Ar 1af Ebrill 2019 nid oedd unrhyw anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol F
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn adlewyrchu'n rhannol berchnogaeth tir/materion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr, a hefyd y cymhlethdod i sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 atodol sy'n cyflenwi'n llawn ddyheadau'r Cyngor, fel y nodir yn y CDLI.</p> <p>O ran statws cynllunio'r safle, mae dau ganiatâd amlinellol eisoes yn bodoli ar gyfer rhan o'r safle, a elwir yn Churchlands (1,000 uned a 1,200 o unedau yn y drefn</p>		



honno) tra yn ystod y JHLAS diweddar (2017), cadarnhaodd yr asiant fod contractau wedi eu cyfnewid rhwng perchnogion tir, a bod y datblygwyr yn awyddus i ddatblygu datblygiad Gogledd-ddwyrain Caerdydd. Rhagwelir cais amlinellol ar gyfer y rhan fwyaf o'r tir a chais cynllunio llawn am ran o'r safle yn fuan, a ddylai gyflymu'r broses o gyflenwi, yn awr bod y materion tir wedi'u datrys.

Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd-ddwyrain Caerdydd a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw geisiadau sy'n dod i law.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Anheddau Fforddiadwy a Gwblhawyd ar Safle Strategol G l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau

Polisiâu CDLI perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod dangosydd: **OB2 S024**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyfanswm Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol G – l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprennau	Darparu 390 o dai fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflenwi cronus 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau'r datblygwyr: 2016: 42 2018: 113 2020: 86 2022: 81 2024: 60	Methiant i ddarparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar 1af Ebrill 2017 nid oedd unrhyw Anheddau Fforddiadwy wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol G.	Ar 1af Ebrill 2018 cwblhawyd 39 o Anheddau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Ar 1af Ebrill 2019 cwblhawyd 94 o Anheddau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.
<b>Dadansoddiad</b>		
Hyd yma cwblhawyd 133 o dai fforddiadwy ar Safle Strategol G, ac felly ni fodlonwyd y targed cyflenwi o 155 o unedau fforddiadwy erbyn 2018, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Fodd bynnag, mae'r gwaith adeiladu ar draws gwahanol gyfnodau'r safle wedi dechrau ers tro, ac er gwaethaf oedi bychan o ran dyddiad cychwyn y gwaith adeiladu, mae'r cyfraddau cyflenwi blynyddol yn parhau i fod wedi'u halinio'n fras â'r rhai yn y CDLI.		

Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd-ddwyrain Caerdydd ac yn ceisio prosesu unrhyw rai sy'n dod i law.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## **Maes Testun: Newidiadau yng Ngwerth Marchnad Eiddo**

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP13, H3

**Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO25**

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> Newidiadau yng ngwerth marchnad eiddo yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd	Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun wedi'i seilio ar gyflawni 30% ar safleoedd Maes Glas a 20% ar safleoedd Tir Llwyd. Nodir isod y gyfradd gyflenwi ddisgwyliedig i gwrdd â'r targed: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108	Cynnydd neu ostyngiad o 10% o werth marchnad eiddo yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim data ar gael ar gyfer 2016/17.	Dim data ar gael ar gyfer 2017/18.	Dim data ar gael ar gyfer 2018/19.
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni ystyrir bod y dangosydd hwn yn darparu asesiad defnyddiol o berfformiad y CDLI, ac nid yw'n rhywbeth y gallai'r Cynllun geisio cael dylanwad sylweddol arno.		
<b>Argymhellion</b>		
Gan nad yw'r data ar gael yn hawdd, awgrymir bod y dangosydd yn cael ei ddileu ac na chaiff ei fonitro mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol yn y dyfodol.		

## Maes Testun: Lwfans Hyblygrwydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO26

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Angen i ryddhau tir ychwanegol ar gyfer tai yn cael ei nodi yn y lwfans hyblygrwydd	Sicrhau bod digon o dir yn cael ei ddwyn ymlaen ar gyfer ei ddatblygu yn unol â strategaeth y Cynllun a chynnal cyflenwad 5 mlynedd o leiaf o dir fel y gwelir yn y JHLAS.	Y cyfraddau adeiladu'n uwch na'r nifer rhagweledig o anheddau wedi'u cwblhau fel y nodir yn dangosydd OB2 SO4 erbyn yr adolygiad Cynllun 1af h.y. mwy na 13,910 o anheddau wedi eu cwblhau rhwng 2014 - 2020
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Nid yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwylidig a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 S04 ar gyfer y 2 flynedd gyntaf, hyd at 1af Ebrill 2016.	Nid yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwylidig a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 S04.	Nid yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwylidig a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 S04
<b>Dadansoddiad</b>		
Fel y nodir ym mharagraff 4.25 Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd, mae profion cadernid y CDLI yn ei gwneud yn ofynnol i CDLlau fod yn ddigon hyblyg i ymateb yn gadarnhaol i newid mewn amgylchiadau. Fodd bynnag, fel y disgwylir, nid oes angen rhyddhau tir ychwanegol gan nad yw'r cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer disgwylidig o anheddau a gwblhawyd, fel y noda Dangosydd OB2 S04.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: CCA Tai Fforddiadwy

Polisiau CDLI perthnasol: KP13, H3

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO27

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Tai Fforddiadwy		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017. O ystyried hynny, nid oes angen parhau i fonitro y dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Tai Amlfeddiannaeth

Polisiau CDLI perthnasol: H5

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO28

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Tai Amlfeddiannaeth		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth yn Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
Argymhellion		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Rhwymedigaethau Cynllunio

Polisiâu CDLI perthnasol: KP7

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO29

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Rhwymedigaethau Cynllunio		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Cymeradwywyd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio yn Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
Argymhellion		
Dim angen gweithredu.		



## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygiad Preswyl

Polisiau CDLI perthnasol: C1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 SO30

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygiad Preswyl		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017
Dadansoddiad		
Ymgorfforwyd canllawiau atodol manwl yn ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiadau preswyl yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
Argymhellion		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Gofal Plant

Polisiau CDLI perthnasol: C1

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S031

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Cyfleusterau Gofal Plant		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant

Polisiau CDLI perthnasol: C6

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S032

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol CCA lechyd		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr

Polisiâu CDLI perthnasol: H8

Cyfeirnod dangosydd: OB2 S033

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af</b> <b>1af Ebrill 2016 i 31ain</b> <b>Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB</b> <b>1af Ebrill 2017 i 31ain</b> <b>Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB</b> <b>1af Ebrill 2018 i 31ain</b> <b>Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflawnadwy neu fel arall yw paratoi'r CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.	Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflawnadwy neu fel arall yw paratoi'r CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar y pwynt hwn, bydd yr angen i baratoi'r canllawiau hyn yn cael ei asesu'n llawnach gan fod y fframwaith polisi presennol yn cael ei ystyried yn ddigonol ac yn briodol. Gwneir gwaith pellach i asesu pa mor gyflawnadwy neu fel arall yw paratoi'r CCA, ac os felly, yr amserlen briodol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Amcan 3 – Cyflenwi anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydlynol sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau'r newid yn yr hinsawdd

### Maes Testun: Risg Llifogydd

Polisiâu CDLI perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Maint y datblygiad (categori datblygiad paragraff 5.1 TAN 15) a ganiatawyd yn ardaloedd gorlifdir C1 nad yw'n cwrdd â holl brofion TAN15	Dim caniatâd wedi ei roi i ddatblygiad hynod agored i niwed o fewn ardal gorlifdir C1 nad yw'n cwrdd â phrofion TAN15	Rhoi caniatâd i 1 cais ar gyfer datblygiad mewn unrhyw 1 blwyddyn nad yw'n cwrdd â phrofion TAN15
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C1 nad oeddent yn cwrdd â holl brofion TAN15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd gorlifdir C1 nad oeddent yn cwrdd â holl brofion TAN15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd gorlifdir C1 nad oeddent yn cwrdd â holl brofion TAN15
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro, caniatawyd 30 o geisiadau ar gyfer datblygiadau hynod agored i niwed mewn Parth C1 ac nid oedd 2 o'r rhain yn cwrdd â phob un o brofion TAN15.</p> <p>Roedd y ddau gais yn ymwneud ag addasu ac ymestyn eiddo presennol yn ardal Glan-yr-afon y ddinas i fflatiau ac roedd Cyfoeth Naturiol Cymru wedi gwrthwynebu, gan ddweud y byddai dyfnder llifogydd ar lefel y llawr gwaelod yn fwy na 600 metr ac felly nid oeddent yn bodloni'r terfynau goddefol a nodir yn TAN15 (Adran A1.14). Wrth benderfynu ar y ceisiadau hyn, ystyriodd y Cyngor y byddai'n afresymol gwrthod caniatâd cynllunio ar y mater hwn oherwydd byddai'r fflatiau arfaethedig yn unedau fflatiau heb ystafelloedd gwely ar y llawr gwaelod, a byddai'r preswylwyr yn gallu ceisio lloches ar lefel y llawr cyntaf yn ystod llifogydd. At hynny, ni fyddai cynnydd yng nghyfanswm posibl y preswylwyr gan y byddai'r nifer arfaethedig o ystafelloedd gwely yr un fath â chyfanswm yr ystafelloedd gwely yn yr annedd bresennol.</p>		

O gofio hyn, ystyrir bod y ddau gais yn codi materion penodol y mae angen eu hystyried ar wahân ac nad ydynt yn gysylltiedig â pherfformiad Polisi EN14 sy'n gweithredu'n effeithiol fel y gwelir gan y ffaith bod risg llifogydd wedi'i ystyried fel ystyriaeth allweddol ym mhob un o'r ceisiadau a gyflwynwyd ar gyfer datblygiad hynod o agored i niwed ym Mharth C1.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Risg Llifogydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Maint y datblygiad (categori datblygiad paragraff 5.1 TAN 15) a ganiatawyd yn ardaloedd gorlifdir C2 nad yw'n cwrdd â holl brofion TAN15	Dim caniatâd wedi ei roi i ddatblygiad hynod agored i niwed o fewn ardal gorlifdir C2	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar gyfer datblygiadau hynod agored i niwed ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd a gadarnhawyd fel rhai priodol trwy gyngor a gafwyd gan CNC. O ystyried hynny, ystyrir bod Polisi EN14 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		

## Maes Testun: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y canran o gyrff dŵr o statws da	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		



## Maes Testun: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN4

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y nifer o ganiatadau a roddwyd lle mae risg hysbys i ddirywiad mewn statws	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd Dŵr

Polisiau CDLI perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN5

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau wedi eu llunio i wella ansawdd dŵr lle bo'n briodol	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr	Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â statws cyrff dŵr
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor Dŵr Cymru na Chyfoeth Naturiol Cymru yn ymwneud â mesurau i wella ansawdd dŵr.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd a Chyfaint o Ddŵr

Polisiâu CDLI perthnasol: KP18, EN11 & EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i gyngor y cwmni cyflenwi dŵr sy'n ymwneud â lefelau digonol o ansawdd a chyfaint o ddŵr a'r ddarpariaeth dŵr gwastraff	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle mae gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr ynglŷn â darpariaeth ansawdd a chyfaint o ddŵr a dŵr gwastraff	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle'r oedd gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr heb ei weithredu	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle'r oedd gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr heb ei weithredu	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi lle'r oedd gwrthwynebiad gan y cyflenwr dŵr heb ei weithredu
<b>Dadansoddiad</b>		
Ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan Dŵr Cymru yn ymwneud â darpariaeth ansawdd a chyfaint o ddŵr a dŵr gwastraff.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Lletem Las

Polisiâu CDLI perthnasol: KP3(A): Lletem Las, EN1: Gwarchod Cefn Gwlad

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN7

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y nifer o ddatblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisiâu CDLI.	Ni roddir caniatâd i ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisiâu KP3 (A) ac EN1.	Ni roddir caniatâd i ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisiâu KP3 (A) ac EN1.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisi
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro, ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro naill ai'n cael eu hystyried yn rhai sy'n cydymffurfio â pholisi ac nad oeddent yn cael effaith ar natur agored y Lletem Werdd, neu fod yr egwyddor ddatblygu wedi'i sefydlu trwy gydsyniad blaenorol. O gofio hyn, ystyrir bod Polisi KP3(A) yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ardaloedd Tirwedd Arbennig

Polisiau CDLI perthnasol: EN3: Tirwedd

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Y nifer o ganiatadau cynllunio a roddwyd yn erbyn Polisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Ni roddir caniatâd cynllunio sy'n groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad ydynt yn bodloni polisi	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad ydynt yn bodloni polisi	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad ydynt yn bodloni polisi
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro, cymeradwywyd deg o geisiadau perthnasol ar dir o fewn Ardal Tirwedd Arbennig. O'r ceisiadau hyn, ystyriwyd bod y cyfan yn cydymffurfio â pholisi/yn cydymffurfio yn destun i amodau/ argymhellion. neu bod yr egwyddor o ddatblygiad eisoes wedi ei sefydlu. O gofio hyn, ystyrir bod y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn yn gweithredu'n effeithiol a bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		

## Maes Testun: Coetir Hynafol Lled Naturiol

Polisiau CDLI perthnasol: EN8: Coed, Coetiroedd a Gwrychoedd

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Coetir Hynafol Lled Naturiol	Ni roddir caniatâd cynllunio i ddatblygiadau amhriodol yn groes i Bolisi EN8.	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn ardaloedd Coetiroedd Hynafol Lled Naturiol nad ydynt yn bodloni polisi	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn ardaloedd Coetiroedd Hynafol Lled Naturiol nad ydynt yn bodloni polisi	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu o fewn ardaloedd Coetiroedd Hynafol Lled Naturiol nad ydynt yn bodloni polisi
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro, caniatawyd dau gais perthnasol ar ardaloedd o goetir lled naturiol hynafol. Ystyriwyd eu bod yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: SoDdGA ac Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur

Polisiâu CDLI perthnasol: EN1-8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Y nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd mewn ardaloedd SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur dynodedig.	Ni roddir caniatâd cynllunio a fyddai'n arwain at effaith annerbyniol na ellid ei lliniaru mewn SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur, nad yw'n boddhau polisiâu'r CDLI	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA nac Ardaloedd o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA nac Ardaloedd o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA nac Ardaloedd o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur nad ydynt yn bodloni polisi
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur dynodedig nad oeddent yn cydymffurfio â pholisi, yn destun i osod amodau/argymhellion ar y cais.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Amgylchedd

Polisiâu CDLI perthnasol: EN1 – EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN11

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Craidd</b> Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd sy'n cael effaith andwyol ar uniondeb safle Natura 2000	Sicrhau amddiffyniad safleoedd dynodedig Ewropeaidd fel sy'n ofynnol gan baragraff 5.3.9 Polisi Cynllunio Cymru, Atodiad 3 yn TAN 5 a pholisiâu.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y 3ydd gyfnod monitro nid oedd unrhyw geisiadau perthnasol ar safleoedd Natura 2000.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro		



## Maes Testun: Amgylchedd Naturiol

Polisiau CDLI perthnasol: EN1– EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN12

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd a fyddai'n arwain at effaith niweidiol ar statws gadwraeth ffafriol rhywogaethau a ddiogelir gan yr UE yn eu cartref naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau sydd wedi'u diogelu gan statud arall	Dim caniatâd i unrhyw gais a fyddai'n arwain at effaith niweidiol ar gynnal statws gadwraeth ffafriol rhywogaethau a ddiogelir gan yr UE yn eu cartref naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau sydd wedi'u diogelu gan statud arall	Caniatáu 1 cais yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro'r ceisiadau perthnasol a gymeradwywyd, ystyrir na roddwyd caniatâd i unrhyw geisiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod. Roedd y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Darpariaeth Mannau Agored

Polisiau CDLI perthnasol: KP16, KP18, C5

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cyflawni gofyniad man agored gweithredol ar draws Caerdydd fel y nodwyd ym Mholisi C5	2.43 Ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth	Llai na 2.43 Ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.18 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd.	Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.16 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd.	Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.15 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd.
I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 7.44 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth.	I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.07 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth.	I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.10 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae'r arolwg diweddaraf o fannau agored yn dangos mai'r ffigwr gwaelodlin ar gyfer y Trydydd Adroddiad Monitro Blynyddol yw 1.15 ha o fannau agored swyddogol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd, o'i gymharu â 1.18 ha yn yr AMB cyntaf. Mae'r ffigwr hwn yn cynyddu os ydych yn cynnwys caeau chwarae ysgol i 1.86 o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd ac os ydych yn cynnwys pob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.10 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth, ymhell uwchlaw'r targed dangosydd a chynnydd o 9% o'i gymharu â 2016/17.</p> <p>Er bod gostyngiad ymylol iawn wedi bod yn y ffigwr ers yr Adroddiad Monitro Blynyddol cyntaf, darperir manau agored gweithredol sylweddol ychwanegol ar y cyd â'r safleoedd tai strategol mawr sydd ar gamau cynnar eu datblygiad, neu sydd eto i'w cychwyn. Unwaith y gwneir cynnydd sylweddol ar y safleoedd hyn, rhagwelir y bydd y nifer o fannau agored gweithredol fesul 1,000 o'r boblogaeth yn cynyddu yn uwch na'r ffigwr gwaelodlin a nodwyd uchod.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ansawdd Aer

Polisiau CDLI perthnasol: EN13

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN14

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer o Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer (AQMA)	Dim mwy na 4 AQMA cyfredol ar waith	Un neu fwy o AQMA ychwanegol
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ar hyn o bryd, mae 4 AQMA yng Nghaerdydd, sy'n olygu na fu unrhyw newid yn y nifer o AQMA's yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd, mae 4 AQMA yng Nghaerdydd, sy'n olygu na fu unrhyw newid yn y nifer o AQMA's yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd, mae 4 AQMA yng Nghaerdydd, sy'n olygu na fu unrhyw newid yn y nifer o AQMA's yn ystod y cyfnod monitro
<b>Dadansoddiad</b>		
Ar hyn o bryd, mae pedwar AQMA sefydledig yng Nghaerdydd: 1. Canol Dinas Caerdydd - datganwyd 1af Ebrill 2013 2. Llandaf - datganwyd 1af Ebrill 2013 3. Stephenson Court - datganwyd 1af Rhagfyr 2010 4. Pont Elái - datganwyd 1af Chwef 2007		
Datganwyd pob un o'r AQMA's hyn o ganlyniad i Nitrogen Deuocsid sy'n deillio o draffig ffordd. Mae un cynllun gweithredu ar waith ar gyfer AQMA Pont Elái a pharatowyd Chynlluniau Gweithredu interim ar gyfer AQMA's Canol Dinas Caerdydd, Llandaf a Stephenson Court.		
Mae'r rhain yn argymhell y dylid ymgymryd â monitro pellach a nodi mesurau i wella ansawdd aer yn yr ardaloedd hyn. Mae mesurau o'r fath yn cynnwys Swyddogion Iechyd yr Amgylchedd yn cydweithio'n agos â Swyddogion Cynllunio i gynghori ar unrhyw ddatblygiad sydd â photensial am effeithiau niweidiol ar ansawdd aer, gan ofyn am Aseidiadau Ansawdd Aer a defnyddio amodau lle bo angen, a gweithio i leihau traffig ac allyriadau trwy weithredu'r Papur Gwyrdd ar Drafnidiaeth ac Aer Glân.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: CCA Mannau Agored

Polisiau CDLI perthnasol: C4, C5

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN15

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Mannau Agored		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af</b> <b>1af Ebrill 2016 i 31ain</b> <b>Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB</b> <b>1af Ebrill 2017 i 31ain</b> <b>Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB</b> <b>1af Ebrill 2018 i 31ain</b> <b>Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn cynnwys canllawiau ar fannau agored, ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017.	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd yn ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd yn ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Mannau Agored yn y CCA Seilwaith Gwyrdd, a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu

Polisiau CDLI perthnasol: T1

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN16

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn cynnwys canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus, ar gyfer ymgyngori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd yn ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd yn ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Coed a Datblygu

Polisiau CDLI perthnasol: EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN17

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Coed a Datblygu		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af</b> <b>1af Ebrill 2016 i 31ain</b> <b>Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB</b> <b>1af Ebrill 2017 i 31ain</b> <b>Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB</b> <b>1af Ebrill 2018 i 31ain</b> <b>Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Coed a Datblygu yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Bioamrywiaeth

Polisiau CDLI perthnasol: EN5, EN6, EN7

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN18

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Bioamrywiaeth		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af</b> <b>1af Ebrill 2016 i 31ain</b> <b>Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB</b> <b>1af Ebrill 2017 i 31ain</b> <b>Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB</b> <b>1af Ebrill 2018 i 31ain</b> <b>Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Bioamrywiaeth i'r CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Llifogydd

Polisiau CDLI perthnasol: EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN19

**Newidiadau Cyd-destunol:** Mae gofynion y CCA wedi newid yn sylweddol o'r rhai a ragwelwyd yn wreiddiol, gan arwain at yr angen am waith technegol ychwanegol helaeth yn deillio o weithredu atodlen 3 Deddf Dŵr Llifogydd a Rheolaeth 2010, a fydd yn gwneud draenio cynaliadwy yn orfodol ar gyfer mathau penodol o ddatblygiad.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Llifogydd		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Llifogydd i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28ain Ionawr 2016. Y bwriad oedd mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Ionawr 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi cael ei oedi oherwydd y gwaith technegol ychwanegol helaeth a oedd yn ofynnol wrth baratoi'r canllawiau, oherwydd gweithredu atodlen 3 Deddf Dŵr a Rheoli Llifogydd 2010 (cychwynnodd ar 7 Ionawr 2019), a fydd yn gwneud draeniad cynaliadwy yn orfodol i fathau penodol o ddatblygiad, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA yn parhau cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus. Ceir diweddariad ar hyn yn y 4ydd AMB yn 2019.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		



## Maes Testun: CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol

Polisiau CDLI perthnasol: KP16, EN3 - EN8

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, yn ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ymgorfforwyd y CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol i'r CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac mae wedi ei gymryd i ystyriaeth gyda ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif

Polisiau CDLI perthnasol: EN14

Cyfeirnod dangosydd: OB3 EN21

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus in Mawrth 2018.	Cynhaliwyd yr ymgyngoriad ar y CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 a'i gymeradwyo yng Ngorffennaf 2018.	Cynhaliwyd yr ymgyngoriad ar y CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 a'i gymeradwyo yng Ngorffennaf 2018.
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 19eg Gorffennaf 2018 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Amcan 4 – Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n ffurfio rhan o ddinas gynaliadwy

### Maes Testun: Ynni Adnewyddadwy

Polisiâu CDLI perthnasol: EN12

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN1

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	Cynnydd yn y nifer o gynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir	Dim cynnydd yn y nifer o gynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir am ddwy flynedd neu fwy yn olynol
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy yn ystod y cyfnod monitro.	Rhoddwyd caniatâd i 5 o geisiadau cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar, sy'n gyfystyr â 0.05MW	Caniatawyd 1 cais cynllunio ar gyfer gwaith biomas 9.5 MW yn Rover Way a chaniatawyd 9 cais cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn ymgorffori ynni solar gwerth cyfanswm o 0.52 MW
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mewn sawl ffordd, ystyrir bod sgôp cymharol gyfyngedig ar gyfer ynni adnewyddadwy yng Nghaerdydd. Yn wahanol i rai awdurdodau lleol eraill yng Nghymru, nid oes gan Gaerdydd Ardaloedd Chwilio Strategol (TAN8), sydd felly'n cyfyngu'r potensial i harneisio ynni gwynt ar raddfa fawr. O ran technolegau eraill, mae Caerdydd yn ardal gymharol fach gyda llawer o'r tir wedi'i ddatblygu eisoes. Y tu allan i'r ardaloedd trefol, mae topograffeg, cyfyngiadau amgylcheddol ynghyd â gwerthoedd tir cymharol uchel, yn cyfyngu ar gyfleoedd i gynhyrchu ynni adnewyddadwy mawr-canolig. Fodd bynnag, mae eithriadau - mae dau gynllun nodedig eisoes ar waith yn yr hen ddociau, gan gynnwys Cyfleuster Adfer Ynni yn Sblot (30MW) ac yn fwy diweddar, gwaith biomas yn Nhremorfa (2MW). Hefyd rhoddwyd caniatâd cynllunio ym mis Mehefin 2018 i waith biomas yn Rover Way (9.5MW) ac ychydig y tu allan i'r cyfnod monitro i Fferm Solar 8.7 MW yn y cyn-safle sbwriel yn Ffordd Lamby. Hefyd yn ystod y flwyddyn, rhoddwyd caniatâd i 9 o geisiadau cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar sy'n gyfystyr â 0.52MW i gyd.</p>		

Dylid nodi hefyd, o dan ddarpariaethau Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Datblygiad Cyffredinol a Ganiateir) (Diwygio) (Cymru) 2012, bod deiliaid tai a busnesau yn elwa ar hawliau 'datblygiad a ganiateir' yn ymwneud â thechnolegau ynni adnewyddadwy microgynhyrchu/ bach. O ystyried maint yr hawliau hyn, mae'n anochel y bydd llawer o gynlluniau ynni adnewyddadwy ar raddfa fach yn cael eu gweithredu yng Nghaerdydd heb yr angen am sicrhau caniatâd cynllunio. Yn dilyn hynny, ni ellir monitro datblygiadau ynni adnewyddadwy yn gyfannol, ac ni chaiff rhai datblygiadau eu dal gan y dangosydd monitro hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Capasiti Rheoli Gwastraff

Polisiâu CDLI perthnasol: KP12, W1

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN2

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cynnal maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Cynnal capasiti digonol i ddarparu ar gyfer gwastraff Caerdydd (l'w gadarnhau ar lefel ranbarthol yn unol â TAN21)	Dim sbardun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Defnyddir TAN21 a'i adroddiadau monitro rhanbarthol cysylltiedig i fonitro p'un a oes gan bob rhanbarth ddigon o gapasiti i reoli ei sgil-gynhyrchion gwastraff, a rhagweld pan fydd angen capasiti rhanbarthol ychwanegol. Mae Caerdydd yn rhan o ranbarth De-ddwyrain Cymru. Yr adroddiad monitro rhanbarthol diweddaraf yw 'Adroddiad Monitro Cynllunio Gwastraff: De-ddwyrain Cymru', a gyhoeddwyd ym mis Ebrill 2016. Daeth hwn i'r casgliad nad oes angen mwy o leoedd tirlenwi yn rhanbarth De-ddwyrain Cymru ac y dylid asesu unrhyw gynigion ar gyfer triniaeth weddilliol arall yn ofalus er mwyn sicrhau na fyddai'r cyfleuster yn arwain at orddarpariaeth.</p> <p>Mae'r datblygiadau gwastraff pwysig o fewn y cyfnod monitro fel a ganlyn:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cyfleuster ailgylchu metelau yn Ystâd Ddiwydiannol Tremorfa;</li><li>• Cyfleuster trosglwyddo gwastraff peryglus yn Ystâd Ddiwydiannol Ffordd Lamby.</li></ul> <p>Felly, ystyrir bod polisiâu KP12 a W1 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ailgylchu Gwastraff Cartref

Polisiau CDLI perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN3

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Maint y gwastraff cartref a ailgylchir	Lleiafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Mwyafswm tirlenwi = amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025	Lleiafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Mwyafswm tirlenwi = amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Roedd maint y gwastraff cartref a ailgylchwyd yn 2015/16 yn 58.2% ac anfonwyd 7.5% i dirlenwi	Roedd maint y gwastraff cartref a ailgylchwyd yn 2016/17 yn 58.1% ac anfonwyd 1.6% i dirlenwi	Roedd maint y gwastraff cartref a ailgylchwyd yn 2017/18 yn 58.3% ac anfonwyd 1% i dirlenwi
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mae'r ffigyrau diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru yn dangos mai'r gyfradd ailgylchu cartrefi yn 2017/18 oedd 58.3%, a oedd yn bodloni'r targed a nodir uchod. Mae'r gyfradd hon yn parhau'r duedd ar i fyny dros y blynyddoedd diwethaf, gan mai 49.7% oedd y raddfa yn 2013/14. Dim ond 1% o wastraff cartrefi a anfonwyd i safleoedd tirlenwi yn 2017/18 sy'n is na'r targed o 10% ar gyfer 2020 a nodir uchod. Mae'r ganran hon yn ostyngiad sylweddol o 2012/13, pan anfonwyd 39% i safleoedd tirlenwi.</p> <p>Felly, ystyrir bod polisiau KP12. W1 ac W2 yn gweithredu'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ceisiadau Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN4

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Ceisiadau a dderbyniwyd am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	Cynnal ystod a dewis digonol o gyfleusterau rheoli gwastraff	Gwrthod 1 neu fwy o geisiadau mewn unrhyw 1 flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2 wedi eu gwrthod	Dim ceisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2 wedi eu gwrthod	Dim ceisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2 wedi eu gwrthod
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro, ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2.  Felly, ystyrir bod polisiau KP12 ac W2 yn gweithredu'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Banc Tir o Gronfeydd Creigiau Mâl Wrth Gefn

Polisiau CDLI perthnasol: KP11

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN5

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Cadw banc tir 10 mlynedd o leiaf o gronfeydd creigiau mâl wrth gefn	10 mlynedd o gyflenwad	Llai na 10 mlynedd o gyflenwad
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cynnal mwy na 10 mlynedd o gyflenwad drwy gydol cyfnod y cynllun	Cynnal mwy na 10 mlynedd o gyflenwad drwy gydol cyfnod y cynllun	Cynnal mwy na 10 mlynedd o gyflenwad drwy gydol cyfnod y cynllun
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Y data cyhoeddiedig diweddaraf ar y banc tir yw Adroddiad Blynyddol SWRAWP 2017, a gyhoeddwyd ym mis Ionawr 2019. Mae hyn yn nodi bod gan Gaerdydd fanc tir o 25 mlynedd, yn seiliedig ar gyfartaledd gwerthiant tair blynedd (2015-2017), a 32 mlynedd yn seiliedig ar gyfartaledd gwerthiant 10 mlynedd (2008-2017). Mae'r data ar gyfer Adroddiad Blynyddol 2018 yn cael ei gasglu ar hyn o bryd. Ni all y Cyngor gyhoeddi unrhyw wybodaeth ar gyfraddau gwerthu mewn perthynas â chronfeydd wrth gefn mewn fformat heb ei goladu oherwydd yr angen i ddiogelu cyfrinachedd masnachol gweithredwyr.</p> <p>O gofio y byddai banc tir o dros 10 mlynedd ar ddiwedd cyfnod y cynllun yn 2026, ystyrir bod y polisiau mwynau yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		



## Maes Testun: Ardaloedd Cadwraeth Glanfeydd Tywod

Polisiau CDLI perthnasol: KP11, M6

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN6

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Maint y datblygiad yn yr Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	Ni chaniateir datblygiad parhaus a fyddai'n amharu ar y gallu i ddod â thywod a graean a dreilliwyd i'r tir o'r môr o fewn y glanfeydd tywod a amddiffynnir sy'n mynd yn groes i Bolisi M6	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu mewn Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu mewn Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu mewn Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod. Felly ystyrir bod polisi M6 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Ardaloedd Diogelu Mwynau

Polisiau CDLI perthnasol: KP11, M7

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN7

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Maint y datblygiad a ganiateir o fewn ardal diogelu mwynau	Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol fel y'i diffinnir yn MPPW/MTAN1 mewn Ardal Diogelu Mwynau sy'n mynd yn groes i Bolisi M7 y Cynllun	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol yn groes i Bolisi M7 y Cynllun	Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol yn groes i Bolisi M7 y Cynllun	Ni chaniateir datblygiad sterileiddio parhaol yn groes i Bolisi M7 y Cynllun
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd 3 chais yn yr ardal diogelu calchfaen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cais i ymestyn ystafelloedd newid a phafiliwn chwaraeon, gosod llwybr troed, gorsafoedd ymarfer corff, MUGA ac ardal chwarae. Ni fyddai hyn yn cael ei ystyried yn ddatblygiad sy'n sterileiddio yn barhaol;</li><li>• Cais am waith daear er mwyn creu man agored cyhoeddus glaswelltog newydd. Ni fyddai hyn yn cael ei ystyried yn ddatblygiad sy'n sterileiddio yn barhaol;</li><li>• Cais i adnewyddu caniatâd cynllunio blaenorol i drosi dwy ysgubor - un i breswyl ac un i stablau. Mae'r ddau adeilad a fyddai'n cael eu trosi y tu allan i'r ardal ddiogelu, ond mae rhannau o'r cwrtill o amgylch y stablau arfaethedig oddi mewn iddi. O ystyried bod egwyddor y datblygiad wedi'i sefydlu trwy gydsyniad blaenorol ac y byddai'r defnydd preswyl y tu allan i'r ardal ddiogelu, ni ystyrir y byddai hyn yn sterileiddio'r ardal diogelu calchfaen.</li></ul> <p>Ystyrir felly bod polisi M7 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Caniatâd Mwynau

**Polisiau CDLI perthnasol:** M2

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN8

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau cynllunio a roddir ar gyfer echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau cynllunio	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Dim ceisiadau wedi eu caniatáu i echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu i echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2	Dim ceisiadau wedi eu caniatáu i echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Cymeradwywyd cais cynllunio rhif 15/01953/MJR ar gyfer estyniad i'r de-ddwyrain o Chwarel Creigiau yn Rhagfyr 2018. Nodir ardal yr estyniad fel 'ardal a ffefrir' o adnoddau sy'n addas ar gyfer gweithio calchfaen yn y dyfodol o dan Bolisi M1 y CDLI. Roedd y cais hefyd yn darparu ar gyfer ildio cronfeydd wrth gefn yn rhannau deheuol a gorllewinol y chwarel bresennol sy'n fwy amgylcheddol sensitif, yn unol â Pholisi M3 y CDLI. Felly, ystyrir bod y cais wedi'i ganiatáu yn unol â nodau Polisi M2.</p> <p>Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau i echdynnu agregau yr ystyriwyd nad oeddent yn cyd-fynd â Pholisi M2.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Parthau Clustogfeydd Mwynau

Polisiau CDLI perthnasol: M4

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN9

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y caniatadau cynllunio am ddatblygiad amhriodol e.e. anheddau/ gwaith mwynau, a ganiateir mewn Clustogfeydd Mwynau yn groes i Bolisi M4	Rhoi 1 caniatâd cynllunio	Caniatáu 1 cais ar gyfer datblygiad mewn unrhyw un flwyddyn
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Clustogfeydd Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Clustogfeydd Mwynau	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Clustogfeydd Mwynau
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Yn ystod y cyfnod monitro cymeradwywyd pum cais i'w datblygu o fewn clustogfa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cais i ymestyn ystafelloedd newid a phafiliwn chwaraeon, gosod llwybr troed, gorsafoedd ymarfer corff, MUGA ac ardal chwarae. Ni fyddai hyn yn cael ei ystyried yn ddatblygiad sy'n sterileiddio yn barhaol;</li> <li>• Newid defnydd uned ddiwydiannol o B8 i glinig milfeddygol D1. Byddai hyn yn meddiannu adeilad masnachol presennol o fewn y glustogfa ac ni fyddai'n cael ei ystyried yn 'ddatblygiad sensitif';</li> <li>• Cais i gynyddu nifer y plant sy'n derbyn gofal mewn meithrinfa sydd eisoes yn bodoli yn y Glustogfa. Gan fod y feithrinfa yn 'ddatblygiad sensitif' presennol o fewn y glustogfa, ni ystyrir y byddai cynnydd yn nifer y plant yn cael effaith ychwanegol ar y glustogfa;</li> <li>• Newid defnydd uned ddiwydiannol o D2 i gampfa. Byddai hyn yn meddiannu uned fasnachol bresennol o fewn y glustogfa ac ni fyddai'n cael ei ystyried yn 'ddatblygiad sensitif';</li> <li>• Cais i godi pedair uned cownter masnach a dwy uned A1/A3 ar ystâd ddiwydiannol bresennol. Dim ond rhan o'r safle sy'n dod o fewn y glustogfa.</li> </ul>		

Byddai'r adeiladau arfaethedig yn meddiannu tir diwydiannol dyranedig presennol ac ni fyddai'r defnyddiau arfaethedig yn cael eu hystyried yn 'ddatblygiad sensitif'.

Felly, ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogi Mwynau. Ystyrir felly bod polisi M4 yn gweithredu'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

### **Argymhellion**

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

## Maes Testun: Gorchmynion Gwahardd a Roddwyd ar Safleoedd Mwynau Segur

Polisiâu CDLI perthnasol: M3

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN10

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

<b>_Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> Nifer y gorchmynion gwahardd a roddwyd ar safleoedd segur	Sicrhau bod y safleoedd segur hynny na thybir eu bod yn debygol o gael eu hailweithio yn y dyfodol (yn rhan o'r adolygiad blynyddol) yn cael gorchmynion gwahardd	ACLI yn methu â rhoi gorchmynion gwahardd ar safleoedd na thybir eu bod yn debygol o gael eu hailweithio yn y dyfodol
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni roddwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi symud ymlaen i sicrhau cau rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn unol â M3	Ni roddwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi symud ymlaen i sicrhau cau rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn unol â M3	Ni roddwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Nid yw'r Cyngor wedi rhoi unrhyw orchmynion gwahardd o fewn y cyfnod monitro.</p> <p>Rhoddyd caniatâd i gais cynllunio 15/01953/MJR ar gyfer estyniad i ardal deddwyrain Chwarel Creigiau yn Rhagfyr 2018. Roedd y cynnig yn cynnwys ildio rhannau deheuol a gorllewinol y chwarel yn unol â pholisi M3 'Cau Chwareli a Therfynau Estyniad'.</p> <p>Ystyrir bod angen ymchwil ac archwiliad pellach i briodoldeb rhoi gorchmynion gwahardd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn i bennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
Angen ymchwil pellach ar orchmynion gwahardd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Amgylchedd Hanesyddol

**Polisiau CDLI perthnasol:** KP 17: Treftadaeth Adeiledig, EN9: Cadwraeth yr Amgylchedd Hanesyddol

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN11

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Nifer y ceisiadau a ganiateir sy'n mynd yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n cael effaith niweidiol ar Henebion Rhestredig, Gerddi a Pharciau Hanesyddol Rhestredig, Ardaloedd Cadwraeth neu Adeiladau Rhestredig	Dim datblygiadau wedi eu caniatáu dros oes y Cynllun lle mae gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol neu a fyddai'n effeithio'n niweidiol ar Henebion Rhestredig, Gerddi a Pharciau Hanesyddol Rhestredig, Ardaloedd Cadwraeth neu Adeiladau Rhestredig	Caniatáu 1 cais datblygu mewn unrhyw un flwyddyn lle mae gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.
<b>Dadansoddiad</b>		
Yn ystod y cyfnod monitro, ystyriwyd bod yr holl geisiadau perthnasol a dderbyniwyd ar asedau'r amgylchedd hanesyddol yn cydymffurfio â pholisi / yn cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau / gydag argymhellion wedi eu gosod ar y caniatâd. Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau lle'r oedd gwrthwynebiad heb ei weithredu gan gynghorwyr treftadaeth statudol.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.		

## Maes Testun: Cyflenwi Seilwaith Safle Strategol

**Polisiâu CDLI perthnasol:** KP2(A-H), KP4 a KP6

**Cyfeirnod dangosydd:** OB4 SN12

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<p><b>LLEOL</b> Cyflenwi pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol fel y mae wedi ei gynnwys yn y CDLI i sicrhau cyflenwad seilwaith allweddol gan gynnwys ymyriadau cludiant cynaliadwy, cyfleusterau cymunedol a chymdeithasol ynghyd â gofynion Uwchgynllunio allweddol eraill.</p>	<p>Methiant unrhyw egwyddorion allweddol rhag cael eu darparu'n effeithiol yn unol â manylion sydd wedi cael eu cymeradwyo drwy'r broses Rheoli Datblygiad (e.e. goblygiadau A106 ac amodau cynllunio)</p>	<p>Un (neu fwy) o egwyddorion allweddol heb eu cyflenwi.</p>
Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017	Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018	Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019
<p>2017: Rhoddwyd caniatâd (au) cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol:</p> <p>C (Gogledd-orllewin Caerdydd), F (Gogledd-ddwyrain Caerdydd – I'r Gorllewin o Bontpennau) G (I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau).</p> <p>Mae cytundebau A106 cysylltiedig yn cysylltu â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd trwy bolisiâu KP2 (A-H).</p>	<p>2018: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol:</p> <p>C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r Gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2)</p> <p>Caniatawyd Materion Llawn a/neu Neilltuedig ar safleoedd:</p> <p>A: Ardal Fenter Ganolog</p>	<p>2019: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol:</p> <p>C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r Gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2)</p> <p>Caniatawyd Materion Llawn a/neu Neilltuedig ar safleoedd:</p> <p>A: Ardal Fenter Ganolog</p>



<p>Hyd yn hyn, dim ond ar Safle G y mae'r gwaith adeiladu wedi cychwyn, a bydd darpariaeth y seilwaith a nodwyd trwy'r cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i'r cynlluniau fynd rhagddynt dros y blynyddoedd i ddod</p>	<p>C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprenau (x4)</p> <p>Cychwynnodd gwaith adeiladu ar y safleoedd hyn:</p> <p>A: Ardal Fenter Ganolog C: Gogledd-orllewin Caerdydd G:I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprenau.</p> <p>Mae'r Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd trwy Bolisïau CDLI KP2(A-H).</p> <p>Caiff cyflenwad y ddarpariaeth seilwaith ei fonitro wrth i gynlluniau symud ymlaen, ac fe'i crynhoir yn Atodiad 2 o Gynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2, Gwanwyn 2018 2018).</p>	<p>C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprenau (x4)</p> <p>Cychwynnodd gwaith adeiladu ar y safleoedd hyn:</p> <p>A: Ardal Fenter Ganolog C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G:I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprenau (x2)</p> <p>Mae'r Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd trwy Bolisïau CDLI KP2(A-H).</p> <p>Mae cyflenwi seilwaith safle strategol bellach yn cael ei fonitro trwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith Caerdydd ehangach (gweler isod).</p>
---	---	---

### Dadansoddiad

Mae holl Safleoedd Strategol y CDLI ar eu camau datblygu cychwynnol, gyda'r camau cychwynnol nawr yn cael eu hadeiladu yn safleoedd A (Ardal Fenter Ganolog), C (Gogledd-orllewin Caerdydd), F (Gogledd-ddwyrain Caerdydd) a G (I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontprenau).

Er mwyn monitro cynnydd parhaus ym mhob un o'r safleoedd strategol o ran cydsyniadau cynllunio, gweithgaredd datblygu a darparu seilwaith, cynhyrchwyd cyfres o ddogfennau monitro pwrpasol. Mae'r dogfennau hyn yn rhan o Gynllun Seilwaith Caerdydd ehangach a chânt eu diweddarau'n rheolaidd i olrhain cynnydd ar bob un o'r safleoedd. Maent ar gael i'w gweld ar dudalennau Cynllunio gwefan y

Cyngor yn <https://www.cardiff.gov.uk/CYM/preswlydd/Cynllunio/Pages/default.aspx>  
> [Monitro Gweithgareddau Datblygiadau Mawr](#).

### **Argymhellion**

- Parhau i fonitro cyflenwi darpariaeth seilwaith Safleoedd Strategol trwy ddiweddariadau blynyddol o 'Ddogfennau Monitro Safleoedd Strategol'.
- Ni sbardunir unrhyw weithrediadau dan y drydedd flwyddyn o fonitro perfformiad.

## Maes Testun: Cynllun Seilwaith Caerdydd

Polisiau CDLI perthnasol: KP6

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN13

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> Paratoi Cynllun Seilwaith blynyddol a Diweddariad i'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith.	Diweddaru'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith yn flynyddol i adlewyrchu'r wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael mewn perthynas â seilwaith allweddol, costau/ariannu a brasamcan o amseriadau.	Methiant i ddiweddaru'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith yn flynyddol.
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd fersiwn 2016 o Gynllun Seilwaith Caerdydd ym mis Medi. Mae fersiwn 2017 yn cael ei pharatoi cyn ei chwblhau yn ddiweddarach yn y flwyddyn.	Cwblhawyd diweddariad 2018 Cynllun Seilwaith Caerdydd yn ddiweddar ac mae disgwyl iddo gael ei gyhoeddi yn yr hydref.	Mae diweddariad 2019 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei wneud. Fel rhan o'r diweddariad hwn, cynhyrchwyd cyfres o Ddogfennau Monitro Safle Strategol newydd, sydd wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.
<b>Dadansoddiad</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cynhelir adolygiad/ diweddariad o Gynllun Seilwaith Caerdydd yn flynyddol.</li> <li>Fel rhan o adolygiad/diweddariad 2019, cynhyrchwyd cyfres o 'Ddogfennau Monitro Safle Strategol' pwrpasol i fonitro cynnydd parhaus o ran cydsyniadau cynllunio, gweithgaredd datblygu a darpariaeth seilwaith ym mhob un o'r Safleoedd Strategol. Cyhoeddwyd y dogfennau hyn yn ddiweddar ar wefan y Cyngor.</li> </ul>		
<b>Argymhellion</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ni sbardunir unrhyw weithrediadau o dan y drydedd flwyddyn o fonitro perfformiad.</li> </ul>		

## Maes Testun: CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth

Polisiau CDLI perthnasol: T5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN14

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>Lleol</b> CCA Canllaw ar Gynllunio a Pharcio (gan gynnwys CCA Mynediad, Cylchdroad a Gofynion Parcio a chanllawiau dylunio cynaliadwy)	I gyflenwi'r CCA	Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 6 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Yn 2016-2017, roedd y CCA Drafft yn y broses o gael ei gwblhau yn barod ar gyfer ymgynghori.  Mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi cael ei oedi oherwydd gwaith technegol ychwanegol helaeth wrth baratoi'r canllawiau, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar y CCA rhwng Tachwedd a Rhagfyr 2017.  Mabwysiadwyd y CCA wedi hynny, ar ôl iddo gael ei gymeradwyo gan y Cyngor ar 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 19eg Gorffennaf 2018.
<b>Dadansoddiad</b>		
Argymhellodd y Cyngor gymeradwyo'r 'CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth' (sy'n ymgorffori'r Canllawiau Dylunio a Pharcio) ar 19eg Gorffennaf 2018. Bydd y ddogfen hon nawr yn cael ei hystyried wrth benderfynu ar bob cais cynllunio dilynol.  Gwnaed ymrwymiad i'r Cyngor, i adolygu'r CCA newydd a fabwysiadwyd o leiaf bob dwy flynedd, gyda'r CCA yn gweithredu fel dogfen waith 'fyw', i'w diwygio mewn ymateb i ddulliau newidiol yn y Polisi Trafnidiaeth		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff

Polisiau CDLI perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN15

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cymeradwywyd y CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN16

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017.	Cymeradwywyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Adeiladau Uchel

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN17

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Adeiladau Uchel		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cymeradwywyd y CCA Adeiladau Uchel yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Adeiladau Uchel yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Adeiladau Uchel yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017 a chafodd ei ystyried ym mhob penderfyniad ar geisiadau cynllunio ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu.		

## Maes Testun: CCA Canllaw Dylunio i Ddeiliad Tai

Polisiau CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN18

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Canllaw Dylunio i Ddeiliad Tai		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cymeradwywyd y CCA Canllaw Dylunio Preswyl yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Canllaw Dylunio Preswyl yn Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Canllaw Dylunio Preswyl yn Ionawr 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Ailenwyd y CCA yn CCA Canllaw Dylunio Preswyl a'i gymeradwyo gan y Cyngor ar 26ain Ionawr 2017, ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		



## Maes Testun: CCA Celf Gyhoeddus

Polisiâu CDLI perthnasol: KP5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN19

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Celf Gyhoeddus		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Celf Gyhoeddus i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghori cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Mae'r CCA Celf Gyhoeddus drafft yn cael ei baratoi ar hyn o bryd cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.	Cynigir peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Cyfeirier at y Dadansoddiad (isod).
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Ar ôl adolygu'r CCA celf gyhoeddus blaenorol, ystyrir trwy'r polisiâu cysylltiedig yng Nghynllun Datblygu Lleol a chanllawiau celf cyhoeddus eraill sydd eisoes yn bodoli (Strategaeth Celf Gyhoeddus Caerdydd) a chanllawiau celf gyhoeddus a gynhyrchwyd yn ddiweddar (Protocol Celf Gyhoeddus), nad oes angen cynhyrchu CCA celf gyhoeddus wedi'i diweddarau ar yr adeg hon.</p> <p>Bydd y sefyllfa hon yn cael ei hadolygu'n flynyddol i fonitro os bydd unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn digwydd yn y dyfodol.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd.</li><li>• Parhau i fonitro celf gyhoeddus i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ystod y cyfnod monitro.</li></ul>		

## Maes Testun: CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden

Polisiau CDLI perthnasol: R8

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN20

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden a Safleoedd ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cyhoeddwyd y CCA ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 ac mae i fod i gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor ar gyfer cymeradwyaeth ym mis Hydref 2017.	Cymeradwywyd y CCA ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA ym mis Tachwedd 2017
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30ain Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## **Maes Testun: CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff**

Polisiau CDLI perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN21

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

<b>Dangosydd</b>	<b>Targed</b>	<b>Sbardun</b>
<b>LLEOL</b> CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 20fed Hydref 2016 ac fe'i ystyriwyd yn yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Trosi Fflatiau

Polisiau CDLI perthnasol: H5

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN22

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Paratowyd drafft o'r CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau ac mae'n cael ei baratoi/ei gwblhau yn fewnol cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Cymeradwywyd y CCA Trosi Fflatiau ym Mawrth 2019
<b>Dadansoddiad</b>		
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 28ain Mawrth 2019 ac mae wedi cael ei ystyried ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.		
<b>Argymhellion</b>		
Dim angen gweithredu		

## Maes Testun: CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy

Polisiau CDLI perthnasol: EN12

Cyfeirnod dangosydd: OB4 SN23

**Newidiadau Cyd-destunol:** Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol arwyddocaol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
<b>LLEOL</b> CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy		Methiant i fabwysiadu'r CCA o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun
<b>Perfformiad AMB 1af 1af Ebrill 2016 i 31ain Mawrth 2017</b>	<b>Perfformiad 2il AMB 1af Ebrill 2017 i 31ain Mawrth 2018</b>	<b>Perfformiad 3ydd AMB 1af Ebrill 2018 i 31ain Mawrth 2019</b>
Mae'r CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy i fod i gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus in Mawrth 2018	Mae'r drafft CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus	Mae'r drafft CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus
<b>Dadansoddiad</b>		
<p>Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28ain Ionawr 2016. Y bwriad oedd mabwysiadu'r CCA erbyn diwedd Ionawr 2017.</p> <p>Fodd bynnag, mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi'i oedi oherwydd natur dechnegol y ddogfen a'r angen i asesu goblygiadau technolegau adnewyddadwy newydd a chanllawiau cenedlaethol sy'n esblygu ar ynni adnewyddadwy, ar y cyd â chyfyngiadau llwythi gwaith a chapasiti staffio.</p> <p>Mae gwaith paratoadol ar y CCA yn parhau cyn ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgyngoriad cyhoeddus. Ceir diweddariad ar hyn yn y 4ydd AMB yn 2020.</p>		
<b>Argymhellion</b>		
<p>Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn ôl yr amserlenni uchod, er mwyn sicrhau ei fabwysiadu yn 2020.</p>		

## 6. Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd

### Methodoleg

Mae'r monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn yr Amcanion Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AoG). Mae'r data a gasglwyd yn cynnwys cymysgedd o ddata ansoddol a meintiol gyda sylwebaeth yn y golofn olaf i ddisgrifio'r cynnydd a chynnig argymhelliad.

Efallai y bydd dangosyddion wedi cael eu diwygio lle mae bwlch data i ganiatáu ar gyfer coladu gwybodaeth debyg; mae'r testun yn cael ei italeiddio i nodi dangosyddion lle y gwnaed newid. Hefyd ceir gorgyffwrdd â rhai dangosyddion CDLI, ac mae'r dangosyddion hyn wedi'u marcio mewn print trwm a'u lliwio'n wyrdd er mwyn eglurder. Bwriad hyn yw rhoi syniad o sut mae monitro'r CDLI a monitro'r AoG yn gysylltiedig â'i gilydd. Darperir sylwebaeth fer, er y dylid cyfeirio at Adran 5 y CDLI, Dadansoddiad Polisi, am wybodaeth ychwanegol.

Mae nifer o ddangosyddion AoG lle nad yw gwybodaeth yn cael ei chyhoeddi'n flynyddol, er enghraifft y rhai sy'n seiliedig ar y cyfrifiad. Pwrpas y fframwaith monitro yw adolygu'r newidiadau yn flynyddol, o ganlyniad ni fydd y rheiny o reidrwydd yn ddefnyddiol wrth symud ymlaen o ran monitro yn y dyfodol. Fodd bynnag, maent wedi eu cadw er mwyn darparu gwaelodlin, a bydd gwaith pellach yn cael ei wneud mewn pryd ar gyfer yr AMB nesaf, i benderfynu a oes ffynonellau gwybodaeth amgen ar gael.

Nid yw'r system graddio goleuadau traffig a ddefnyddir ar gyfer Dangosyddion Monitro'r CDLI, wedi ei symud ymlaen i'w defnyddio gyda Monitro'r AoG. Mae llawer o amcanion yr AoG yn uchelgeisiol. Yn ogystal, nid y CDLI ei hun fyddai'r unig ffactor y byddai angen ei ystyried wrth gyflawni eu nodau. Nid yw Monitro'r AoG yn cynnwys targedau fel y cyfryw, yn wahanol i fonitro'r CDLI, felly byddai'n anodd dehongli'r sylwebaeth yn ôl graddfa goleuadau traffig. Hwn yw'r trydydd Monitro AoG ers mabwysiadu'r CDLI ac mae'n darparu cymhariaeth â'r data sylfaenol a amlinellwyd yn AMB'au 2017 a 2018 Lle bo'n berthnasol, cynhwysir cyfeiriad y newid o'i gymharu â'r monitro AoG cyntaf ac ail wrth ymyl y data ar gyfer y cyfnod monitro hwn. Bydd hyn yn cael ei ddefnyddio i asesu dilyniant y CDLI tuag at fodloni'r dangosyddion datblygu cynaliadwy a nodwyd.

Mae'r wybodaeth a gynhwyswyd yn fframwaith monitro'r AoG yn ymwneud yn bennaf ag ystod eang o ddata a gynhyrchir yn fewnol gan wahanol adrannau o'r Cyngor, ac yn allanol gan sefydliadau eraill. Pan gafwyd data allanol, darperir troednodyn i sicrhau bod y ffynhonnell ddata yn hawdd i'w hadnabod.

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
1. Helpu i gyflenwi cyfle cyfartal a mynediad i bawb	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru	Gostyngiad	12% yw gwaelodlin 2015	Mae'r data Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2015 yn dangos bod 12% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru
	Nifer net yr anheddau fforddiadwy ychwanegol a adeiladwyd	6,646 net fforddiadwy uned dros weddill cyfnod y Cynllun (sy'n cynrychioli cyfartaledd o 22.8% o'r holl ddarpariaeth tai	1,082 (↑)	O 2014/15 i 2018/19 cwblhawyd cyfanswm o 1,082 o dai fforddiadwy gan adael gweddill o 5,564 anheddau i'w cwblhau dros yr 7 mlynedd sydd ar ôl i 2026
	Cyfanswm nifer o leiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Cynnydd net	Dim cynnydd	Gwaith yn parhau i adnabod safle newydd ar gyfer lleiniau Sipsiwn a Theithwyr

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
2. Cynnal a gwella ansawdd aer	Lefelau NO <sub>2</sub>	40µgm <sup>3</sup>	Gormodiant o 40µgm <sup>3</sup> o fewn yr AQMAs datganedig	Mae data monitro nitrogen deuocsid 2015 y Cyngor yn dangos nifer o safleoedd sy'n cynrychioli'r amlygiad perthnasol gyda gormodiant o'r amcan cymedrig blynyddol o 40µgm <sup>3</sup> . Mae'r safleoedd hyn wedi'u cynnwys yn bennaf yn yr AQMA datganedig. Fodd bynnag, mae dau leoliad monitro (Rhodfa'r Orsaf & Ocean Way) nad ydynt wedi'u lleoli o fewn AQMAs, ond dylid nodi nad yw'r gormodiant blynyddol allan o gymeriad ar gyfer y safleoedd hyn ac maent mewn lleoliadau nad ydynt yn cynrychioli amlygiad perthnasol.
3. Gwarchod a gwella bioamrywiaeth, fflora a ffawna	Nifer a maint y safleoedd o bwysigrwydd dynodedig (ACA, AGA, SoDdGA, safleoedd Ramsar, Gwarchodfeydd Natur Lleol a SINC's, coetir hynafol)	Dim colled o ardal	Dim colled o ardal	Ystyrir na chafwyd unrhyw golled o ardal o ganlyniad i geisiadau a ganiatawyd o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.
	Cyflwr y SoDdGA	Dim dirywiad mewn cyflwr	Dim dirywiad mewn cyflwr	Ystyrir na chafwyd unrhyw ostyngiad yng nghyflwr y SoDdGA o ganlyniad i geisiadau a ganiatawyd o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiatawyd yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.
	Maint cynefinoedd blaenoriaeth y	Dim dirywiad o ran ehangder		Nid yw Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol yn cael eu symud ymlaen ar hyn o bryd. I'w ddiweddarau unwaith y sefydlir amnewidiad.



Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth																																																																																	
	Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol																																																																																				
4. Lleihau allyriadau nwyon tŷ gwydr sy'n achosi newid yn yr hinsawdd ac addasu i'w effeithiau	Maint traffig (cerbyd-km)	Amh.	2015 = 2,927 2016 = 2,978 (↑) +1.7% 2017 = 2,920 (↓) -1.9% 2018 = 2,999 (↑) +2.7%	<p>Yn ôl data ystadegau traffig ffyrdd a gyhoeddwyd gan DfT, bu cynnydd sylweddol o 2.7% yn nifer y traffig ar y ffyrdd rhwng 2017 a 2018, o 2,920 i 2,999 miliwn o gerbydau-km.</p> <p>Gan edrych ar y tueddiadau hanesyddol fel y'u cyflwynir yn ffigur SA4.1.1 isod, mae'n amlwg bod nifer y traffig wedi bod yn cynyddu yn hanesyddol, ond bod y rhain wedi gostwng rhwng tua 2008 a 2012, yn debygol oherwydd y dirywiad economaidd –</p> <p><b>Ffigur SA4.1.1</b></p> <table border="1"> <caption>Tueddiadau Maint Traffig Caerdydd</caption> <thead> <tr> <th>Blwyddyn</th> <th>Gwerthoedd Absoliwt (miliwn cerbyd-km)</th> <th>Cyfartaleddau Treigl (miliwn cerbyd-km)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1993</td><td>2,450</td><td>2,450</td></tr> <tr><td>1994</td><td>2,500</td><td>2,500</td></tr> <tr><td>1995</td><td>2,550</td><td>2,550</td></tr> <tr><td>1996</td><td>2,600</td><td>2,600</td></tr> <tr><td>1997</td><td>2,650</td><td>2,650</td></tr> <tr><td>1998</td><td>2,700</td><td>2,700</td></tr> <tr><td>1999</td><td>2,750</td><td>2,750</td></tr> <tr><td>2000</td><td>2,700</td><td>2,700</td></tr> <tr><td>2001</td><td>2,750</td><td>2,750</td></tr> <tr><td>2002</td><td>2,800</td><td>2,800</td></tr> <tr><td>2003</td><td>2,850</td><td>2,850</td></tr> <tr><td>2004</td><td>2,900</td><td>2,900</td></tr> <tr><td>2005</td><td>2,850</td><td>2,850</td></tr> <tr><td>2006</td><td>2,900</td><td>2,900</td></tr> <tr><td>2007</td><td>2,950</td><td>2,950</td></tr> <tr><td>2008</td><td>2,900</td><td>2,900</td></tr> <tr><td>2009</td><td>2,850</td><td>2,850</td></tr> <tr><td>2010</td><td>2,800</td><td>2,800</td></tr> <tr><td>2011</td><td>2,850</td><td>2,850</td></tr> <tr><td>2012</td><td>2,800</td><td>2,800</td></tr> <tr><td>2013</td><td>2,850</td><td>2,850</td></tr> <tr><td>2014</td><td>2,900</td><td>2,900</td></tr> <tr><td>2015</td><td>2,950</td><td>2,950</td></tr> <tr><td>2016</td><td>2,900</td><td>2,900</td></tr> <tr><td>2017</td><td>2,920</td><td>2,920</td></tr> <tr><td>2018</td><td>2,999</td><td>2,999</td></tr> </tbody> </table>	Blwyddyn	Gwerthoedd Absoliwt (miliwn cerbyd-km)	Cyfartaleddau Treigl (miliwn cerbyd-km)	1993	2,450	2,450	1994	2,500	2,500	1995	2,550	2,550	1996	2,600	2,600	1997	2,650	2,650	1998	2,700	2,700	1999	2,750	2,750	2000	2,700	2,700	2001	2,750	2,750	2002	2,800	2,800	2003	2,850	2,850	2004	2,900	2,900	2005	2,850	2,850	2006	2,900	2,900	2007	2,950	2,950	2008	2,900	2,900	2009	2,850	2,850	2010	2,800	2,800	2011	2,850	2,850	2012	2,800	2,800	2013	2,850	2,850	2014	2,900	2,900	2015	2,950	2,950	2016	2,900	2,900	2017	2,920	2,920	2018	2,999	2,999
Blwyddyn	Gwerthoedd Absoliwt (miliwn cerbyd-km)	Cyfartaleddau Treigl (miliwn cerbyd-km)																																																																																			
1993	2,450	2,450																																																																																			
1994	2,500	2,500																																																																																			
1995	2,550	2,550																																																																																			
1996	2,600	2,600																																																																																			
1997	2,650	2,650																																																																																			
1998	2,700	2,700																																																																																			
1999	2,750	2,750																																																																																			
2000	2,700	2,700																																																																																			
2001	2,750	2,750																																																																																			
2002	2,800	2,800																																																																																			
2003	2,850	2,850																																																																																			
2004	2,900	2,900																																																																																			
2005	2,850	2,850																																																																																			
2006	2,900	2,900																																																																																			
2007	2,950	2,950																																																																																			
2008	2,900	2,900																																																																																			
2009	2,850	2,850																																																																																			
2010	2,800	2,800																																																																																			
2011	2,850	2,850																																																																																			
2012	2,800	2,800																																																																																			
2013	2,850	2,850																																																																																			
2014	2,900	2,900																																																																																			
2015	2,950	2,950																																																																																			
2016	2,900	2,900																																																																																			
2017	2,920	2,920																																																																																			
2018	2,999	2,999																																																																																			

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth																																												
				<p>Fodd bynnag, ers 2012 mae maint y traffig wedi bod yn cynyddu, ac mae bellach wedi dychwelyd i bron i'r lefel brig hanesyddol a brofwyd yn 2014.</p> <p>I gosod yr uchod mewn cyd-destun Dinasoedd Craidd eraill y DU, fel y'u cyflwynir yn y tabl yn ffigur SA4.1.2 isod - efallai fod gan Birmingham, Leeds a Glasgow lawer mwy o lif traffig na Chaerdydd, serch hynny mae'n amlwg bod Caerdydd wedi profi'r lefel uchaf o dwf diweddar o unrhyw un o'r rhain –</p> <p><b>Ffigur SA4.1.2</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Dinas Graidd:</th> <th>2017</th> <th>2018</th> <th>Newid (Rheng)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Birmingham</td> <td>5,826</td> <td>5,850</td> <td>0.4% (5<sup>ed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Bryste</td> <td>2,356</td> <td>2,323</td> <td>-1.4% (10<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Caerdydd</td> <td>2,920</td> <td>2,999</td> <td>2.7% (1<sup>af</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Glasgow</td> <td>3,632</td> <td>3,615</td> <td>-0.5% (7<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Leeds</td> <td>6,736</td> <td>6,719</td> <td>-0.3% (6<sup>ed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Lerpwl</td> <td>2,205</td> <td>2,175</td> <td>-1.4% (9<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Manceinion</td> <td>2,694</td> <td>2,662</td> <td>-1.2% (8<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Newcastle</td> <td>1,750</td> <td>1,784</td> <td>1.9% (2<sup>il</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Nottingham</td> <td>1,534</td> <td>1,559</td> <td>1.6% (3<sup>ydd</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Sheffield</td> <td>2,664</td> <td>2,705</td> <td>1.5% (4<sup>ydd</sup>)</td> </tr> </tbody> </table> <p>Wrth ystyried effaith y cynnydd uchod mewn traffig ar rwydwaith Caerdydd, yn ôl Mynegai Traffig TomTom, mae tagfeydd yn y ddinas wedi cynyddu 1% yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, ac yn</p>	Dinas Graidd:	2017	2018	Newid (Rheng)	Birmingham	5,826	5,850	0.4% (5 <sup>ed</sup> )	Bryste	2,356	2,323	-1.4% (10 <sup>fed</sup> )	Caerdydd	2,920	2,999	2.7% (1 <sup>af</sup> )	Glasgow	3,632	3,615	-0.5% (7 <sup>fed</sup> )	Leeds	6,736	6,719	-0.3% (6 <sup>ed</sup> )	Lerpwl	2,205	2,175	-1.4% (9 <sup>fed</sup> )	Manceinion	2,694	2,662	-1.2% (8 <sup>fed</sup> )	Newcastle	1,750	1,784	1.9% (2 <sup>il</sup> )	Nottingham	1,534	1,559	1.6% (3 <sup>ydd</sup> )	Sheffield	2,664	2,705	1.5% (4 <sup>ydd</sup> )
Dinas Graidd:	2017	2018	Newid (Rheng)																																													
Birmingham	5,826	5,850	0.4% (5 <sup>ed</sup> )																																													
Bryste	2,356	2,323	-1.4% (10 <sup>fed</sup> )																																													
Caerdydd	2,920	2,999	2.7% (1 <sup>af</sup> )																																													
Glasgow	3,632	3,615	-0.5% (7 <sup>fed</sup> )																																													
Leeds	6,736	6,719	-0.3% (6 <sup>ed</sup> )																																													
Lerpwl	2,205	2,175	-1.4% (9 <sup>fed</sup> )																																													
Manceinion	2,694	2,662	-1.2% (8 <sup>fed</sup> )																																													
Newcastle	1,750	1,784	1.9% (2 <sup>il</sup> )																																													
Nottingham	1,534	1,559	1.6% (3 <sup>ydd</sup> )																																													
Sheffield	2,664	2,705	1.5% (4 <sup>ydd</sup> )																																													

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth																																												
				<p>awr mae tagfeydd yn cyfrif am 28% o amser teithio, a hyd at 57% yn ystod yr oriau brig yn benodol. Cydnabyddir bod tagfeydd traffig cynyddol yn arwain at fwy o allyriadau ac ansawdd aer gwaelach.</p> <p>Yn y cyfamser, wrth gymharu Caerdydd â'r awdurdodau rhanbarthol eraill fel y dangosir yn y tabl yn ffigur SA4.1.3 isod, gellir gweld mai dim ond Torfaen sydd wedi profi lefel uwch o dwf traffig na Chaerdydd –</p> <p><b>Ffigur SA4.1.3</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Awdurdod Rhanbarthol:</th> <th>2017</th> <th>2018</th> <th>Newid (Rheng)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Blaenau Gwent</td> <td>411</td> <td>409</td> <td>-0.5% (10<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Pen-y-bont ar Ogwr</td> <td>1,383</td> <td>1,407</td> <td>1.7% (3<sup>ydd</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Caerffili</td> <td>1,146</td> <td>1,148</td> <td>0.2% (8<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Caerdydd</td> <td>2,920</td> <td>2,999</td> <td>2.7% (2<sup>il</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Merthyr Tudful</td> <td>406</td> <td>413</td> <td>1.7% (4<sup>ydd</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Sir Fynwy</td> <td>1,466</td> <td>1,483</td> <td>1.2% (6<sup>ed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Casnewydd</td> <td>1,949</td> <td>1,946</td> <td>-0.2% (9<sup>fed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Rhondda Cynon Taf</td> <td>2,113</td> <td>2,148</td> <td>1.7% (5<sup>ed</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Torfaen</td> <td>615</td> <td>641</td> <td>4.2% (1<sup>af</sup>)</td> </tr> <tr> <td>Bro Morgannwg</td> <td>1,042</td> <td>1,051</td> <td>0.9% (7<sup>fed</sup>)</td> </tr> </tbody> </table>	Awdurdod Rhanbarthol:	2017	2018	Newid (Rheng)	Blaenau Gwent	411	409	-0.5% (10 <sup>fed</sup> )	Pen-y-bont ar Ogwr	1,383	1,407	1.7% (3 <sup>ydd</sup> )	Caerffili	1,146	1,148	0.2% (8 <sup>fed</sup> )	Caerdydd	2,920	2,999	2.7% (2 <sup>il</sup> )	Merthyr Tudful	406	413	1.7% (4 <sup>ydd</sup> )	Sir Fynwy	1,466	1,483	1.2% (6 <sup>ed</sup> )	Casnewydd	1,949	1,946	-0.2% (9 <sup>fed</sup> )	Rhondda Cynon Taf	2,113	2,148	1.7% (5 <sup>ed</sup> )	Torfaen	615	641	4.2% (1 <sup>af</sup> )	Bro Morgannwg	1,042	1,051	0.9% (7 <sup>fed</sup> )
Awdurdod Rhanbarthol:	2017	2018	Newid (Rheng)																																													
Blaenau Gwent	411	409	-0.5% (10 <sup>fed</sup> )																																													
Pen-y-bont ar Ogwr	1,383	1,407	1.7% (3 <sup>ydd</sup> )																																													
Caerffili	1,146	1,148	0.2% (8 <sup>fed</sup> )																																													
Caerdydd	2,920	2,999	2.7% (2 <sup>il</sup> )																																													
Merthyr Tudful	406	413	1.7% (4 <sup>ydd</sup> )																																													
Sir Fynwy	1,466	1,483	1.2% (6 <sup>ed</sup> )																																													
Casnewydd	1,949	1,946	-0.2% (9 <sup>fed</sup> )																																													
Rhondda Cynon Taf	2,113	2,148	1.7% (5 <sup>ed</sup> )																																													
Torfaen	615	641	4.2% (1 <sup>af</sup> )																																													
Bro Morgannwg	1,042	1,051	0.9% (7 <sup>fed</sup> )																																													
	% o bobl yn cerdded, beicio, sy'n teithio gyda bws a thrên i bob	Amh.	Gwaith – Cerdded: 2016 = 17.9%	Darperir tueddiadau hanesyddol ar gyfer cerdded, beicio, bws a thrên i brif pwrpasau teithio yn ffigurau SA4.2.1-4 isod, yn seiliedig ar ganlyniadau Arolwg Holi Caerdydd –																																												

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
	pwrpas teithio		2017 = 14.0% (↓) -3.9% 2018 = 15.0% (↑) +1% Beicio: 2016 = 11.3% 2017 = 16.5% (↑) +5.2% 2018 = 20.3% (↑) +3.8% Bws: 2016 = 10.0% 2017 = 9.7% (↓) - 0.3% 2018 = 10.6% (↑) +0.9% Trên: 2016 = 7.6% 2017 = 6.8% (↓) - 0.8% 2018 = 6.4% (↓) - 0.4% Addysg – Cerdded: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓) -4.3%	<b>Ffigur SA4.2.1</b> 
				<b>Ffigur SA4.2.2</b> 

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			2018 = 26.6% (↑) +3.3% Beicio: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑) +3.2% 2018 = 14.0% (↑) +1.2% Bws: 2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓) -2.1% 2018 = 10.5% (↓) -0.2% Trên: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓) - 0.4% 2018 = 4.7% (↓) - 0.5% Siopa (Canol y Ddinas) – Cerdded: 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓) -2.3% 2018 = 16.9% (↑) +0.8%	<b>Ffigur SA4.2.3</b> 
				<b>Ffigur SA4.2.4</b> 

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			<p>Beicio:  2016 = 6.6%  2017 = 7.8% (↑)  +1.2%  2018 = 12.2% (↑)  +4.4%</p> <p>Bws:  2016 = 26.7%  2017 = 25.3% (↓)  -1.4%  2018 = 23.5% (↓)  -1.8%</p> <p>Trên:  2016 = 11.3%  2017 = 11.0% (↓)  -0.3%  2018 = 11.3% (↑)  +0.3%</p> <p>Siopa (Arall) –</p> <p>Cerdded:  2016 = 23.5%  2017 = 19.9% (↓)  -3.6%  2018 = 21.1% (↑)  +1.2%</p> <p>Beicio:  2016 = 6.0%</p>	<p>Fel y trafodwyd yn OB1 EC17-18, bu dirywiad parhaus yn y defnydd o Fysiau ar draws pob pwrpas teithio, a gostyngiad bach yng nghyfran y teithiau i'r Gwaith ac Addysg a wneir ar y Trên, er bod y duedd ar gyfer rheilffyrdd yn gyffredinol wedi bod yn cynyddu.</p> <p>Yn y cyfamser, ar ôl gostwng yn flaenrol, mae cyfran y rhai sy'n Cerdded wedi cynyddu'n ddiweddar, tra bod Beicio yn parhau i brofi twf sylweddol o flwyddyn i flwyddyn.</p> <p>O ystyried y dulliau cynaliadwy a ddefnyddir fwyaf i bob pwrpas teithio, beicio sydd fwyaf amlwg ar gyfer teithiau i'r Gwaith, a Bws a ddefnyddir fwyaf ar gyfer Siopa yng Nghanol y Ddinas. Yn y cyfamser mae Cerdded yn cynrychioli'r mwyafrif helaeth o deithiau cynaliadwy ar gyfer Siopa Mewn Mannau eraill, Addysg a Hamdden.</p>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			2017 = 6.6% (↑) +0.6% 2018 = 9.7% (↑) +3.1% Bws: 2016 = 8.9% 2017 = 7.2% (↓) - 1.7% 2018 = 7.1% (↓) - 0.1% Trên: 2016 = 4.4% 2017 = 2.7% (↓) - 1.7% 2018 = 3.2% (↑) +0.5% Hamdden – Cerdded: 2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓) -4.0% 2018 = 18.0% (↑) +0.2% Beicio: 2016 = 10.0% 2017 = 10.8% (↑) +0.8%	

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			2018 = 13.9% (↑) +3.1% Bws: 2016 = 10.5% 2017 = 10.3% (↓) -0.2% 2018 = 10.1% (↓) -0.2% Trên: 2016 = 8.8% 2017 = 8.3% (↓) - 0.5% 2018 = 8.5% (↑) +0.2%	
	Nifer o drigolion sy'n gweithio yng Nghaerdydd, nifer o bobl yn teithio allan o Gaerdydd, nifer o bobl yn teithio i mewn i Gaerdydd	Amh.	Trigolion sy'n gweithio yng Nghaerdydd: 2015 = 131,400 2016 = 139,500 (↑) +6% 2017 = 139,600 ( ) +0% 2018 = 157,400 (↑) +12%  Trigolion sy'n cymudo allan o Gaerdydd: 2015 = 34,000	Yn ôl data o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth fel y cyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru, mae 255,700 o bobl ar hyn o bryd yn gweithio yng Nghaerdydd, sy'n cynrychioli cynnydd sylweddol o 12% o 228,400 y flwyddyn flaenorol.  O'r cyfanswm hwn, mae tua 157,400 yn preswyllo yng Nghaerdydd (gyda chynnydd tebyg o 12% rhwng 2017 a 2018), gyda'r 98,300 sy'n weddill wedi teithio i mewn o'r tu allan (pob dull), o'i gymharu ag 88,800 y flwyddyn flaenorol, h.y. cynnydd o 11%.  Yn y cyfamser, mae tua 30,300 o drigolion yn cymudo y tu allan i'r awdurdod ar hyn o bryd; mae hyn yn cynrychioli gostyngiad o 7% o 32,600 a gofnodwyd yn 2017.

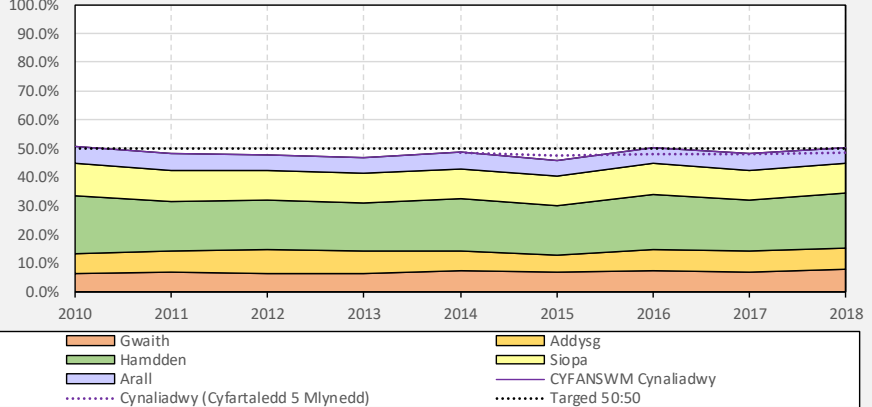


Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth																																																				
			2016 = 27,700 (↓) -19% 2017 = 32,600 (↑) +18% 2018 = 30,300 (↓) -7%  Cymudo i mewn i Gaerdydd o'r tu allan: 2015 = 84,400 2016 = 89,700 (↑) +6% 2017 = 88,800 (↓) -1% 2018 = 98,300 (↑) +11%  Cyfanswm Gweithio yng Nghaerdydd: 2015 = 215,400 2016 = 229,200 (↑) +6% 2017 = 228,400 ( ) +0% 2018 = 255,700 (↑) +12%	Gweler y nifer a chyfran y rhai sy'n teithio i Gaerdydd i weithio, yn ôl eu tarddiad, yn ffigur SA4.3.1 isod –  <b>Ffigur SA4.3.1</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tarddiad:</th> <th>2017</th> <th>2018</th> <th>Newid</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Blaenau Gwent</td> <td>1,100 (0.5%)</td> <td>1,900 (1%)</td> <td>+73% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Pen-y-bont ar Ogwr</td> <td>7,100 (3%)</td> <td>8,200 (3%)</td> <td>+15% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Caerffili</td> <td>11,600 (5%)</td> <td>16,400 (6%)</td> <td>+41% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Caerdydd (Mewnol)</td> <td>139,600 (61%)</td> <td>157,400 (62%)</td> <td>+13% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Merthyr Tudful</td> <td>2,900 (1%)</td> <td>2,900 (1%)</td> <td>0% ( )</td> </tr> <tr> <td>Sir Fynwy</td> <td>2,800 (1%)</td> <td>2,100 (1%)</td> <td>-25% (↓)</td> </tr> <tr> <td>Casnewydd</td> <td>7,200 (3%)</td> <td>8,400 (3%)</td> <td>+17% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Rhondda Cynon Taf</td> <td>18,900 (8%)</td> <td>22,000 (9%)</td> <td>+16% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Bro Morgannwg</td> <td>21,600 (10%)</td> <td>22,200 (9%)</td> <td>+3% (↑)</td> </tr> <tr> <td>Torfaen</td> <td>3,500 (2%)</td> <td>2,900 (1%)</td> <td>-17% (↓)</td> </tr> <tr> <td>CYFANSWM o'r Rhanbarth (ac eithrio Caerdydd)</td> <td>76,700 (34%)</td> <td>87,000 (34%)</td> <td>+13% (↑)</td> </tr> <tr> <td>CYFANSWM o'r tu allan i'r Rhanbarth</td> <td>12,100 (5%)</td> <td>11,300 (4%)</td> <td>-7% (↓)</td> </tr> </tbody> </table>	Tarddiad:	2017	2018	Newid	Blaenau Gwent	1,100 (0.5%)	1,900 (1%)	+73% (↑)	Pen-y-bont ar Ogwr	7,100 (3%)	8,200 (3%)	+15% (↑)	Caerffili	11,600 (5%)	16,400 (6%)	+41% (↑)	Caerdydd (Mewnol)	139,600 (61%)	157,400 (62%)	+13% (↑)	Merthyr Tudful	2,900 (1%)	2,900 (1%)	0% ( )	Sir Fynwy	2,800 (1%)	2,100 (1%)	-25% (↓)	Casnewydd	7,200 (3%)	8,400 (3%)	+17% (↑)	Rhondda Cynon Taf	18,900 (8%)	22,000 (9%)	+16% (↑)	Bro Morgannwg	21,600 (10%)	22,200 (9%)	+3% (↑)	Torfaen	3,500 (2%)	2,900 (1%)	-17% (↓)	CYFANSWM o'r Rhanbarth (ac eithrio Caerdydd)	76,700 (34%)	87,000 (34%)	+13% (↑)	CYFANSWM o'r tu allan i'r Rhanbarth	12,100 (5%)	11,300 (4%)	-7% (↓)
Tarddiad:	2017	2018	Newid																																																					
Blaenau Gwent	1,100 (0.5%)	1,900 (1%)	+73% (↑)																																																					
Pen-y-bont ar Ogwr	7,100 (3%)	8,200 (3%)	+15% (↑)																																																					
Caerffili	11,600 (5%)	16,400 (6%)	+41% (↑)																																																					
Caerdydd (Mewnol)	139,600 (61%)	157,400 (62%)	+13% (↑)																																																					
Merthyr Tudful	2,900 (1%)	2,900 (1%)	0% ( )																																																					
Sir Fynwy	2,800 (1%)	2,100 (1%)	-25% (↓)																																																					
Casnewydd	7,200 (3%)	8,400 (3%)	+17% (↑)																																																					
Rhondda Cynon Taf	18,900 (8%)	22,000 (9%)	+16% (↑)																																																					
Bro Morgannwg	21,600 (10%)	22,200 (9%)	+3% (↑)																																																					
Torfaen	3,500 (2%)	2,900 (1%)	-17% (↓)																																																					
CYFANSWM o'r Rhanbarth (ac eithrio Caerdydd)	76,700 (34%)	87,000 (34%)	+13% (↑)																																																					
CYFANSWM o'r tu allan i'r Rhanbarth	12,100 (5%)	11,300 (4%)	-7% (↓)																																																					

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth								
				<table border="1"> <tr> <td>CYFANSWM yn Cymudo i Mewn</td> <td>88,800 (39%)</td> <td>98,300 (38%)</td> <td>+11% (↑)</td> </tr> <tr> <td>CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd</td> <td>228,400 (100%)</td> <td>255,700 (100%)</td> <td>+12% (↑)</td> </tr> </table> <p>Fel y gwelir o ffigur SA4.3.1 uchod, erbyn hyn mae 87,000 (34%) yn teithio i Gaerdydd o fannau eraill yn rhanbarth De-ddwyrain Cymru, sy'n cynrychioli cynnydd sylweddol o 13% ers y llynedd.</p> <p>Daw'r llif mwyaf arwyddocaol o'r rhanbarth (mewn trefn rengol) o'r canlynol – Bro Morgannwg (22,000 neu 9%), Rhondda Cynon Taf (22,000 neu 9%), Caerffili (16,400 neu 6%), Casnewydd (8,400 neu 3%), a Phen-y-bont ar Ogwr (8,200 neu 3%).</p> <p>Tra bo'r cyfaint wedi cynyddu'n sylweddol o Flaenau Gwent (+73%), Caerffili (+41%), Casnewydd (+17%), Rhondda Cynon Taf (16%), a Phen-y-bont ar Ogwr (15%), yn y cyfamser gostyngodd y cyfaint o Sir Fynwy (-25%) a Thorfaen (-17%).</p>	CYFANSWM yn Cymudo i Mewn	88,800 (39%)	98,300 (38%)	+11% (↑)	CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	228,400 (100%)	255,700 (100%)	+12% (↑)
CYFANSWM yn Cymudo i Mewn	88,800 (39%)	98,300 (38%)	+11% (↑)									
CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	228,400 (100%)	255,700 (100%)	+12% (↑)									
	Rhaniad moddol	O leiaf 50% o'r holl deithiau ar rwydwaith trafndiaeth Caerdydd yn cael eu gwneud drwy ddulliau cynaliadwy erbyn	Gwerthoedd Absoliwt: 2015 = 46.0% 2016 = 50.3% (↑) +4.3%	<p>Cofnodir teithio fesul modd bob blwyddyn yn Arolwg Holi Caerdydd ar gyfer y pwrpasau teithio canlynol - Gwaith, Addysg, Siopa (Canol y Ddinas), Siopa (Arall) a Hamdden.</p> <p>Fodd bynnag, nid yw hyn yn ystyried teithiau sy'n gysylltiedig â busnes, teithiau hebrwng nad ydynt yn ymwneud ag addysg, neu deithiau ar gyfer busnes personol. Felly, er mwyn rhoi cyfrif am y pwrpasau teithio sydd heb eu nodi, mae angen defnyddio</p>								

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
		diwedd cyfnod y Cynllun yn 2026	<p>2017 = 48.1% (↓) -2.2%</p> <p>2018 = 50.4% (↑) +2.3%</p> <p>Cyfartaleddau treigl 5 mlynedd:</p> <p>2015 = 47.6%</p> <p>2016 = 48.0% (↑) + 0.4%</p> <p>2017 = 48.0% ( ) +0%</p> <p>2018 = 48.7% (↑) +0.7%</p>	<p>data o'r Arolwg Teithio Cenedlaethol (NTS), fel y'i cyhoeddir yn flynyddol gan y DfT yn Nhabl NTS0409.</p> <p>Defnyddir yr un set ddata NTS hefyd i greu cyfran gymharol o bob pwrpas teithio er mwyn cyrraedd ffigwr sengl ar gyfer defnyddio dulliau cynaliadwy i bob taith.</p> <p>Dengys y ffigyrau canlyniadol bod 50.4% o'r holl deithiau yn 2018 eisoes yn cael eu gwneud drwy ddulliau cynaliadwy, cynnydd o 2.3% ers 2017.</p> <p>Er ei bod yn ymddangos bod y targed rhaniad moddol 50% eisoes wedi'i gyflawni o ran y gwerth absoliwt, serch hynny mae'r cyfartaledd treigl 5 mlynedd yn nodi bod gan Gaerdydd gryn dipyn i'w wneud eto i gyflawni hyn, gyda 48.7% o'r holl deithiau yn cael eu gwneud mewn modd cynaliadwy.</p> <p>Dylid nodi y bydd angen ymdrechion sylweddol er mwyn cyflawni a chynnal y 50:50 erbyn 2026, yn wyneb pwysau cynyddol y twf o 12% a ragwelir yn y boblogaeth rhwng 2016 a 2026, a chyda thwf cyfatebol yn y nifer y teithiau, oherwydd efallai na fydd cynyddu nifer y bobl sy'n teithio'n gynaliadwy ynddo'i hun yn ddigon os yw'r defnydd o geir yn codi'n anghymesur.</p> <p>Gweler dadansoddiad o gyfrannau cyfanswm y teithiau sy'n deithiau cynaliadwy yn ôl pob pwrpas teithio, yn seiliedig ar y fethodoleg a ddisgrifiwyd yn flaenorol, yn ffigur SA4.4.1 isod –</p>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth																																																																						
				<p><b>Ffigur SA4.4.1</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Gwaith</th> <th>Addysg</th> <th>Hamdden</th> <th>Siopa</th> <th>Arall</th> <th>Pob taith</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2010</td> <td>6.4%</td> <td>6.9%</td> <td>20.2%</td> <td>11.5%</td> <td>6%</td> <td>50.7%</td> </tr> <tr> <td>2011</td> <td>6.8%</td> <td>7.4%</td> <td>17.5%</td> <td>10.7%</td> <td>6%</td> <td>48.2%</td> </tr> <tr> <td>2012</td> <td>6.7%</td> <td>8.0%</td> <td>17.3%</td> <td>10.4%</td> <td>6%</td> <td>48.0%</td> </tr> <tr> <td>2013</td> <td>6.7%</td> <td>7.8%</td> <td>16.8%</td> <td>10.2%</td> <td>6%</td> <td>47.0%</td> </tr> <tr> <td>2014</td> <td>7.3%</td> <td>7.1%</td> <td>18.1%</td> <td>10.5%</td> <td>6%</td> <td>48.6%</td> </tr> <tr> <td>2015</td> <td>7.0%</td> <td>6.1%</td> <td>16.8%</td> <td>10.6%</td> <td>5%</td> <td>46.0%</td> </tr> <tr> <td>2016</td> <td>7.3%</td> <td>7.3%</td> <td>19.2%</td> <td>11.1%</td> <td>5%</td> <td>50.3%</td> </tr> <tr> <td>2017</td> <td>7.2%</td> <td>7.0%</td> <td>17.9%</td> <td>10.3%</td> <td>6%</td> <td>48.1%</td> </tr> <tr> <td>2018</td> <td>7.9%</td> <td>7.5%</td> <td>18.9%</td> <td>10.7%</td> <td>6%</td> <td>50.4%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Dengys yr uchod gynnydd cyffredinol yng nghyfanswm y teithiau cynaliadwy ar draws pob pwrpas teithio, ac fe'i dangosir yn y siart stacio yn ffigur SA4.4.2 isod -</p>		Gwaith	Addysg	Hamdden	Siopa	Arall	Pob taith	2010	6.4%	6.9%	20.2%	11.5%	6%	50.7%	2011	6.8%	7.4%	17.5%	10.7%	6%	48.2%	2012	6.7%	8.0%	17.3%	10.4%	6%	48.0%	2013	6.7%	7.8%	16.8%	10.2%	6%	47.0%	2014	7.3%	7.1%	18.1%	10.5%	6%	48.6%	2015	7.0%	6.1%	16.8%	10.6%	5%	46.0%	2016	7.3%	7.3%	19.2%	11.1%	5%	50.3%	2017	7.2%	7.0%	17.9%	10.3%	6%	48.1%	2018	7.9%	7.5%	18.9%	10.7%	6%	50.4%
	Gwaith	Addysg	Hamdden	Siopa	Arall	Pob taith																																																																				
2010	6.4%	6.9%	20.2%	11.5%	6%	50.7%																																																																				
2011	6.8%	7.4%	17.5%	10.7%	6%	48.2%																																																																				
2012	6.7%	8.0%	17.3%	10.4%	6%	48.0%																																																																				
2013	6.7%	7.8%	16.8%	10.2%	6%	47.0%																																																																				
2014	7.3%	7.1%	18.1%	10.5%	6%	48.6%																																																																				
2015	7.0%	6.1%	16.8%	10.6%	5%	46.0%																																																																				
2016	7.3%	7.3%	19.2%	11.1%	5%	50.3%																																																																				
2017	7.2%	7.0%	17.9%	10.3%	6%	48.1%																																																																				
2018	7.9%	7.5%	18.9%	10.7%	6%	50.4%																																																																				

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth														
				<p data-bbox="1225 272 1442 304"><b>Ffigur SA4.4.2</b></p> <div data-bbox="1225 331 2134 815"> <p data-bbox="1406 352 1951 379"><u>Cyfran o Deithio Cynaliadwy yn ôl Pwrpas Teithio</u></p>  <table border="1" data-bbox="1245 395 2114 804"> <caption>Estimated data for Ffigur SA4.4.2 (2018)</caption> <thead> <tr> <th>Pwrpas</th> <th>Cyfran (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Gwaith</td> <td>7.9%</td> </tr> <tr> <td>Hamdden</td> <td>18.9%</td> </tr> <tr> <td>Siopa</td> <td>10.7%</td> </tr> <tr> <td>Addysg</td> <td>7.5%</td> </tr> <tr> <td>Arall</td> <td>6%</td> </tr> <tr> <td><b>Targed 50:50</b></td> <td><b>50%</b></td> </tr> </tbody> </table> </div> <p data-bbox="1225 842 2134 959">Dengys Ffigur SA4.4.2 uchod bod y gyfran fwyaf o deithiau cynaliadwy ar gyfer Hamdden (18.9%), ac yna Siopa (10.7%), Gwaith (7.9%), Addysg (7.5%) ac 'Arall' (6%).</p> <p data-bbox="1225 986 2134 1134">Ar hyn o bryd dim ond teithiau 'Eraill' (sy'n cynnwys 'Busnes', 'Hebrwng Arall' a 'Phersonol') sy'n methu â chyrraedd y targed cynaliadwy o 50%, ar 25% yn unig. Mae hyn er gwaethaf teithiau 'Eraill' sy'n cyfrif am 21% arwyddocaol o'r galw cyffredinol.</p> <p data-bbox="1225 1161 2134 1358">Dylid nodi hefyd bod y ffigyrau uchod yn ymwneud â'r cyfartaledd ar hyd y dydd. Fodd bynnag, mae lefelau teithio cynaliadwy yn amrywio yn ystod y dydd, ond gwyddys bod y pwysau mwyaf yn digwydd yn ystod cyfnodau brig cymudo, pan fydd cyfran uwch o symudiadau yn cael eu gwneud mewn car.</p>	Pwrpas	Cyfran (%)	Gwaith	7.9%	Hamdden	18.9%	Siopa	10.7%	Addysg	7.5%	Arall	6%	<b>Targed 50:50</b>	<b>50%</b>
Pwrpas	Cyfran (%)																	
Gwaith	7.9%																	
Hamdden	18.9%																	
Siopa	10.7%																	
Addysg	7.5%																	
Arall	6%																	
<b>Targed 50:50</b>	<b>50%</b>																	

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				Felly, ar y brig y dylid targedu ar gyfer ymyriadau, yn enwedig yn ystod y bore, lle mae'r llif amlwg yn mynd tuag at ganol Caerdydd.
	Darparu seilwaith trafniadaeth fel rhan o safleoedd strategol allweddol	Yn ôl y CDLI ac uwchgylluniau safle	<p>Mae Cyfraniadau Cyllid Trafnidiaeth A106 (yn amodol ar amserlen) ar gyfer y safleoedd strategol allweddol fel a ganlyn –</p> <p>SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd:</p> <p>18/01705/MJR – Hyb Trafnidiaeth Integredig Caerdydd (cyflenwir yn awr gan TfW)</p> <p>SSC. G-O Caerdydd:</p> <p>14/02157/MJR – Tir i'r Gogledd a'r De o</p>	<p>Mae gwaith adeiladu yn mynd rhagddo ac mae meddiannu cychwynnol ar y gweill yn SSF. Churchlands yn G-Dd Caerdydd ('Plas Ty Draw' yn Llys-faen), SSC. Plasdŵr yn G-O Caerdydd ('Goitre Fach', 'Parc Plymouth' i'r gogledd o Llantrisant Road, a 'Cae St Fagans' i'r de o Pentrebane Road). Fodd bynnag, ar wahân i adeiladu'r trefniant cyffordd â signal newydd gyda lôn fysiau gysylltiedig bron wedi'u cwblhau yn Ffordd Pentwyn/ Ffordd Ty-Draw, fel arall nid oes seilwaith sylweddol yn ei le hyd yma mewn perthynas â'r rhain.</p> <p>Yn y cyfamser, adeiladu a meddiannu SSG: mae 'Pentref' St Ederm ar gam mwy datblygedig, gyda'r seilwaith canlynol wedi cael ei gyflenwi ar hyn o bryd –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfleusterau croesi twcan newydd yng ngogledd a de yr A4232, cylchfan Cyswllt Pentwyn Cyswllt/ Heol Pontpennau (2017);</li> <li>• Darparu troedffordd feicio a rennir ar ochr orllewinol Cyswllt Pentwyn yr A4232 rhwng yr A48 a Chylchfan Heol Pontpennau;</li> <li>• Ffordd mynediad wedi'i hadeiladu i safon 'ffordd ddsbarthu', gan gynnwys darparu llwybr bws allan yn arwain at gylchfan Heol Pontpennau;</li> <li>• Terfyn cyflymder 40mya wedi ei osod ar Gyswllt Pentwyn A4232;</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			Llantrisant Road £605,000	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cylch troi bysiau dros dro ac arosfannau bysiau newydd yn weithredol, yn cael eu defnyddio gan wasanaeth X59 (CGBP).</li> </ul>
			14/02733/MJR – Plasdŵr £26.03 miliwn	Yn gyffredinol, cytunwyd i gyflenwi'r seilwaith a'r mentrau cynaliadwy canlynol fel rhan o'r cytundebau A106 ar gyfer y Safleoedd Strategol allweddol. Bydd y rhain yn helpu i leihau allyriadau nwyon tŷ gwydr trwy annog newid moddol o gar preifat i ddulliau teithio cynaliadwy –
			16/00106/MJR - Fferm Goitre Fach £1.29 miliwn	<b>SSA. Ardal Fenter Canol Caerdydd</b>
			14/02188/MJR - I'r De o Bentrebaen £1.33 miliwn	18/01705/MJR - Hyb Trafnidiaeth Integredig Caerdydd:
			SSD. I'r Gogledd o G33:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hyb Trafnidiaeth Integredig, seiliedig ar 14 stondin bws gyda threfniant DIDO (yn destun i gwblhad buan A106)</li> <li>50x lleoedd parcio beiciau swyddfa ; 160x manau parcio beiciau fflatiau; a chyfanswm o 216x o leoedd parcio beicio cyhoeddus, gan gynnwys 36x o leoedd Nextbike a 60x o leoedd ar y stryd (yn destun i gwblhad buan A106)</li> </ul>
			14/00852/DCO – I'r Gogledd o G33 £2.25 miliwn	<b>SSC. G-O Caerdydd</b>
			SSF. G-Dd Caerdydd:	14/02157/MJR - Tir i'r Gogledd a'r De o Llantrisant Road:
			14/02891/MJR –	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parcio beiciau, gan gynnwys yng Ngorsaf Radur</li> <li>3 x cyfnewidfa mynediad blaenoriaeth newydd ar Heol Casnewydd, gyda llwybrau troed, llwybrau beiciau a chyfleusterau croesi</li> <li>Lôn fysiau newydd 3m o led tua'r dwyrain ar Llantrisant</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			<p>Churchlands £1.6-1.7 miliwn</p> <p>SSG. St Ederne:  13/00578/DCO – St Ederne £2.79 miliwn</p>	<p>Road gyda safleoedd bws cysylltiedig</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyffordd rheoli signal traffig newydd yn Llantrisant Road/Heol Isaf, gyda chyfleusterau Twcan ar bob cangen, lôn fysiau ar y gangen ddeheuol, a llwybrau troed a llwybrau beicio cysylltiedig</li> <li>• Cylchfan ddyrchafedig newydd gyda chroesfan sebra ar Llantrisant Road</li> <li>• Cyfleusterau croesi Twcan newydd x 2</li> <li>• Cymhorthdal i ddarparu estyniad i wasanaethau bws presennol am 2 flynedd rhwng Danescourt a Clos Parc Radur</li> <li>• Darparu tocyn teithio bws 1-flwyddyn am ddim a £50 o daleb beic i'r deiliaid preswyl cyntaf</li> </ul> <p>14/02733/MJR - Plasdŵr:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Crofft-y-Genau, gyda chyfleusterau Twcan ar bob cangen (C1)</li> <li>• Croesfan sebra ddyrchafedig newydd ar Rhydylafar Drive, gyda lledu troedffordd a rhannu defnydd</li> <li>• Diogelu coridor ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r gogledd Crofft-y-Genau Road</li> <li>• Triniaeth ffordd ddisbarthu ar Crofft-y-Genau Road</li> <li>• Cyffordd mynediad â rheolaeth draffig newydd ar Llantrisant Road, gyda lonydd bwydo beiciau a chyrbau wedi'u gostwng (C2)</li> <li>• Diogelu tir ar gyfer darparu llwybr bws tua'r gogledd ar y fraich ddeheuol i C2</li> </ul>



Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Clos Park Radur, gyda chroesfannau ffurfiol i gysylltu llwybrau beicio a ffyrdd bwydo beiciau (C3)</li> <li>• Llwybr bysiau tua'r gogledd newydd ar y gangen ddeheuol i C3</li> <li>• 3x cyffordd mynediad blaenoriaeth newydd ar Llantrisant Road, gyda cyfleusterau croesi, troedffyrdd, lonydd beicio, rhannu defnydd &amp; byrddau dyrchafedig (C4-6)</li> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd ar Pentrebane Road/Waterhall Road, gyda lonydd beiciau dau- gyfeiriad 3m o led cysylltiedig &amp; Croesfannau Twcan ar bob cangen (C11)</li> <li>• Cyfleuster beicio wedi'i wahanu newydd rhwng Amethyst Road a C11</li> <li>• 2x cyffordd mynediad blaenoriaeth newydd ar Pentrebane Road, gyda lonydd beiciau dau-gyfeiriad 3m o led cysylltiedig, cyfleusterau croesi &amp; cyrbau gostyngol (C12-13)</li> <li>• Diogelu tir ar gyfer darparu a llwybr bysiau tua'r de ar y gangen ogleddol i C12</li> <li>• Ail-alinio Crofft-y-Genau Road i Pentrebane Road, gan ddarparu mynediad beicwyr a cherddwyr i St Brides Road (C14)</li> <li>• Cau Pentrebane Road, a darparu cyswllt rhannu defnydd</li> <li>• Giât traffig ANPR i gyfyngu mynediad llif llanw i Crofft-y-Genau Road</li> <li>• 2x cyffordd mynediad blaenoriaeth newydd ar Crofft-y-</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<p>Genau Road, gyda gât traffig ANPR cysylltiedig a mynediad ar gyfer symudiadau bysiau (C15-16)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 270m llwybr bysiau tua'r de yn Bridge Road, ffordd feicio a throedffordd wedi'i rhannu a chyffordd â signalau yn Llantrisant Road</li> <li>• Cardiff Road/Fairwater Road - uwchraddio signalau traffig</li> <li>• Cardiff Road – gwelliannau beicio ac arosfannau bws rhwng Trelái Road a Fairwater Road</li> <li>• Darparu lôn feicio oddi ar y ffordd wedi'i gwahanu ar hen reilffordd segur</li> <li>• 90m o lwybr bysiau tua'r de ar ffordd ddynesu Fairwater Road i St Fagans Road</li> <li>• Heol Isaf - gwelliannau i gerddwyr a beicwyr</li> <li>• Llantrisant Road - lôn feicio wedi'i gwahanu ar yr ochr ddeheuol rhwng Gorsaf Danescourt a Cardiff Road</li> <li>• 300m lôn bws tua'r dwyrain &amp; lôn feicio a throedffordd a rennir ar yr ochr ddeheuol i St Fagans Road</li> <li>• Gwelliannau diogelwch i St Fagans Road</li> <li>• 100m llwybr bysiau tua'r gorllewin ar Waun-Gron Road</li> <li>• A48 gwelliannau cyffordd Western Avenue/Waun- Gron Road</li> <li>• Stryd beicio Amethyst Road rhwng Plasmawr Road a Keyston Road</li> <li>• Cardiff Road - gwelliannau llwybr bysiau tua'r gogledd ar gyffordd Western Avenue</li> <li>• Prif lwybr beicio Dwyrain-Gorllewin, Llandaf</li> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Danescourt Road East</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Llantrisant Road/Danescourt Road West</li> <li>• Llantrisant Road - lôn feicio a throedfordd a rennir rhwng Danescourt Road East/West</li> <li>• Llantrisant Road - lôn feicio a throedfordd a rennir rhwng Waterhall Road a Heol Aradur</li> <li>• Gostegu traffig &amp; gwelliannau beicio yn Pwllmelin Road a Fairwater Road</li> <li>• Radyr Court Road - gostegu traffig ar y llwybr beicio</li> <li>• Radyr Court Road – diogelwch cerddwyr a beicwyr a gwelliannau mynediad, gyda chroesfan sebra ar Bridge Road</li> <li>• Radyr Court Road – uwchraddio'r cyswllt beicio i Llantrisant Road</li> <li>• Western Avenue i Gylchfan Elái tua'r de – cyn- signalau traffig</li> <li>• Croesffordd Twcan ar gyffordd Western Avenue/Trelái Road (Dwyrain)</li> <li>• Western Avenue i Waun-Gron Road - lôn feicio a throedfordd a rennir ar yr ochr orllewinol</li> <li>• Cyffordd Cardiff Road/Palace Road, gwelliannau i gerddwyr a gostegu traffig</li> <li>• Darparu £12 miliwn o gymorthdaliadau bws, i ddarparu gwasanaethau'n cysylltu'r datblygiadau, Pentre-baen, Radur, Canol Dinas Caerdydd (drwy Llantrisant Road &amp; Pentrebane Road), Pontyclun/Talbot Green, Ysbyty'r Heath, Parcio a Theithio C33, Cyfnewidfa Gorllewin Caerdydd, Bae Caerdydd (drwy Trelái Mill), a'r Eglwys Newydd (drwy Llandaf)</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<p>16/00106/MJR - Fferm Goitre Fach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parcio beiciau</li> <li>• Cyffordd mynediad â signalau traffig newydd ar Llantrisant Road gyda chyfleusterau croesi Twcan a Puffin</li> <li>• Ailalinio lôn feicio wedi'i gwahanu ar Llantrisant Road</li> <li>• Cyfleusterau cludiant cyhoeddus newydd, cyfleusterau cerddwyr a beicwyr newydd ar hyd Llantrisant Road</li> <li>• Cyfleuster croesi dyrchafedig newydd ar Llantrisant Road</li> <li>• Ffordd ddsbarthu newydd gyda throedffordd 2m o led, lôn feicio wedi'i gwahanu 3m o led, a cherbyffordd 6.3m o led</li> <li>• Cyfraniad bws i Llantrisant Road (sy'n destun i feddiannaeth)</li> <li>• Mesurau beicio ar A4119 rhwng cylchfan Waterhall Road a Penhill Road</li> <li>• Darparu tocyn teithio bws 1-flwyddyn am ddim a thaleb beic £50 i'r deiliaid preswyl cyntaf</li> </ul> <p>14/02188/MJR - I'r De o Bentrebaen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyffordd â mynediad blaenoriaeth newydd yn Pentrebane Road i gynnwys symudiadau bws diogel a chyfleus 2-ffordd, gyda darpariaeth troedffordd a beicio cysylltiedig</li> <li>• Darparu arosfan bws &amp; cylch troi bws, gyda lonydd beicio wedi'u gwahanu 3m o led, troedffordd 2m o led a 6.1m o gerbyddfordd i hyrwyddo teithio cynaliadwy</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parcio beiciau diogel, yn cynnwys parcio beiciau â gorchudd yng Ngorsaf y Tyllgoed ac mewn arosfannau bws allweddol</li> <li>• Gwelliannau i Llantrisant Road &amp; Pentrebane Road fel rhan o raglen Coridor y Gogledd-orllewin</li> <li>• Cyfraniad bws (yn unol â phwyntiau sbardun a gosodiadau)</li> <li>• Darparu tocyn teithio bws 1-flwyddyn am ddim a thaleb beic £50 i'r deiliaid preswyl cyntaf</li> </ul> <p><b>SSD. I'r Gogledd o G33</b></p> <p>14/00852/DCO - I'r Gogledd o G33:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfleuster Parcio a Theithio 1000 o lefydd, gyda 3/4 (750 lle) yn cael mynediad o C33 &amp; 1/4 (250 lle) yn cael mynediad o A4119; Cam 1 i fod yn 500 lle</li> <li>• Cyffyrdd newydd ar Llantrisant Road</li> <li>• Darparu gwasanaethau bysiau sy'n gwasanaethu'r maes parcio am gyfnod o 3 blynedd, gan ddarparu amllder gwasanaeth o 4 bws yr awr o leiaf rhwng 07:00-19:00, gan ddefnyddio cyfraniad gwasanaeth bws £2.25 mil</li> <li>• Cyffyrdd newydd ar Llantrisant Road, gan gynnwys cyfleusterau croesi, darpariaeth beicio a throedffordd gysylltiedig, a lonydd bysiau</li> <li>• Seilwaith trafndiaeth gyhoeddus ar y safle, lonydd bysiau a beiciau</li> </ul> <p><b>SSF. G-Dd Caerdydd</b></p>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<p>14/02891/MJR – Churchlands:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ehangu Heol Pentwyn i ddarparu llwybr bws tua'r dwyrain rhwng Peppermint Drive a Pentwyn Drive</li> <li>• Cyffordd newydd gyda signalau ar Pentwyn Drive</li> <li>• Darparu llwybr beicio newydd (1) sy'n cysylltu safle A48 Eastern Avenue trwy Meadow Close</li> <li>• Darparu llwybr beicio newydd (2) ar hyd Cyncoed Road</li> <li>• Gwelliannau i fysiau ar A48 Eastern Avenue (rhwng Pentwyn a Phontpennau) ac A4232 Cyswllt Pentwyn (tua'r gogledd i G33)</li> <li>• Darparu gwasanaethau bysiau sy'n cysylltu ag Ysbyty'r Heath</li> <li>• Darparu gwasanaeth bysiau sy'n cysylltu â Canol y Ddinas trwy Barcio a Theithio Dwyrain Caerdydd</li> <li>• Seilwaith bws blaenoriaeth Cam 2</li> <li>• Seilwaith bws blaenoriaeth Cam 3</li> </ul> <p><b>SSG. St Edern</b></p> <p>13/00578/DCO - St Edern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Darparu cyswllt coll i Lwybr Rhymni, i'r De o A48 rhwng Cyfnewidfa Cyswllt Pentwyn a datblygiadau, yn cynnwys uwchraddio'r danffordd A48</li> <li>• Mannau parcio beiciau</li> <li>• Archwiliad &amp; darparu a llwybr bysiau tua'r gogledd ar yr A4232</li> <li>• Estyniad gwasanaeth bws o'r datblygiad i Ganol y</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<p>Ddinas yn gwasanaethu Church Road a St Mellons Road</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Archwiliad &amp; darparu estyniad gwasanaeth bws ar yr A48 o'r A4232</li> <li>• Cynllun i ddangos gweithrediad effeithiol Cylchfan Heol Pontpennau, yn cynnwys mesurau blaenoriaethau bws, cyfleusterau croesi Twcan, a darpariaeth gysylltiedig i gerddwyr a beicwyr</li> <li>• Triniaeth ffordd ddosbarthu ar ffordd fynediad, yn cynnwys darparu lôn bws</li> <li>• Lledu'r troedffyrdd presennol sy'n cysylltu'r Groesfan Twcan a chroesffordd â signalau Heol Pontpennau</li> <li>• Cynllun i ddarparu lôn a rennir i'r De o Gylchfan Heol Pontpennau, yn rhoi cyswllt uniongyrchol di-draffig i Gyfnewidfa'r A48 gyda Church Road</li> <li>• Cynllun i ostwng y cyflymder gyrru ar Gyswllt Pentwyn tuag at C30 o 50mya i 40mya</li> <li>• Cynllun i rwystro cerbydau rhag cael mynediad drwy St Mellons Road a Bridge Road, trwy osod clwydi bws ar bob pen</li> </ul> <p>Darparu pont newydd ar draws Afon Tredelerch i gerddwyr a beicwyr i Laneirwg</p>
	Caniatâd a roddwyd i ddatblygiadau hynod agored i niwed mewn ardaloedd risg llifogydd C1 a C2	0	2	<p>Caniatawyd dau gais ar gyfer datblygiad hynod o agored i niwed yn ardaloedd llifogydd C1 risg nad oeddent yn bodloni'r holl brofion TAN15.</p> <p>Roedd y ddau gais yn ymwneud ag addasu ac ymestyn eiddo presennol yn ardal Glan-yr-afon y ddinas i fflatiau ac roedd Cyfoeth Naturiol Cymru wedi gwrthwynebu, gan ddweud y</p>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
				<p>byddai dyfnder llifogydd ar lefel y llawr gwaelod yn fwy na 600 metr ac felly nid oeddent yn bodloni'r terfynau goddefol a nodir yn TAN15 (Adran A1.14). Wrth benderfynu ar y ceisiadau hyn, ystyriodd y Cyngor y byddai'n afresymol gwrthod caniatâd cynllunio ar y mater hwn oherwydd bod yr eiddo eisoes o ddefnydd preswyl ac wedi'i amgylchynu gan eiddo preswyl arall gyda'r un lefel llawr gorffenedig. Yn ychwanegol, nodwyd bod gan bob uned fflat fynediad at loches llawr cyntaf ac yn y ddau achos gwnaed yr ymgeisydd yn ymwybodol o'r risg o lifogydd yn yr eiddo.</p> <p>O gofio hyn, ystyrir bod y ddau gais yn codi materion penodol y mae angen eu hystyried ar wahân ac nad ydynt yn gysylltiedig â pherfformiad Polisi EN14 sy'n gweithredu'n effeithiol fel y gwelir gan y ffaith bod risg llifogydd wedi'i ystyried fel ystyriaeth allweddol ym mhob un o'r ceisiadau a gyflwynwyd ar gyfer datblygiad hynod o agored i niwed ym Mharth C1.</p>
5. Diogelu a gwella treftadaeth hanesyddol a diwylliannol	Nifer yr adeiladau rhestredig, ardaloedd cadwraeth, ayb.	Dim gostyngiad	Dim gostyngiad	Ni fu gostyngiad yn nifer y dynodiadau lleol, cenedlaethol neu ryngwladol o ganlyniad i geisiadau a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â pholisi yn destun i osod amodau/argymhellion ar y caniatâd.
6. Helpu i sicrhau twf economi gynaliadwy ac amrywiol	Creu swyddi net dros weddill cyfnod y Cynllun	40,000 net o swyddi ychwanegol dros gyfnod y cynllun, 20,900 rhwng 2006	24,000 ers 2009 (↑)	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 2014,000 yn 2016 (ffigyrau diweddaraf Nomisweb.co.uk, Mai 2017). Mae hyn yn cymharu â ffigwr cyfatebol o 2009 o 190,000 o swyddi yng Nghaerdydd, sy'n cynrychioli cynnydd o 24,000 mewn swyddi dros y cyfnod hwnnw.



Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth																																																																
		a 2015																																																																		
7. Gwella iechyd a llesiant	Cyflenwi seilwaith cymunedol fel rhan o safleoedd datblygu allweddol			Yn Awst 2019, rhoddwyd caniatâd cynllunio yn Safleoedd Strategol C (Gogledd-orllewin Caerdydd), D (l'r Gogledd o Gyffordd 33), F (Gogledd-ddwyrain Caerdydd – l'r Gorllewin o Bontpennau) a G (l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau). Mae cytundebau A106 cysylltiedig yn cysylltu â darpariaeth seilwaith a nodwyd trwy bolisïau KP2 (AH). Hyd yn hyn, mae'r gwaith adeiladu wedi cychwyn ar Safleoedd C, D, F a G a bydd y gwaith o gyflenwi darpariaeth seilwaith a nodwyd trwy'r cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i'r cynlluniau fynd yn eu blaenau dros y blynyddoedd i ddod.																																																																
	% o deithiau a wneir drwy gerdded/beicio	Cynnydd	<p>Gwaith:  2015 = 26.6%  2016 = 29.2% (↑)  +2.6%  2017 = 30.6% (↑)  +1.4%  2018 = 35.3% (↑)  +4.7%</p> <p>Addysg:  2015 = 31.5%  2016 = 37.2% (↑)  +5.7%  2017 = 36.1% (↓)  -1.1%  2018 = 40.6% (↑)  +4.5%</p>	<p>Cyflwynir yn ffigur SA4.5.1 isod y gyfran o deithiau a wneir drwy ddulliau teithio llesol (sef cerdded a beicio) i bob pwrpas teithio</p> <p><b>Ffigur SA4.5.1</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">Cerdded</th> <th colspan="2">Beicio</th> <th colspan="2">Cerdded &amp; Beicio</th> <th></th> </tr> <tr> <th>Pwrpas y daith</th> <th>2017</th> <th>2018</th> <th>2017</th> <th>2018</th> <th>2017</th> <th>2018</th> <th>Newid</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Gwaith</td> <td>14%</td> <td>15%</td> <td>17%</td> <td>20%</td> <td>31%</td> <td>35%</td> <td>+4.7%</td> </tr> <tr> <td>Addysg</td> <td>23%</td> <td>27%</td> <td>13%</td> <td>14%</td> <td>36%</td> <td>41%</td> <td>+4.5%</td> </tr> <tr> <td>Siopa (CC)</td> <td>16%</td> <td>17%</td> <td>8%</td> <td>12%</td> <td>24%</td> <td>29%</td> <td>+5.3%</td> </tr> <tr> <td>Siopa (Arall)</td> <td>20%</td> <td>21%</td> <td>7%</td> <td>10%</td> <td>26%</td> <td>31%</td> <td>+4.3%</td> </tr> <tr> <td>Hamdden</td> <td>18%</td> <td>18%</td> <td>11%</td> <td>14%</td> <td>29%</td> <td>32%</td> <td>+3.3%</td> </tr> <tr> <td>Pob taith</td> <td>18%</td> <td>19%</td> <td>9%</td> <td>11%</td> <td>27%</td> <td>30%</td> <td>+3.2%</td> </tr> </tbody> </table>		Cerdded		Beicio		Cerdded & Beicio			Pwrpas y daith	2017	2018	2017	2018	2017	2018	Newid	Gwaith	14%	15%	17%	20%	31%	35%	+4.7%	Addysg	23%	27%	13%	14%	36%	41%	+4.5%	Siopa (CC)	16%	17%	8%	12%	24%	29%	+5.3%	Siopa (Arall)	20%	21%	7%	10%	26%	31%	+4.3%	Hamdden	18%	18%	11%	14%	29%	32%	+3.3%	Pob taith	18%	19%	9%	11%	27%	30%	+3.2%
	Cerdded		Beicio		Cerdded & Beicio																																																															
Pwrpas y daith	2017	2018	2017	2018	2017	2018	Newid																																																													
Gwaith	14%	15%	17%	20%	31%	35%	+4.7%																																																													
Addysg	23%	27%	13%	14%	36%	41%	+4.5%																																																													
Siopa (CC)	16%	17%	8%	12%	24%	29%	+5.3%																																																													
Siopa (Arall)	20%	21%	7%	10%	26%	31%	+4.3%																																																													
Hamdden	18%	18%	11%	14%	29%	32%	+3.3%																																																													
Pob taith	18%	19%	9%	11%	27%	30%	+3.2%																																																													

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			<p>Siopa (Canol y Ddinas): 2015 = 22.4%  2016 = 25.0% (↑)  +2.6%  2017 = 23.9% (↓)  -1.1%  2018 = 29.2% (↑)  +5.3%</p> <p>Siopa (Arall):  2015 = 27.5%  2016 = 29.5% (↑)  +2.0%  2017 = 26.5% (↓)  -3.0%  2018 = 30.8% (↑)  +4.3%</p> <p>Hamdden:  2015 = 28.5%  2016 = 31.8% (↑)  +3.3%  2017 = 28.6% (↓)  -3.2%  2018 = 31.9% (↑)  +3.3%</p> <p>Pob taith:  2015 = 24.8%</p>	<p>Dengys yr uchod gynnydd cyffredinol yng nghyfran y teithiau sy'n cael eu gwneud trwy gerdded a beicio, yn unigol a gyda'i gilydd, ac ar draws pob un o ddibenion y daith; y cynnydd yn amrywio rhwng 3.3% a 4.7%.</p> <p>Darperir y rhesymau posibl dros y newidiadau uchod mewn cerdded a beicio ar gyfer OB1 EC14 ac OB1 EC15, yn y drefn honno.</p>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
			2016 = 28.0% (↑) +3.2% 2017 = 27.1% (↓) -0.9% 2018 = 30.3% (↑) +3.2%	
	Canran y boblogaeth yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru am amgylchedd ffisegol	Gostyngiad	28%	Dengys data'r Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2015 bod 28% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward mwyaf amddifad yng Nghymru am amgylchedd ffisegol.
8. Diogelu a gwella'r dirwedd	Cyflawni gofynion man agored gweithredol	2.43ha fesul 1,000 o boblogaeth	1.15 ha fesul 1,000 o boblogaeth (↓)	Dengys y ffigyrau diweddaraf 1.15 ha o fan agored gweithredol fesul 1,000 o boblogaeth yng Nghaerdydd. I bob math o fan agored, y ffigwr cyfatebol yw 8.10 ha o fan agored fesul 1,000 o boblogaeth.
	Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Pum ATA wedi'u dynodi trwy fabwysiadu'r cynllun	Pum ATA wedi'u dynodi	Pum ATA wedi'u dynodi yn: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iseldiroedd Sain Ffagan a Chwm Elái</li> <li>• Garth Hill a Chribau Phentyrch</li> <li>• Fforest Fawr a Chrib Caerffili</li> <li>• Lefelau Gwynllŵg</li> <li>• Ynys Echni</li> </ul>

Amcan AoG	Dangosydd	Targed	Data	Sylwebaeth
9. Defnyddio adnoddau naturiol yn effeithlon a diogelu eu hansawdd	Canran y tai ar dir a ddatblygwyd o'r blaen	60%	57.8% (↓)	Yn 2018/19 roedd 57.8% o dai ar dir a oedd eisoes wedi ei ddatblygu
	Cyfartaledd dwysedd datblygiadau newydd		146.6 annedd fesul hectar (↑)	Ar gyfer 2018/19 roedd dwysedd cyfartalog datblygiad tai newydd yng Nghaerdydd yn 146.6 annedd yr hectar
	Arwynebedd o dir wedi'i halogi a gliriwyd	>0	Amh.	Ar hyn o bryd nid oes unrhyw ddata ar gael i fonitro'r dangosydd hwn. Ailasesir y sefyllfa yn yr adroddiad monitro nesaf.
10. Ymateb i newidiadau demograffig mewn ffordd gynaliadwy	Cyfanswm poblogaeth	Amh.	364,268 (↑)	Mae'r amcangyfrif canol blwyddyn diweddaraf ar gyfer Caerdydd a gynhyrchir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol yn dangos bod gan Gaerdydd boblogaeth o 364,268 yn 2018.
	Nifer o gartrefi yng Nghaerdydd	45,400 o dai ychwanegol net erby 2026	Cwblhawyd 16,521 o 2006 i 2019 (↑)	Ers dyddiad sylfaen y Cynllun yn 2006 cwblhawyd 16,521 o anheddau, gan adael 24,894 i'w cwblhau (ac eithrio'r lwfans hyblygrwydd o 4,000 o gartrefi) .
11. Lleihau gwastraff, cynyddu aildefnyddio ac ailgylchu	Cyfradd lleihau gwastraff	Gostyngiad fesul cartref	-2.3% (↑)	Gostyngodd y gwastraff a gynhyrchir ac a gesglir fesul cartref yng Nghaerdydd rhwng 2016/17 a 2017/18 o 2.3%, o 176,952 i 172,852 tunnell.

## 7. Casgliadau

Dyma'r trydydd AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n darparu cymhariaeth o'r data sylfaenol ar gyfer AMB'au 2017 a 2018. Y casgliad allweddol yw bod cynnydd da yn cael ei wneud wrth gyflawni'r targedau a nodwyd/ monitro canlyniadau a pholisïau.

Mae canllawiau gweithdrefnol Llywodraeth Cymru 'Cynlluniau Datblygu Lleol Cymru' (Argraffiad 2 2015) (para 4.3) yn nodi saith cwestiwn y dylai'r AMB ymdrin â hwy. Ystyriwyd y materion a gynhwysir yn y cwestiynau hyn trwy'r AMB fel rhan o'r dadansoddiad o'r data monitro.

- Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi allweddol cyd-destunol a chenedlaethol diweddar, rhagolygon yn y dyfodol)?
- Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a thargedau allweddol?
- Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseriad?
- Beth fu effeithiolrwydd cyflenwi polisïau, a gwrth-annog datblygiad anaddas?

Mae'r adran hon yn gasgliad o ganfyddiadau'r broses fonitro ac mae'n ymateb yn uniongyrchol i gwestiynau'r LDPW, gan sicrhau ymdrin yn llawn â'r canllawiau gweithdrefnol.

### **Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi allweddol cyd-destunol a chenedlaethol diweddar, rhagolygon yn y dyfodol)?**

Mae Adran 3 yn cynnwys gwybodaeth gyd-destunol sy'n amlinellu'r newidiadau i'r canllawiau polisi cynllunio cenedlaethol a'r cyngor technegol sydd wedi digwydd dros y cyfnod monitro. Mae'r adran hon yn amlinellu'r newidiadau sydd wedi digwydd dros y deuddeg mis diwethaf i'r fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol a nodir ym Mholisi Cynllunio Cymru (PCC, Rhifyn 10, Rhagfyr 2018), sydd yn ei dro yn ymateb i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015. Mae hyn yn arwydd o ffordd ffres o ymdrin â'r materion strategol allweddol wrth baratoi CDLI.

### **Pa mor berthnasol, priodol a chyfredol yw strategaeth y CDLI a'i bolisïau a thargedau allweddol?**

Mae'r dystiolaeth a gasglwyd drwy'r broses AMB yn nodi bod cynnydd yn cael ei wneud wrth weithredu'r strategaeth ofodol, ac mae'n parhau i fod yn gadarn ar hyn o bryd.

Darpara Adran 5 asesiad manwl o sut mae polisïau strategol y Cynllun, a'r polisïau ategol cysylltiedig, yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd, a p'un a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflenwi. Galluogodd hyn y Cyngor i wneud dyfarniad gwybodus o gynnydd y Cynllun wrth gyflenwi'r targedau/ canlyniadau a pholisïau monitro yn ystod y cyfnod monitro hwn.

Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisiâu'r Cynllun yn ystod y cyfnod monitro, yn seiliedig ar y raddfa goleuadau traffig a ddefnyddir yn yr asesiad:

<b>Parhau i fonitro (Gwyrdd)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol ac nad oes unrhyw achos i'w hadolygu.	<b>81</b>
<b>Angen Hyfforddiant (Glas)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu fel y bwriadwyd a bod angen hyfforddiant pellach ar swyddogion neu aelodau.	<b>0</b>
<b>Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)</b>	
Gall y dangosyddion awgrymu bod angen darparu rhagor o ganllawiau yn ychwanegol at y rhai sydd eisoes yn y Cynllun.	<b>0</b>
<b>Ymchwil Pellach (Melyn)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu nad yw polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, a bod angen ymchwil ac archwiliad pellach.	<b>26</b>
<b>Adolygiad Polisi (Oren)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod polisiâu'r CDLI yn methu â gweithredu'r strategaeth a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Efallai y bydd angen ymchwil ac archwiliad pellach cyn cadarnhau'r penderfyniad i adolygu'n ffurfiol.	<b>0</b>
<b>Adolygiad Cynllun (Coch)</b>	
Lle mae'r dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygiad ffurfiol o'r Cynllun. Bydd angen ymchwilio'n llawn i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun a'i wneud yn dilyn ystyriaeth ddifrifol.	<b>0</b>

### Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu hoedi o ran disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseriad?

Dengys y dadansoddiad nad oes unrhyw dargedau dangosyddion polisi/ canlyniadau monitro sy'n achosi pryderon ynghylch gweithredu polisi (graddfa goleuadau traffig coch). Fodd bynnag, mae nifer nad ydynt yn cael eu cyflawni ar hyn o bryd, ond heb unrhyw bryderon cyfatebol ynghylch gweithredu polisi (graddfa goleuadau traffig melyn). Dangosodd archwiliad pellach bod rhesymau cyfiawn dros y perfformiad a gofnodwyd, ac nad yw hyn yn cynrychioli unrhyw faterion sylfaenol wrth weithredu'r fframwaith neu'r strategaeth bolisi ar hyn o bryd. Gweler y canfyddiadau mwyaf arwyddocaol mewn perthynas â'r rhain yn y canfyddiadau allweddol isod.

### Canfyddiadau Allweddol

Dyma'r trydydd AMB i'w baratoi ac mae'n darparu cymhariaeth â'r data sylfaenol a ddarperir gan yr AMR cyntaf a'r ail a gyhoeddwyd yn 2017 a 2018.

Yn gyffredinol, mae canfyddiadau'r trydydd AMB ar gyfer blwyddyn 3 yn gadarnhaol gyda mwyafrif y dangosyddion yn wyrdd yn nodi bod y rhan fwyaf o bolisiâu CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Nodir isod grynodedb o berfformiad yn erbyn prif bynciau'r Cynllun, gydag Atodiad 1 yn nodi'r data a'r casgliadau yn fwy manwl.

**Cyflogaeth** – Dengys y data monitro berfformiad cryf parhaus. Mae'r data sy'n ymwneud â chreu swyddi net yn arbennig o bwysig - mae angen 40,000 o swyddi newydd dros gyfnod y cynllun 2006-2026. Crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015 ac felly mae'r targed ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun yn 19,100 o swyddi neu 1,750 o swyddi bob blwyddyn. Ers yr AMB cyntaf (16/17) mae nifer y swyddi wedi bod yn cynyddu'n gyson ac mae'r AMB diweddaraf yn dangos cynnydd o 6,000 o swyddi ers Ebrill 2018.

**Tai** – Dengys y data monitro bod cartrefi newydd bellach wedi dechrau cael eu cwblhau ar lawer o Safleoedd Strategol y CDLI. Yn benodol, mae anheddau newydd wedi eu cwblhau ar 3 o'r Safleoedd Strategol.

- Cwblhawyd 511 o anheddau ym Mhentref St Ederm (ychydig yn is na'r targed 515 sydd wedi'i gynnwys yn yr AMB);
- Cwblhawyd 167 o anheddau ar safle Strategol Gogledd-orllewin Caerdydd, sydd â thri allfa ar wahân gyda mwy ar y gweill yn y dyfodol agos
- Cwblhawyd 51 o anheddau ar safle Strategol Gogledd-ddwyrain Caerdydd ac mae gwaith adeiladu ar y gweill yn Churchlands.

Er bod y cyfraddau hyn yn is na'r targedau a nodwyd yn yr AMB, mae'n amlwg bod y dull a arweinir gan y Cynllun bellach yn dechrau gyrru cyflenwi cartrefi newydd yn llwyddiannus ar lefel na welwyd yn ystod y 10 mlynedd diwethaf. Mae'r 1,444 a gwblhawyd yn 2018/19 (43% yn uwch na 2017/18) yn cyferbynnu â'r 9 mlynedd flaenorol lle'r oedd y nifer a gwblhawyd ar gyfartaledd yn 725 uned y flwyddyn, heb unrhyw flwyddyn yn uwch na 1,000 o unedau dros y cyfnod hwn.

Mae'r data ar gyflenwi tai yn dangos yr 'oedi' rhwng mabwysiadu'r Cynllun a chwblhau cartrefi ar safleoedd newydd a ddyrannwyd yn y Cynllun. Oherwydd cyfuniad o gydosod safleoedd, ffactorau cyfreithiol a logistaidd a brofir gan dirfeddianwyr/datblygwyr ynghyd â'r amser sy'n ofynnol i sicrhau'r cydsyniadau cynllunio a mabwysiadu angenrheidiol, mae trywyddau cyflenwi yn arafach nag a dybiwyd yn wreiddiol. Mae hyn yn cynnwys amser a dreulir yn sicrhau'r Cytundebau Adran 106 sy'n cyd-fynd â chyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Yn gyffredinol, dros y 13 blynedd rhwng 2006 a 2019, adeiladwyd cyfanswm o 16,521 o anheddau newydd yng Nghaerdydd sy'n cynrychioli 40% o'r gofyniad anheddau cyffredinol.

Fodd bynnag, mae'r gwaith adeiladu bellach wedi cychwyn, neu ar fin cychwyn, yn y rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol fel y nodwyd yn null uwchgynllunio a chynlluniau seilwaith y cynllun, ac felly disgwylir y bydd y tai a gwblheir dros y 7 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun yn cynyddu'n sylweddol.

**Tai Fforddiadwy** - O ran cyflenwi tai fforddiadwy, mae'r cynllun yn gosod targed i gyflenwi 6,646 o unedau fforddiadwy i'w darparu am y 12 mlynedd rhwng 2014 a 2026,

gyda tharged dros dro yn yr AMB i ddarparu 1,942 o anheddau fforddiadwy erbyn 2019.

Dengys y data monitro bod 1,082 o unedau fforddiadwy wedi'u cyflenwi yn 2019 sy'n cynrychioli 25% o'r unedau a gwblhawyd yn gyffredinol. Er bod hyn yn llai na'r targed rhifiadol, fel yr amlygwyd uchod, mae'n adlewyrchu cynnydd arafach na'r disgwyl yn y dyraniadau tai strategol a gyflenwir. O ystyried y cyfraddau cyffredinol isel o unedau a gwblhawyd dros y blynyddoedd blaenorol, byddai'n afrealistig yn yr amgylchiadau hyn i ddisgwyl unrhyw gyfraniad tai fforddiadwy sylweddol uwch, sy'n anochel yn adlewyrchu canran o'r nifer gyffredinol a gwblhawyd. Fel y nodwyd uchod, mae'r gwaith adeiladu bellach wedi cychwyn, neu ar fin cychwyn, yn y rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol fel y nodwyd yn null uwchgynllunio a chynlluniau seilwaith y cynllun, ac felly disgwylir y bydd y tai a gwblheir dros y 7 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun yn cynyddu'n sylweddol.

**Trafnidiaeth** - Mae'r data a gasglwyd mewn perthynas â theithio trwy ddulliau cynaliadwy yn adlewyrchu'r amrywiadau a welwyd yn y tueddiadau dros y 10 mlynedd diwethaf. Dengys hyn bod tueddiadau teithio cynaliadwy wedi parhau i gynyddu dros y 10 mlynedd diwethaf o ran gwaith a siopa, ond bod y tueddiadau'n dangos gostyngiad bach o ran hamdden ac addysg.

Bu canlyniad cadarnhaol mewn teithio cynaliadwy dros y flwyddyn ddiwethaf, gyda chynnydd targed 1% wedi'i gyflawni i bob pwrpas teithio, a thwf sylweddol wedi ei nodi yn achos teithiau i'r Gwaith (+5.3% newid moddol). O ran dulliau teithio cynaliadwy, gwnaed cynnydd sylweddol o ran cyrraedd targedau beicio i bob pwrpas teithio, gyda beicio i'r gwaith yn benodol wedi profi twf sylweddol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf (+3.7%). Mae'r defnydd o drên wedi dirywio ychydig dros y flwyddyn ddiwethaf ar gyfer gwaith ac addysg ond mae'r duedd 10-mlynedd yn dangos cynnydd sylweddol. Cynyddodd cerdded dros y flwyddyn ddiwethaf i bob pwrpas teithio gyda thuedd gyfnewidiol yn y tymor hwy. Mae defnydd bysiau wedi lleihau ar gyfer addysg, siopa a hamdden, gan adlewyrchu tuedd ar i lawr yn y tymor hwy.

Ar y pwynt hwn, heb gyflwyniad sylweddol o dai newydd a darparu cefnogaeth i seilwaith trafndiaeth gynaliadwy, cam cynnar cyflenwi'r Metro ynghyd â gweithredu parhaus mentrau ehangach y Cyngor, mae'n rhy gynnar i ddod i unrhyw gasgliadau pendant o ran cyflenwi polisi, yn enwedig o gofio bod y targed rhaniad moddol 50:50 yn ymwneud â 2026. Bydd AMB'au y dyfodol yn darparu diweddariadau blynyddol ffurfiol rheolaidd. Fodd bynnag, bydd y dull uwchgynllunio ynghyd â Chytundebau adran 106 a sicrhawyd eisoes yn gwella darpariaeth raddol yn y dyfodol o seilwaith trafndiaeth ategol, ynghyd â mesurau eraill megis amllder cynyddol gwasanaethau trafndiaeth gyhoeddus a darparu tocynnau bws i breswylwyr newydd.

**Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr** - mae'r gwaith yn mynd rhagddo i nodi safleoedd i ddiwallu'r angen amlwg am safleoedd parhaol a thramwy i Sipsiwn a Theithwyr. Mae hyn yn cynnwys trafodaethau gyda Llywodraeth Cymru ac mae gwaith yn parhau i sicrhau canlyniadau priodol. O ran safleoedd tramwy, credir mai'r ffordd orau o ystyried y rhain yw ar sail ranbarthol, a fyddai angen cydweithredu ag awdurdodau lleol cyfagos trwy'r broses adolygu CDLI.



**Canllawiau Cynllunio Atodol** – Gwnaed cynnydd sylweddol wrth gynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol (CCA) newydd ac ers mabwysiadu'r CDLI mae 18 CCA wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor i gefnogi'r polisiâu yn y Cynllun mabwysiedig. Mae Cynllun Seilwaith Caerdydd yn cael ei ddiweddarau ar hyn o bryd.

**Newidiadau Cyd-destunol** – mae'r adolygiad cyd-destunol yn tynnu sylw at newidiadau sylweddol yn y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol sydd wedi esblygu'n sylweddol dros y tri chyfnod monitro diwethaf. Yn benodol, mae Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Rhifyn 10, Rhagfyr 2018), sydd yn ei dro yn ymateb i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015, wedi gwneud newidiadau sylweddol i'r fframwaith polisi lefel uchel.

### **Monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd (AoG)**

Mae Adran 6 yn ehangu ar yr asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AoG. Mae hyn yn darparu cymhariaeth â'r data sylfaenol a ddarparwyd gan yr AMB cyntaf a'r ail, a gyhoeddwyd yn 2017 a 2018.

### **Casgliadau:**

1. Cyflwyno'r trydydd AMB 2019 i Lywodraeth Cymru erbyn 31ain Hydref 2019 yn unol â gofynion statudol. Cyhoeddi'r AMB ar wefan y Cyngor.
2. Parhau i fonitro'r Cynllun trwy baratoi AMB'au dilynol. Bydd angen monitro agos i bennu effeithiolrwydd fframwaith gofodol a fframwaith polisi'r Cynllun yn enwedig mewn perthynas â chyflenwi tai, gan gynnwys dyraniadau safleoedd tai strategol, darparu tai fforddiadwy a'r cynnydd ar safleoedd cyflogaeth strategol.
3. Paratoi'r pedwerydd AMB 2020, adrodd i'r Cabinet, a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn y dyddiad cau gofynnol, 31ain Hydref 2020.

## Atodiad 1: Tabl yn amlinellu crynodeb o'r canfyddiadau

### Amcan 1 –Ymateb i anghenion economaidd y mae tystiolaeth ohonynt a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflenwi datblygiad

		Tud.
OB1 EC1	Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a neilltuwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth	24
OB1 EC2	Defnydd Tir Cyflogaeth Blynyddol yng Nghaerdydd	26
OB1 EC3	Y maint o dir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn ymwneud â chyflogaeth mewn safleoedd cyflogaeth lleol a phrif safleoedd cyflogaeth (Polisi EC1)	28
OB1 EC4	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (A)	29
OB1 EC5	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (C)	33
OB1 EC6	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (D & E)	34
OB1 EC7	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (F)	35
OB1 EC8	Darpariaeth gyflogaeth ar safleoedd a neilltuwyd KP2 (H)	36
OB1 EC9	Nifer net y swyddi sydd i gael eu creu dros y cyfnod sy'n weddill o'r Cynllun	37
OB1 EC10	Unedau A1 (manwerthu) gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol yn parhau i fod y prif ddefnydd	38
OB1 EC11	Y gyfran o ffryntiadau siop Canol Dinas a ddiogelir gyda mwy na 50% o unedau (Siop) Dosbarth A1	41
OB1 EC12	Canran unedau manwerthu gwag ar y llawr isaf yn yr Ardal Siopa Ganolog, Canolfannau Ardal a Lleol	42
OB1 EC13	Nifer o Ddatblygiadau Manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6	45
OB1 EC14	Cyflawni rhaniad moddol 50:50 i bob taith erbyn 2026	47
OB1 EC15	% o bobl yn cerdded	50
OB1 EC16	% o bobl yn beicio	53
OB1 EC17	% o bobl yn teithio gyda bws	58
OB1 EC18	% o bobl yn teithio gyda thrên	67
OB1 EC19	Gwelliant mewn amser teithio gyda bws	72
OB1 EC20	Gwelliant mewn dibynadwyedd amser teithio gyda bws	73
OB1 EC21	Cyflenwi Hyb Trafnidiaeth Rhanbarthol	75
OB1 EC22	Cyflenwi seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd	77
OB1 EC23	CCA Ffryntiadau a Ddiogelir yn yr Ardal Siopa Ganolog	87
OB1 EC24	CCA Blaen Siopau ac Arwyddion	88
OB1 EC25	CCA Diogelu Tir ac Eiddo Cyflogaeth	89

## Amcan 2 - Ymateb i anghenion cymdeithasol y mae tystiolaeth ohonynt

Tud.

OB2 SO1	Cyflenwad Tir ar gyfer Tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai presennol (TAN1)	90
OB2 SO2	Nifer yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd	93
OB2 SO3	Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (TAN2)	95
OB2 SO4	Anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn (pob anedd)	97
OB2 SO5	Nifer o unedau hap wedi eu cwblhau fesul blwyddyn ar bob safle	99
OB2 SO6	Nifer o anheddau a ganiateir yn flynyddol tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad ydynt yn boddhau polisïau'r CDLI	100
OB2 SO7	H7 - Seawall Road	101
OB2 SO8	H7 - Parhaol	103
OB2 SO9	H7 - Tramwy	107
OB2 SO10	H7 – Darpariaeth Bresennol	111
OB2 SO11	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	112
OB2 SO12	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road	114
OB2 SO13	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	116
OB2 SO14	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol D – i'r Gogledd o Gyffordd 33	118
OB2 SO15	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	120
OB2 SO16	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (I'r Gorllewin o Bontpennau)	121
OB2 SO17	Cyfanswm anheddau a gwblhawyd bob blwyddyn ar Safle Tai Strategol G – I'r Dwyrain o Ffordd Gyswilt Pontpennau	123
OB2 SO18	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	125
OB2 SO19	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road	127
OB2 SO20	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	129
OB2 SO21	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol D - i'r Gogledd o Gyffordd 33	131
OB2 SO22	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol E – i'r De o Creigiau	133

OB2 SO23	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol F - Gogledd Ddwyrain Caerdydd (l'r Gorllewin o Bontpennau)	135
OB2 SO24	Anheddau fforddiadwy wedi'u cwblhau'n flynyddol ar Safle Tai Strategol G – l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	137
OB2 SO25	Newidiadau yng Ngwerth Marchnad Eiddo yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd	139
OB2 SO26	Angen i ryddhau tir tai ychwanegol wedi'i bennu yn y lwfans hyblygrwydd	140
OB2 SO27	CCA Tai Fforddiadwy	141
OB2 SO28	CCA Tai Amlfeddiannaeth	142
OB2 SO29	CCA Rhwymedigaethau Cynllunio	143
OB2 SO30	CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygiad Preswyl	144
OB2 SO31	CCA Cyfleusterau Gofal Plant	145
OB2 SO32	CCA Iechyd	146
OB2 SO33	CCA Sipsiwn a Theithwyr	147

### Amcan 3 - Cyflenwi'r anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydlynol sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau'r newid yn yr hinsawdd

		Tud.
OB3 EN1	EN14 C1	148
OB3 EN2	EN14 C2	150
OB3 EN3	Canran o gyrff dŵr o statws da	151
OB3 EN4	Y nifer o ganiatadau a roddwyd lle mae risg hysbys i ddirywiad mewn statws	152
OB3 EN5	Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau wedi eu llunio i wella ansawdd dŵr lle bo'n briodol	153
OB3 EN6	Nifer y caniatadau cynllunio a roddir yn wahanol i gyngor y cwmni cyflenwi dŵr sy'n ymwneud â lefelau digonol o ansawdd a maint y dŵr a'r ddarpariaeth ddŵr gwastraff	154
OB3 EN7	Y nifer o ddatblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Las nad ydynt yn bodloni polisiau CDLI	156
OB3 EN8	Y nifer o ganiatadau cynllunio a roddwyd yn erbyn Polisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	157
OB3 EN9	Coetir Hynafol Lled Naturiol	158
OB3 EN10	Y nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd mewn ardaloedd SoDdGA neu Ardal o Bwysigrwydd Cadwraeth Natur dynodedig	159
OB3 EN11	Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd sy'n cael effaith andwyol ar uniondeb safle Natura 2000	159
OB3 EN12	Nifer o ganiatadau cynllunio a gymeradwywyd a fyddai'n arwain at effaith niweidiol ar statws gadwraeth ffafriol rhywogaethau a ddiogelir gan yr UE yn eu cartref naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau sydd wedi'u diogelu	160

	gan statud arall	
OB3 EN13	Cyflawni gofyniad man agored gweithredol ar draws Caerdydd fel y nodwyd ym Mholisi C5	161
OB3 EN14	Nifer o Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer	162
OB3 EN15	CCA Mannau Agored	163
OB3 EN16	CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu	164
OB3 EN17	CCA Coed a Datblygu	165
OB3 EN18	CCA Bioamrywiaeth	166
OB3 EN19	CCA Llifogydd	167
OB3 EN20	CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol	168
OB3 EN21	CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif	169

#### Amcan 4 - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n ffurfio rhan o ddinas gynaliadwy

		Tud.
OB4 SN1	Y nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	170
OB4 SN2	Cynnal maint digonol o dir a chyfleusterau i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	172
OB4 SN3	Maint y gwastraff cartref a ailgylchir	173
OB4 SN4	Ceisiadau a dderbyniwyd am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	174
OB4 SN5	Cadw cronfa dir 10 mlynedd o leiaf o gronfeydd creigiau mâl	175
OB4 SN6	Maint y datblygiad yn yr Ardal Gadwraeth Glanfeydd Tywod	176
OB4 SN7	Maint y datblygiad a ganiateir o fewn ardal diogelu mwynau	177
OB4 SN8	Nifer y caniatadau cynllunio a roddir ar gyfer echdynnu mwynau agreg nad ydynt yn cyd-fynd â Pholisi M2	178
OB4 SN9	Nifer y caniatadau cynllunio i ddatblygiad amhriodol e.e. anheddau/ gwaith mwynau, a ganiateir mewn Clustogfeydd Mwynau yn groes i Bolisi M4	179
OB4 SN10	Nifer y gorchmynion gwahardd a roddwyd ar safleoedd segur	181
OB4 SN11	Nifer y ceisiadau sydd i gael eu caniatáu yn mynd yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n cael effaith niweidiol ar Henebion Rhestredig, Gerddi a Pharciau Hanesyddol Rhestredig, Ardaloedd Cadwraeth neu Adeiladau Rhestredig	182
OB4 SN12	Darparu pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol fel y mae wedi ei gynnwys yn y CDLI i sicrhau darpariaeth seilwaith allweddol gan gynnwys ymyriadau cludiant cynaliadwy, cyfleusterau cymunedol a chymdeithasol ynghyd â gofynion uwchgynllunio allweddol eraill	183
OB4 SN13	Paratoi Cynllun Seilwaith blynyddol a Diweddariad i'r Adroddiad Darparu Cynllun Seilwaith	186
OB4 SN14	CCA Canllaw ar Gynllunio a Pharcio	187

OB4 SN15	CCA Lleoli Cyfleusterau Rheoli Gwastraff	188
OB4 SN16	CCA Canllaw ar Ddylunio Safleoedd Mewnlenwi	189
OB4 SN17	CCA Canllaw Adeiladau Uchel	190
OB4 SN18	CCA Cynllunio i Ddeiliad Cartrefi	191
OB4 SN19	CCA Celf Gyhoeddus	192
OB4 SN20	CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden a Safleoedd ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd	193
OB4 SN21	CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff	194
OB4 SN22	CCA Canllaw Dylunio a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau	195
OB4 SN23	CCA Aseidiadau Ynni Adnewyddadwy	196